

Diario de Burgos



Viernes, 1.º de Octubre de 1993

Núm. 31.819 • 100 Ptas.

FUNDADO EL 1.º DE ABRIL DE 1891

MEDALLAS DE ORO DE LA CIUDAD Y PROVINCIA

El alcalde del...

Defendió integral en del PSOE el desfasa proyecto que exclu Santa Dor

El alcalde
Valentín Niño,
Pleno del Ay
decidida defens
del proyecto
soterramiento
de la postura
defiende la de
que está por e
yecto INECO d
ejecución la es
y el paso de Sa
ha costado muc
nas. El regido
anunció que r
a las próximas
a los socialista
necesitan estas
el proyecto qu
culpando al Mi
so por falta de
Fueron rec
mociones del P

El minis Pertierra la Unive

El ministr
y Ciencia, Gus
tierra, ha reite
lamentarios so
ses que asume
la Universidad
será aprobado
En el Congr
tados, el minist
los parlamen
Sanz y Juan
estuvo presente
Presidencia y a

Miles terremoto que azotó a la India

Más de diez mil personas perdieron la vida y unas doce mil resultaron heridas a consecuencia del fortísimo terremoto que sacudió ayer gran parte de la India. El número de víctimas se teme que sea mayor, ya que continúan atrapadas bajo los



HOY EN DB

Audiencia ndena a los oladores de a peregrina emana

consejero de residencia siste en la fensa de evño

erta del Rey lebra las estas de la rgen del sario

roclub se cargo de ría hasta mbre

ernador civil, rea-
r gestiones en
n el Ministerio de
elacionadas con el
no de Villafría.
autoridades mili-
instalaciones del
to permanecerán
ara el uso civil has-
de diciembre y no
n como estaba pre-
5 de octubre. De
namiento se encar-
eroclub de Burgos,
petición hecha por
ador civil al presi-
é Luis Olías. Mien-
se podrá seguir el
del proyecto del
o civil.

PAGINA 8

escombros de millares de casas de barro y adobe que se caen como castillos de naipes, miles de seres. Trece columnas del Ejército y Fuerzas de la Policía, en colaboración con organizaciones civiles continúan sus tareas de

salvamento, pero el acceso a muchos lugares del siniestro está muy difícil. El terremoto tuvo una intensidad de 6,4 de la escala de Richter, y azotó de forma devastadora el Estado de Maharastra.

PAGINA 30

General taque, 32
lotería Primitiva
SORTEO JUEVES, DIA 30
2 - 21 - 22 - 27 - 39 - 47
Complementario 8 Reintegro 5
Para este sorteo se han recaudado: 2.044.340.000 pesetas.



HOY EN

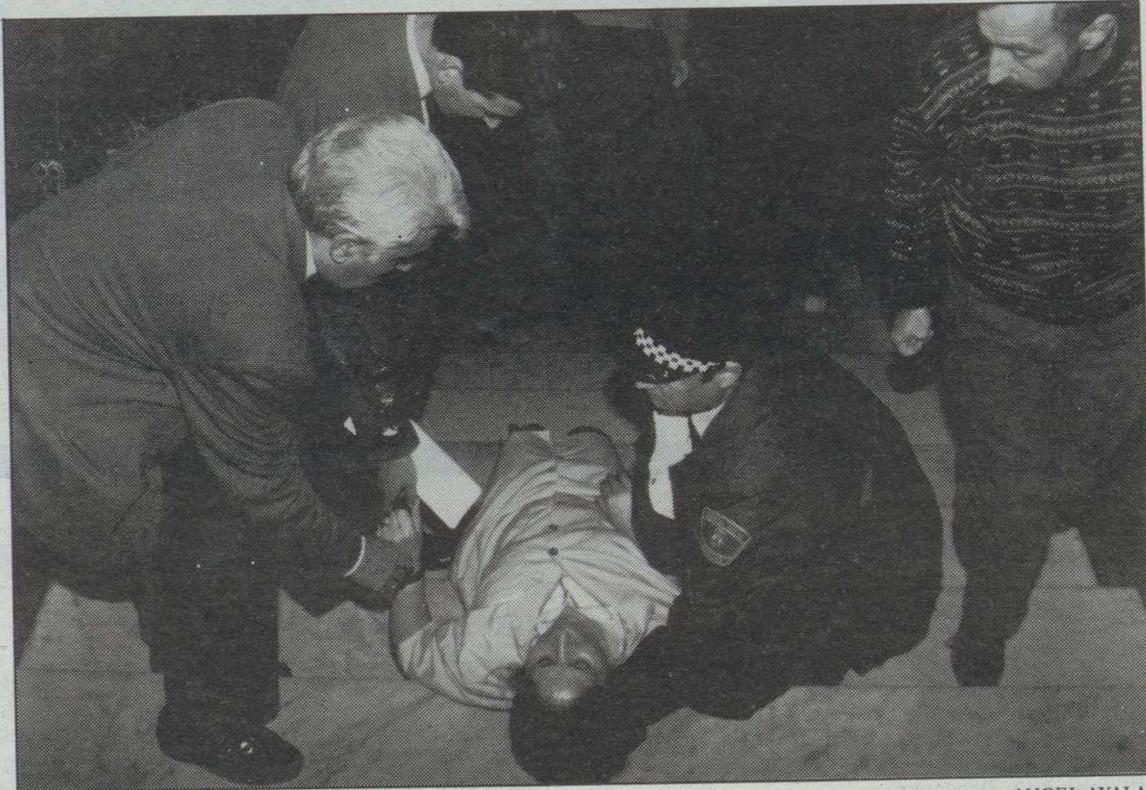


El alcalde de Burgos culpa al MOPT del retraso del soterramiento del tren

Defendió el proyecto integral en contra del PSOE que apoya el desfasado proyecto de INECO, que excluye Santa Dorotea

El alcalde de Burgos, Valentín Niño, hizo ayer en el Pleno del Ayuntamiento una decidida defensa de la ejecución del proyecto integral del soterramiento del tren en contra de la postura del PSOE que defiende la decisión ministerial que está por el desfasado proyecto INECO que deja fuera de ejecución la estación de viajeros y el paso de Santa Dorotea, que ha costado muchas vidas humanas. El regidor municipal que anunció que no se presentará a las próximas elecciones pidió a los socialistas el apoyo que necesitan estas obras para hacer el proyecto que Burgos quiere, culpando al Ministerio del retraso por falta de voluntad.

Fueron rechazadas las dos mociones del PSOE que propo-



ANGEL AYALA

Por el lanzamiento de huevos, una limpiadora cayó y tuvo que ser llevada urgentemente al hospital.

nía hacer el proyecto INECO y pedir el estudio para hacer luego la estación de viajeros y también se rechazó la propuesta de desviación del ferrocarril, de

IU, por 25 votos en contra. Un grupo de jóvenes desplegó una pancarta en favor del proyecto integral y lanzó huevos. El estado resbaladizo de la

escalera motivó que una limpiadora rodara por los escalones y tuvo que ser trasladada al Hospital «General Yagüe».

PAGINAS 5 Y 6

El ministro de Educación, Suárez Pertierra, asume el proyecto de la Universidad de Burgos

El ministro de Educación y Ciencia, Gustavo Suárez Pertierra, ha reiterado a los parlamentarios socialistas burgaleses que asume el proyecto de la Universidad de Burgos y que será aprobado en el Congreso.

En el Congreso de los Diputados, el ministro se reunió con los parlamentarios Federico Sanz y Juan José Laborda y estuvo presente el ministro de Presidencia y anterior titular de

Educación, Alfredo Pérez Rubalcaba, y los directores generales de Universidades e Investigación y Planificación Universitaria, Emilio Octavio de Toledo y Elías Cereces.

También el senador Laborda ha dicho que habrá una negociación con el ministro Solbes y la Universidad de Valladolid para la financiación de la futura Universidad.

PAGINA 7

Los Presupuestos generales de la crisis y el ajuste económico entraron en el Congreso

Prevén subidas de impuestos en las bebidas alcohólicas, un 4 %, y la tributación sobre los cigarrillos

El ministro de Economía y Hacienda presentó ayer el proyecto de Ley de los Presupuestos para su estudio en el Parlamen-

to. Prevén un crecimiento económico del 1,3% y una inflación del 3,5, que es lo que subirán las pensiones. Se propone un aumento de los impuestos especiales que graban el tabaco que subirá entre un 12 y un 20%, los alcoholes un 4% y las cervezas en un 5 al 7,5%. Los grupos políticos pedirán comparencias de los altos cargos.

PAGINA 24

Miles de muertos en el devastador terremoto que azotó a la India

Más de diez mil personas perdieron la vida y unas doce mil resultaron heridas a consecuencia del fortísimo terremoto que sacudió ayer gran parte de la India. El número de víctimas se teme que sea mayor, ya que continúan atrapadas bajo los

escombros de millares de casas de barro y adobe que se caen como castillos de naipes, miles de seres.

Trece columnas del Ejército y Fuerzas de la Policía, en colaboración con organizaciones civiles continúan sus tareas de

salvamento, pero el acceso a muchos lugares del siniestro está muy difícil. El terremoto tuvo una intensidad de 6,4 de la escala de Richter, y azotó de forma devastadora el Estado de Maharastra.

PAGINA 30

El Aeroclub se hará cargo de Villafría hasta diciembre

El gobernador civil, realizó ayer gestiones en Madrid, en el Ministerio de Defensa relacionadas con el aeródromo de Villafría. Según las autoridades militares, las instalaciones del aeropuerto permanecerán abiertas para el uso civil hasta el 31 de diciembre y no se cerrarán como estaba previsto el 15 de octubre. De su funcionamiento se encargará el Aeroclub de Burgos, según la petición hecha por el gobernador civil al presidente, José Luis Olías. Mientras tanto se podrá seguir el estudio del proyecto del aeropuerto civil.

PAGINA 8

MUEBLES
evelio

General Yagüe, 32

lotería primitiva

SORTEO JUEVES, DIA 30

2 - 21 - 22 - 27 - 39 - 47

Complementario 8

Reintegro 5

Para este sorteo se han recaudado: 2.044.340.000 pesetas.

FIRMA INVITADA

Municipalizar un cine

ANDRES ABERASTURI

ESCRIBO desde Pontevedra, donde estos días se celebra por primera vez una muestra de cine con una enorme dosis de voluntad y sin apenas presupuesto. Y fue aquí, en Pontevedra, donde se me ocurrió una idea -y aunque mía- me parece sencillamente genial porque es fácil, útil, barata y rápida: se trata de que, de la misma forma que se han recuperado muchas salas de teatro, cada ayuntamiento recupere un solo cine de su ciudad, el más antiguo, el más céntrico, el más entrañable o el más abandonado y lo haga municipal; que lo restaure respetándolo, que lo dote de un equipo de sonido en condiciones y que lo abra a la ciudad a un precio asequible. Por la mañana podrían desfilan por allí colegios para ver películas de toda la vida y redescubrir el cine fórum pero no para intelectuales sino para la EGB y el BUP: que alguien les enseñe a ver cine, les explique los pequeños secretos y les cuente por qué las cosas que salen en pantalla son así.

Por la tarde, ya lo he dicho, la peli española o europea con atención preferente al cine de la propia autonomía y un pequeño fórum también. Por la noche el ofrecimiento de la sala al conservatorio de la ciudad para que celebre conciertos de sus alumnos y de sus profesores, a los grupos de teatro para que representen y hasta para que ensayen de forma abierta al público sus obras para que se pueda aprender también cómo se hace el teatro, por la noche también una circular para que los aficionados al jazz, al flamenco, a la ópera, al rock, a lo que sea, puedan asistir al menos una vez al mes si no a un concierto en directo si a una audición y a un coloquio.

Cada día estoy más convencido de que en la cultura se pueden hacer un millón de cosas a precio de saldo. El problema es que la extraña sensibilidad de los políticos les lleva inexorablemente a levantar unos groseros palacios de congresos carísimos que sólo sirven para ser inaugurados y para la inevitable noche electoral.

PERSONAS



JEAN MICHEL JARRE trae a España estos días sus los «circo musicales» creados para presentar en directo su último disco, «Chronologie», y concebidos como macrospectáculos de luz y sonido donde el entorno natural entra a formar parte del montaje escénico. El lago de La Cartuja de Sevilla, el Palacio Olímpico de Barcelona y el Hipódromo de Madrid han sido

los lugares elegidos por este músico que entró en el «Guinness» de los récords al reunir a dos millones de espectadores en la plaza de la Défense de París.

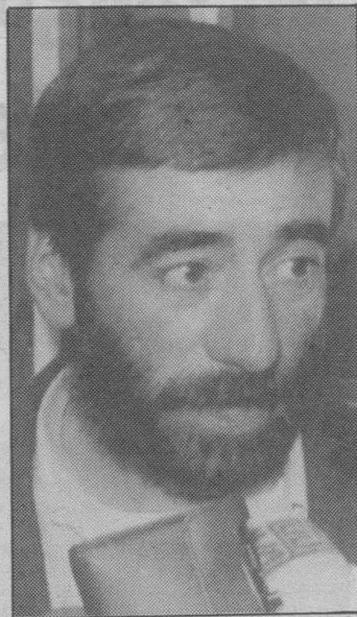
Los conciertos españoles se inscriben dentro de la gira «Europe in concert», la primera que emprende este músico de marcadas raíces europeas y que se confiesa luchador de un ideal y una identidad común al Viejo Continente.

Jarre se involucra totalmente a la hora de concebir sus espectáculos, él mismo elige los entornos donde va a actuar, y prefiere el cielo abierto, sin techos ni paredes, para ir componiendo arquitecturas escénicas a base de pantallas de proyección, focos, láseres y todo tipo de efectos visuales.

GEORGE MARCHAIS ha anunciado su intención de abandonar la secretaría general del Partido Comunista Francés (PCF) a partir del congreso de enero próximo. «Después del XXVIII congreso no deseo seguir al frente de nuestro partido», dice Marchais en una carta al Comité Central. «Hace veinte años que desempeño este

cargo y, a mi edad (73 años), creo que es inútil extenderme sobre las razones que me han llevado a tomar esta decisión».

JULIAN IRASTORZA, esposo de Miren Gurutze Yanci, afirmó que desconoce si su mujer fue torturada antes de fallecer. Tras declarar durante casi tres horas ante la juez de Colmenar Viejo que investiga la muerte,



el viudo reconoció que no tiene ninguna prueba de que Yanci sufriera malos tratos, «y si no tengo pruebas no puedo hablar», añadió.

JESUS GARCIA BUENO, presidente de la Asociación de Profesionales de Radio y Televisión de Burgos que celebró su fiesta el pasado día 29 con un acto eucarístico y otro de fraternidad entre los profesionales de la Radio en nuestra ciudad. La Asociación celebrará pronto una asamblea para relanzar su trayectoria y tratar de superar las dificultades del momento precisamente cuando más profesionales de la Radio y la Televisión hay en la provincia.

EMILIO OLABARRIA ha presentado la reivindicación de su partido en torno a Treviño. Ha dicho que no está en la mesa de las negociaciones, pero ¿por qué se ha planteado ahora nuevamente? ¿Qué intención política existe en todo esto. El PSOE tiene aquí una grave responsabilidad en Castilla y León, y la respuesta del ministro Saavedra ha sido correcta y cabe pensar que no habrá pacto secreto

BURGOS DE AYER

HACE 25 AÑOS

1º DE OCTUBRE DE 1968

- Días pasados contrajeron matrimonio la señorita Mari-Flor Rodríguez Martínez y don Francisco Comba Casado.
- Ha quedado abierta la matrícula en la Escuela de Arte de la Obra Sindical de «Educación y Descanso».
- El Seminario Menor «Nuestra Señora del Espino», galardonado con el premio provincial de la campaña «Mantenga limpia España».
- De 108 alumnos matriculados en la Escuela de Maestría Industrial en el curso 1959-60, se ha pasado a 504.
- La temperatura máxima de ayer fue de 17,2 grados y la mínima de 7,6.

HACE 50 AÑOS

1º DE OCTUBRE DE 1943

- Monasterio y Yagüe, ascendidos a tenientes generales. Al segundo se le confiere el mando de la VI Región.
- Entre las personas que han sido galardonadas con motivo del «Día del Caudillo», figura el burgalés José Andino, actual gobernador civil de Castellón.
- Coliseo Castilla.- A las 5, *El desconocido*. A las 7,30, *Una mujer en la noche*. Estreno del NO-DO con las fiestas del Milenario.

- La temperatura máxima de ayer fue de 15,6 grados y la mínima de 8,6.

HACE 75 AÑOS

1º DE OCTUBRE DE 1918

- Para desinfectar su casa, muebles y objetos de uso, adquiera usted en el Centro de Sindicatos Agrícolas de Castilla (calle de San Pablo, 9) el poderoso desinfectante fluido *Sanitax*, como medio eficaz e inofensivo. Es incoloro, no mancha, no es venenoso y tiene buen olor. Recomendado contra la gripe y el cólera.
- La temperatura máxima de ayer fue de 10,2 grados y la mínima de 5,0.

HACE 100 AÑOS

1º DE OCTUBRE DE 1893

- Ayer se reunió la Prensa de esta localidad para celebrar el acostumbrado banquete mensual en el hotel Norte.
- El sábado salió para Madrid nuestro querido compañero en la Prensa don Eloy García Concellón, quien continuará desde la Corte favoreciendo nuestras columnas con sus apreciables trabajos.
- El profesor de equitación de segunda clase recientemente ascendido va a desempeñar su cargo a la Academia de Caballería de Valladolid.

AGENDA

- A las 9 de la noche, en la capilla de Santa Clara, Vigilia de San Francisco.
- En la Casa de Cultura, desde hoy, y hasta el día 10 del presente mes, en horario de 10 a 14 y de 17 a 19 horas, exposición de Manualidades Artísticas de la Asociación de Amas de Casa-Consumo «Jimena».
- Fiestas de la Asociación Vicasa. A las 22,30 horas, en el restaurante Fernán González, cena de hermandad, seguida de baile y entrega de trofeos.
- Sigue la exposición del arquitecto mejicano Luis Barragán, en el Colegio de Arquitectos.
- En la Sala de Exposiciones del Hondillo, continúa la I Exposición del Taller Ocupacional del Centro Penitenciario.
- En Traiding Colours (Lafuente Calvo, 10), exposición de pinturas de Paco Leal.
- En la sala de exposiciones de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Burgos (plaza de España), exposición «Bodegón y flores».

CURSO DE NOMINAS Y SEGUROS SOCIALES
- 40 hs. -
Comienzo de curso : 5 de Octubre.
ACADEMIA CASTILLA San Cosme, 4 - 1º.

CURSO COMPLETO DE CONTABILIDAD
- 80 hs. -
- Plan General Contable.
- Mecanización con ordenadores Pc's.
- Comienzo de clases : 4 de Octubre.
Prepara: **ACADEMIA CASTILLA**
San Cosme, 4 - 1º. Tlf. 20 16 43
Si no estás acostumbrado al manejo del Ordenador, te ofrecemos -GRATUITAMENTE- 10 hs. de clases para que domines el teclado.

Hoy FELICITAMOS a...

Diario de Burgos, publica una sección titulada Hoy FELICITAMOS a..., destinada a felicitar a los niños comprendidos entre 1 y 12 años a través de nuestras páginas. Para ello sólo tienen que rellenar el boletín adjunto y enviarnoslo junto con la fotografía de la persona a la que desea felicitar, anotándonos la fecha de nacimiento y colegio en el que cursa sus estudios, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación. Deberán dirigir sus cartas a **Diario de Burgos**, Calle San Pedro de Cardeña, N.º 34 - 09002 - BURGOS indicando en el sobre (**Sección Hoy FELICITAMOS a...**)

NOTA: Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico. No se devolverán las fotografías, se publiquen o no se publiquen.

Nombre N.º SUSCRIPTOR en caso de serlo

Apellidos

Fecha de nacimiento Localidad

Colegio

PERSONA QUE REALIZA LA FELICITACION

Nombre

Domicilio Teléfono

POR FAVOR ADJUNTE FOTOCOPIA DEL D.N.I.

RETINA



ALBERTO RODRIGO

ANDA 93, UNA EXPERIENCIA POSITIVA PARA EL CASTILLO.— La experiencia de ANDA 93 ha sido muy buena en todos sus términos. Sólo el tiempo pudo causar algún problema. Se han cumplido todos los objetivos propuestos y el eco que ha tenido en la ciudad ha sido muy favorable. Se trata de recuperar el Castillo y el Cerro de San Miguel y estos parajes van acostumbrándose a la presenica de Burgos. La organización nos envía el testimonio de gratitud a Burgos, a quienes colaboraron y a los medios de comunicación. La fotografía es bien expresiva de lo bien que se lo pasaron quienes estuvieron en ANDA 93. Que se repita.

QUISICOSAS

MARTINILLOS

20-N

□ Parece ser que los congresos provinciales del PP en Castilla y León, en los que se renovarán los cargos directivos, se celebrarán el próximo 20 de Noviembre. Aquí en Burgos habrá también cambio de presidente provincial del partido. Suponemos que los populares habrán buscado un sábado para celebrar el congreso, pero hay unos cuantos en noviembre como para que además coincida con esta fecha emblemática, además en los congresos llamados de la renovación. Ya se ve que a alguno todavía le queda algún tic.

Picaduras

□ Fue muy comentada la muerte de un vecino de Cerezo tras la picadura de un abeja. En la provincia

de Burgos hay medio centenar de personas que sufren alergias y están perfectamente controladas en los diversos hospitales. Además, según los expertos, para que el veneno reaccione tienen que haber picado antes varias veces a la misma persona. Pero, sobre todo, es cuestión de mala suerte porque no todos vamos a estar haciéndonos análisis para ver si somos inmunes o no.

40 millones

□ La Junta de Castilla y León va a aportar cuarenta millones de pesetas más al cabildo de la catedral de León para la restauración de una de las torres. Aquí, en cambio, bien por dejadez o por falta de reacción, todavía no llegan las subvenciones para algo que es patrimonio de todos. Sin embargo, parece que ahora

hay más sensibilidad, pero no se puede esperar a que la próxima reunión del consejo fabriquero sea a finales de año. Con esos plazos no se acaba nunca.

10.000 vehículos

□ Según las últimas cifras conocidas son diez mil los vehículos que atraviesan diariamente la nacional 1 por nuestra provincia. De ellos, cerca de la mitad son camiones, teniendo en cuenta además que la autopista a Miranda está medio vacía, no es de extrañar que surjan accidentes, muchas veces achacables a la confianza de los conductores. Sin embargo, todo ello no es excusa para extremar la precaución. Son muchos los accidentes ocurridos en esta tierra en las últimas semanas y muchas las familias destrozadas. El coche debe ser un instrumento al

servicio del hombre y no al revés.

Universidad

□ Hoy, se producirá la inauguración oficial del curso en el campus burgalés, todavía dependiente de la Universidad de Valladolid por la desidia ministerial.

La inauguración en la capital pucelana el pasado martes tuvo su detalle anecdótico, como la intervención de un alumno durante casi media hora para protestar por las tasas, lo que impidió, por falta de tiempo, la lectura de la memoria del año anterior por parte del secretario general. No estaría de más contar aquí en Burgos con las opiniones de los alumnos más a menudo, al fin y al cabo son mayoría y los que pagan, cada vez más.

OROS

● **MIGUEL DURAN**
Ex director general de la ONCE
«Me acusarán hasta de matar a Canalejas»

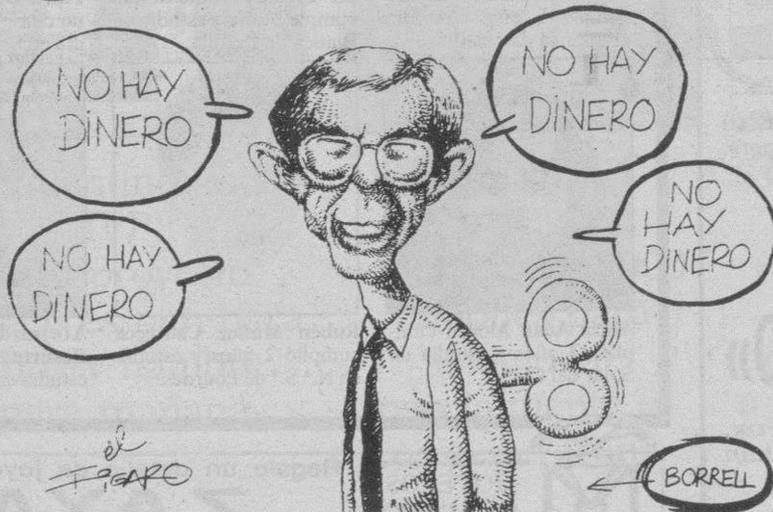
● **MANUEL FRAGA**
Presidente de la Xunta
«Soy demócrata, pero no lo confundo con la anarquía»

BASTOS

● **ALEIX VIDAL**
Presidente del PP catalán
«Los nacionalistas son insaciables»

HUMOR

SOTERRAMIENTO



EDITORIAL

Alcaldes rurales en la capital

A lo largo de esta semana, casi tres centenares de alcaldes de nuestra provincia se han dado cita en el Palacio Provincial para participar en jornadas de asesoramiento, debate e información sobre los problemas de la Administración Local. Dado el número de entidades, se han desarrollado jornadas de un día para cada uno de los grupos. El resultado de todo este despliegue provincial ha sido positivo, según las propias manifestaciones de quienes han pasado por estos encuentros.

No es la primera vez que tienen lugar reuniones de este tipo, pero sí es cierto que las que tienen lugar son insuficientes, ya que los hombres del campo necesitan para el ejercicio de su actividad política ante todo información, no permanecer aislados en los largos meses de invierno pendientes de la siembra y sin un conocimiento que no sea el que fundamentalmente le proporciona el funcionario que realiza sus tareas de secretario, siendo este trabajo de vital importancia. Además los alcaldes de un tiempo democrático han de estar en disposición de conocer las nuevas corrientes y normas que las leyes proporcionan a los órganos de la Administración, participar en debates sobre experiencias propias y ajenas para afrontar los problemas y las necesidades, algunas importantes de nuestro medio rural.

El latir de un sentimiento de lejanía y de aislamiento debe romperse, aunque ese sea el más grave problema de la provincia junto con su despoblamiento y envejecimiento de la población. Los encuentros entre alcaldes en la Casa de la Provincia han servido para renovar ilusiones y trazar nuevos proyectos como para regresar con la información valiosa que permita afrontar nuevas realizaciones. Bien en la Diputación o con la presencia de esta Institución en los pueblos, de la mano de esta Corporación serán menos los problemas y más los proyectos, aunque las competencias de las Diputaciones sean exiguas y más aún los medios. Hasta aquí es difícil que llegue en condiciones óptimas la Administración regional, especialmente en una provincia como la burgalesa con cientos de pequeños municipios.

Diario de Burgos

Fundado en 1891

Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia
DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S.A.

Presidente: Pedro García Romera

Vicepresidente: Miguel Méndez Ordóñez

Director: Vicente Ruiz de Mencia

Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez

Adjunto Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez

Administrador General: Gonzalo Albarellos

DIARIO DE BURGOS

Redactor Jefe:

Antonio José Mencia

Jefes de Sección:

Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado, Guillermo Alonso y Juan Angel Gozalo.

Redacción:

Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz,

Inmaculada Pascual, Jaime Valdivielso, Juan José Sáiz, Pedro Sarraín,

Montserrat Gómez, Gustavo Basurto, Belén Delgado, Santiago González,

Mar Blázquez, Angélica González, Juan Carlos Moreno y Agustina Ureña.

Diseño: Carlos Fraile, Alfredo Cortezón, Juan Pablo Maset y José Angel

Martínez. Fotografía: Lorenzo Matías, Angel Ayala y Jesús Matías.

Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González

Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.

Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafín García

Distribución y Venta: Jesús López

Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla,

7-5.ª Oficina 3. ☎ 510611. Fax: 510610. Publicidad ☎ 510992.

Delegación Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2.ª

C. ☎ 331681. Fax: 331694

Delegación Briviesca-Bureba: Fernando Trespadarne, Plaza Mayor, 16.

☎ 592702. Fax: 592701

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34. 09002-Bur-

gos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex: 39703. Fax: 268003.

Publicidad 277219. Aptdo. 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958

Cartelera

GRAN TEATRO

¡¡HOY!! A las 5,30, 8 y 10,45
OTRO DE LOS GRANDES EXITOS MAS
TAQUILLEROS DE LA TEMPORADA

TOM CRUISE JACK NICHOLSON DEMI MOORE

ALGUNOS HOMBRES BUENOS
A FEW GOOD MEN

(No recomendada menores 13 años)

CORDON 1

CINES DE ESTRENO. 26 27 27. 5,30 - 8 y 10,45

¡Todo un GRAN ESTRENO!

UN LUGAR MUY LEJANO

En una tierra remota un viaje-extraordinario
CON:
Reese Witherspoon y Ethan Randall.

Además: El corto «ROGER RABBIT EN LIO EN EL BOSQUE»
(Tolerada menores).

CORDON 2

5,15, 8 y 10,45

ESTRENAMOS la ACCION y el SUSPENSE...

LA CAZA HA COMENZADO

HARRISON FORD

ES EL FUGITIVO

(No Rec. menores 13) 2.ª SEMANA

VAN GOGHEM

AVENIDA SANJURJO, 36 - 27 79 71
VEN, ELIGE Y DISFRUTA CON EL MEJOR CINE

5,30 - 8,10 - 10,45

SHARON STONE, WILLIAM BALDWIN, TOM BERENGER
5.ª SEMANA

SLIVER (ACOSADA)

TE GUSTA MIRAR ¿VERDAD?

NO REC. MEN. 18

5,30, 8,10 - 10,45

CRONICA DE UN CASTIGO

¡DISPARA!

FRANCESCA NERI ANTONIO BANDERAS
un film de CARLOS SAURA

NO REC. MEN. 18

5,15 - 8,00 - 10,30

Premio especial del jurado Festival de San Sebastián

HUEVOS de ORO

JAVIER BARDEM, MARIBEL VERDU
MARIA DE MEDEIROS

NO REC. MEN. 18

5,30 - 8,10 - 10,45

Ya están aquí... prepárate a recibirlos, te harán mondar de risa.

LOS VISITANTES

NO REC. MEN. 13.

5,15 - 8,00 - 10,30

AGARRATE A LA MÁXIMA AVENTURA
3.ª SEMANA

MAXIMO RIESGO

STALLONE
IAGÁRRESE A LA MÁXIMA AVENTURA!

NO REC. MEN. 18.

5,15 - 8,00 - 10,30

Lo único peor que ser su padre, es ser su «mánager».

«DADME UN RESPIRO»

Con Michael J. Fox, Christina Vidal, Nathan Lane.

APTA PARA TODOS

FARMACIAS

SERVICIO DE GUARDIA. - De nueve y media de la mañana a once de la noche: C. García, Plaza de Vega, 13. Díez Ruiz, Calzadas, 77.

SERVICIO DE URGENCIA. - De once de la noche a nueve y media de la mañana: C. García, Plaza de Vega, 13.

REGISTRO CIVIL

DEFUNCIONES. - Teófilo Argomedo y Villazopeque, de Burgos, 78 años; Severino Alarcia y Monje, de Fresneda de la Sierra, 81 años; Ricardo Villanueva y Miguel, de Celada del Camino, 60 años; Hipólito Hortigüela y Gutiérrez, de Tañabueyes de la Sierra, 95 años; Lucía Martínez y González, de Cuevas de San Clemente, 82 años.

TEMPERATURAS

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del aeródromo militar de Villafría.

Barómetro. - Presión atmosférica, 683 milímetros de mercurio.

Temperatura ambiente: Máxima, de 15,3 grados, a las 14,34 horas de la tarde. Mínima, 5,5 grados, a las 7,12 de la mañana.

Viento: Noroeste.

Humedad: 65 por ciento.

EFEMERIDES

1777.- Se firma en el palacio de la Granja (Segovia) el tratado de límites entre España y Portugal sobre las posesiones de ambos Estados en América.

1792.- Aparece el primer número del «Diario de Barcelona», decano de la prensa diaria española.

1833.- Proclama de Carlos María Isidro reivindicando sus derechos al trono de España, origen de las guerras carlistas.

1883.- Primer ensayo en Madrid de comunicación telefónica, entre el Palacio Real y los Ministerios.

1886.- Garibaldi derrota a las tropas de Francisco II en Voltorno, acción decisiva para la suerte de las dos Sicilias.

1901.- Se constituye en Madrid la Sociedad General de Autores Españoles.

1907.- Comienza en Nueva York el servicio de taxímetros.

HOY

1 Van transcurridos del año 274 días y faltan para que el año finalice 91.

EL SOL sale a las 6,11 y se pone a las 17,57, hora solar.

LA LUNA sale a las 18, y se pone a las 6,49. Cuarto menguante el 8 de Cáncer.

SANTORAL

Ss. Teresa del Niño Jesús, Regio, Tomás, Celsino, Severo, Bavó Adiosdado, Prisco, Crescente, Evigrio.
Misa: De Sta. Teresa.

Salas de arte

- **SALA ARLANZON** (De la Caja Ahorros Municipal).- Exposición Esculturas de GAZOL. Hasta el 1.º Octubre. Visitas: Laborables, 12-27-9.
- **TRADING COLOURS.**- Exposición RAFAEL PEÑALVER. Lain Calvo, 1.º Octubre. Visitas: Laborables, 12-27-9.
- **CLAUSTRO BAJO DE LA CATEDRAL.**- Exposición Iconográfica Santiago. Hasta el 31 de Octubre. Horario: de 10 a 13,30 y de 16 a 19,30.
- **ESPACIO CAJABURGOS** (De CAM).- Exposición de pintura JOSE GALLEGO. Hasta el 23 de octubre. Visitas: Laborables, de 12 a 7 y de 7 a 9.
- **AULA ESPOLON.**- (Caja de Ahorros del Círculo Católico). Acuarelas JOSE GOMEZ. Horario: Laborables de 12-2 y 6-9, festivos, 12-2.
- **AULA SAN PABLO** (De la Caja Ahorros del Círculo).- Oleos RAMON MONASTERIO. Horario: Laborables, de 6 a 9, festivos de 2 a 2.

Varios

- **BIG BOLERA AMERICANA.** - Cartería, juegos recreativos, billar ping-pong, etc. Abierta diez de mañana. Final Avda. Reyes Católicos.

ABUTAXI
Calzadas, 55 - BURGOS

RADIO TAXI

27 77 77

FUNERARIA SAN JOSE
SERVICIO PERMANENTE
CAPILLAS VELATORIAS

Avda. del Cid, 83
Tfnos. 209452 - 222907

CUPON PRO-CIEGOS
61.297
Nº PREMIADO

MUEBLES evelio

Hoy FELICITAMOS a...

Para salir en esta sección deberán enviar la fotografía, fecha de nacimiento y colegio en el que estudia, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación, -añote el número de suscriptor en caso de serlo- a **Diario de Burgos**, San Pedro de Cardena, 34, - 09002-Burgos (Sección Cumpleaños). **NOTA:** Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico.



Sandra González Alvaro cumple 5 años y estudia en Blanca de Castilla.



M.ª Teresa Páramo Ronda cumple 8 años y estudia en Blanca de Castilla.



Patricia Rodríguez Sedano cumple 10 años y estudia en Solar del Cid.



Elena Arauzo Rodríguez cumplió 4 años y estudia en Juan Abascal.



Alicia Adán Alonso cumplió 11 años y estudia en Solar del Cid.



Rubén Muñoz Cabrecos cumplió 2 años y estudia en N.ª S.ª de Lourdes.



Alejandro de Benito Basurto cumplió 6 años y estudia en Jesuitas.



J. Angel García Illera cumplió 5 años y estudia en Padre Manjón.

Regale un detalle de joyería artesana:

ZAYAS
Calle Santa Cruz, 7. 26 61 40.

JOYEROS ARTESANOS BURGOS

Exija en sus reparaciones la tarjeta de garantía.

PLENO MUNICIPAL

El debate sobre el soterramiento no hizo variar la postura de los grupos políticos

Ninguna de las tres mociones presentadas al Pleno por el PSOE e IU logró salir adelante

BURGOS/G.B.-El Pleno extraordinario que celebró ayer el Ayuntamiento no logró variar la situación en la que se encuentra el proyecto de soterramiento del ferrocarril, al mantener sus posturas los grupos municipales, en una sesión que se alargó durante más de tres horas.

Ninguna de las tres mociones presentadas por la oposición salió adelante. Las propuestas socialistas para ejecutar inmediatamente el proyecto Ineco, y sacar a concurso la elaboración de un proyecto de ejecución para deprimir las vías en la estación, fueron rechazadas por el PP e IU. Igual suerte corrió la moción de IU, que proponía un referéndum sobre las tres opciones, que rechazaron PSOE y PP.

El alcalde, Valentín Niño, se mostró rotundo al defender el proyecto de soterramiento que contempla un coste de unos 24.000 millones e incluye la depresión de la estación, «porque lo que quiere Burgos es el soterramiento total».

Niño dijo que el proyecto Ineco, que no deprime la estación, sería «un desastre de obra, y es pan para hoy y hambre para mañana». Pese a las dificultades financieras que plantea el proyecto ampliado, Niño afirmó que son asumibles por un Ayuntamiento que figura entre los menos endeudados de España. Niño pidió ayuda a la oposición para que el MOPT ejecute la fórmula propuesta por su Grupo. «Por favor os lo pido», indicó Niño, quien aseguró que no se presentará a las próximas elecciones y sólo quiere el soterramiento total.

Sobre la participación de la Junta de Castilla y León en la operación, Niño recordó una respuesta parlamentaria del PSOE cuando gobernaba la Comunidad autónoma en 1985, en la que decía que el soterramiento era competencia del Ayuntamiento y Renfe.

El PSOE propuso acometer de inmediato el proyecto elaborado por la empresa filial de Renfe, Ineco, y en una segunda fase la depresión de la estación de viajeros, una vez que el Ayuntamiento tenga en sus manos el proyecto constructivo para llevarlo a cabo y conozca su coste, que, según los socialistas, algunos técnicos cifran en 32.000 millones.

«Este es el proyecto que tenemos y podemos empezar a trabajar mañana mismo», afirmó el portavoz socialista, Gerardo Triana, para quien es imprescindible que la Junta garantice la operación urbanística y se comprometa claramente a realizar aportaciones económicas. «Ahora sólo tenemos un



ANGEL AYALA

Un grupo de personas se manifestó durante el Pleno en apoyo del soterramiento integral.

documento muy pequeño», indicó el portavoz socialista, quien puso como ejemplo el coste del proyecto Ineco, unos 360 millones de pesetas, mientras que el propuesto por el Grupo Popular costó unos 15 millones.

«En definitiva, lo que proponemos es echar a andar con lo que tenemos hecho y sin renunciar a nada, pero eso sí con la garantía de que lo podemos terminar», indicó Triana.

En su intervención, Triana negó que su Grupo haya cambiado ahora el sentido de su

voto del Pleno del pasado 25 de junio. Dirigiéndose al alcalde, aseguró que si aporta un estudio financiero «le garantizo que la obra sale adelante».

Los concejales de IU defendieron de nuevo la solución del desvío del ferrocarril por la zona norte, ya que es más viable técnica y económicamente, eliminaría la totalidad de pasos a nivel, no interferiría la continuidad del servicio durante las obras, y permitiría contar con una estación más céntrica.

El portavoz de IU, José

Moral afirmó que «no pueden enterrarse 30.000 millones de pesetas para solucionar parcialmente el paso del tren», ya que el soterramiento no contempla la desaparición de las vías en zonas como Capiscol.

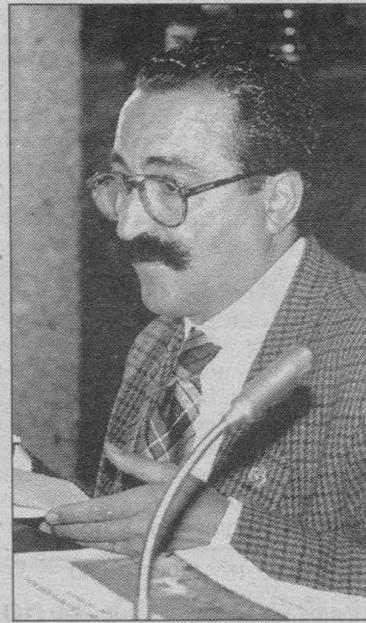
Moral, que aseguró que la solución del desvío «arrasará» cuando se conozca mejor, insistió en la necesidad de convocar un referéndum para que los burgaleses decidan cuál es la mejor opción, dado que se trata de un proyecto «que empeña a la ciudad en varios años».



Valentín Niño (PP):
«El proyecto Ineco es pan para hoy y hambre para mañana»



José Moral (IU):
«No pueden enterrarse 30.000 millones para solucionar parcialmente el paso del tren»



Gerardo Triana (PSOE):
«Con el proyecto que tenemos podemos empezar a trabajar mañana mismo»

Niño: «No es mi estilo sacar a la gente a la calle»

□ En tono vehemente, el alcalde aseguró ante el Pleno que no «echará» a la gente a la calle para protestar por el parón que sufre el soterramiento, porque «ese no es mi estilo, ni creo que sea la forma de hacer las cosas».

Niño rechazó la convocatoria de un referéndum como proponía IU, ya que, según él, en el Pleno están presentes los representantes de todos los burgaleses.

Durante el Pleno, varias personas se manifestaron en apoyo del proyecto de soterramiento más ambicioso.

PANCARTAS

Estos manifestantes repartieron octavillas y lazos negros a la entrada de la sesión, y desplegaron sendas pancartas en la puerta de la Casa Consistorial y a la entrada del propio Salón de Plenos en las que se pedía el soterramiento total de las vías.

También asistieron a la sesión plenaria varios alcaldes de barrio, entre ellos los de las zonas más afectadas por el paso del ferrocarril.

Precisamente, una representación de los alcaldes de barrio redactó un comunicado a favor de celebrar movilizaciones ciudadanas para reivindicar el soterramiento integral, durante una reunión que celebraron el miércoles en El Crucero con los concejales del PP Cristino Díez y Antonio José Perea.

ACCIDENTE

Al finalizar el Pleno, algunas personas arrojaron huevos en las escaleras de la Casa Consistorial, lo que originó la caída de una empleada del servicio de limpieza del Ayuntamiento, que tuvo que ser trasladada a un centro hospitalario en una ambulancia.

Por su parte, el concejal del PP Cristino Díez contribuyó a caldear más el ambiente del Pleno, tras presentar en el Registro del Ayuntamiento un escrito en el que pedía el nombramiento de personas «non gratas» al gobernador civil, César Braña, y al concejal socialista Gerardo Triana.

Tras el Pleno, Gerardo Triana se mostró contundente al valorar el escrito presentado por Díez: «Llevo bastante tiempo sin perder el tiempo con las opiniones de Cristino», aseguró.

PLENO MUNICIPAL

Niño da por cerrada su remodelación, sin apartar totalmente a Javier Quintanilla

□ **BURGOS/I.P.** -Francisco Javier Quintanilla ha dejado de ser portavoz del grupo mayoritario, así como de pertenecer a las comisiones de Obras y Urbanismo y la de Gobierno.

Sin embargo, el alcalde le ha incluido en otras tres comisiones de las que no formaba parte, Cultura y Enseñanza, en la que sustituye a Marcelino Maté; Hacienda, a la que deja de pertenecer Pérez Ojeda y Personal, en la que estaba de suplente.

Por lo que respecta a Ortiz de Valdivielso, concejal popular que también rompió la disciplina de voto en el ya famoso pleno sobre Pryca, el alcalde le mantiene en las comisiones de las que formaba parte, como Sanidad -de la que es vicepresidente-, Servicios y Personal.

El Pleno dio cuenta, igualmente, del resto de modificaciones que afectan al grupo popular y con las que el alcalde da por cerrada su remodelación del equipo de Gobierno, tras la crisis desatada por el tema de los hipermercados.

Por su parte, Ortiz de Valdivielso se mantiene en las comisiones de las que formaba parte

El cargo de portavoz pasa a desempeñarlo Germán Pérez Ojeda y Paulino Benito, además de presidente de la Comisión de Obras, es el único concejal liberado. En este último punto, PSOE e IU votaron en contra a la dedicación exclusiva de un concejal, incluso Moral pidió que el asunto no se resolviera hasta la configuración de los presupuestos del 94 y que se dote de un mínimo de recursos materiales a los concejales de la oposición para trabajar.

José Sagredo, como presidente, Paulino Benito, Cristino Díez y Antonio José Pereda, por el PP; Fernando Cardero y José M^a. Cecilia, por el PSOE y Luis



Francisco Javier Quintanilla

Castro, por IU serán los concejales que formen la comisión especial para la recuperación del Castillo. PSOE e IU se mos-

traron satisfechos porque el alcalde haya incorporado a la oposición en esta comisión. Castro, además, pidió que también se abrieran las puertas a la participación ciudadana.

Aprovechando la constitución de la Junta de Portavoces, Triana y Moral expresaron su deseo de que pronto sea una realidad el reglamento de funcionamiento de la misma, al tiempo que felicitaron al alcalde por este paso que supone, a su juicio, mayor democratización de la vida municipal. Moral planteó otros asuntos por resolver, como una oficina de información para que, en igualdad de condiciones, llegue a la opinión pública la información de todos los grupos municipales y un debate anual sobre el estado de la ciudad. El Pleno aprobó un préstamo de 505 millones para inversiones, con la abstención de IU y el voto en contra del PSOE, así como la reforma de la Plaza Mayor, a la que el PSOE se abstuvo por cuestiones de financiación.

Unanimidad en los puntos procedentes de Urbanismo

□ La unanimidad presidida por el alcalde en la aprobación de todos los puntos procedentes de Urbanismo, entre ellos, la aprobación provisional del Plan Parcial Fuentecillas I que supondrá la creación de 1.578 viviendas.

Inicialmente quedaron aprobados el Plan Especial del Area del Cementerio y la modificación puntual del Plan General en el área de actuación «Abad Maluenda-San Francisco», promovido por Mariano Pérez, que traslada su fábrica de piezas al Polígono Industrial de Villalonquejar.

La unanimidad se dio también en el dictamen referente al recurso presentado por la Junta de Personal referente a la integración de personal de Calmusa en el Ayuntamiento. Los tres grupos se mostraron satisfechos de que se haya llegado a un acuerdo para su integración en la plantilla municipal.

Germán Pérez Ojeda: «No creo tener la generosidad suficiente para ser alcalde»

I.PASCUAL

□ «En el momento que te has comprometido en las elecciones te debes a una labor y a un compromiso con los ciudadanos y yo estoy dispuesto a ejercitarlas aún a costa de mi sacrificio personal», asegura el nuevo portavoz municipal.

Pérez Ojeda, cardiólogo de profesión, está preparado para soportar el envite de la oposición, con la que trabaja estrechamente en las comisiones de Acción Social e Instalaciones Deportivas que preside.

-El alcalde ha cerrado la remodelación, ¿pero ha acabado con la crisis que la provocó?

-Crisis no ha habido, sí una sensación de quebranto de confianza entre la figura del portavoz y del alcalde, pero que no creo que afecte a la pérdida de confianza de Quintanilla y Niño como personas, pero sí en esa relación que debe existir casi de simbiosis perfecta entre alcalde y portavoz. Por eso el alcalde decide cambiar, pero no por crisis de gobierno ni por una cuestión de disciplina.

«El portavoz ideal se acerca a Quintanilla, rápido de reflejos, con sentido del humor y buen orador»

-¿Cuándo se volverá a llevar el tema de Pryca a Pleno?

-Creo que el tema de Pryca no se puede llevar sino se tiene la garantía de que se va a ganar. Pienso que pronto nos pondremos de acuerdo los grupos para que el tema vaya al Pleno; la unanimidad de los grupos está en que Burgos necesita unas grandes superficies comerciales y en ese sentido, nosotros tenemos que tramitar los expedientes que se han presentado para que la Junta decida.

-Se le considera un hombre discreto, pero seguro de sí, ¿hasta dónde llega su independencia respecto al alcalde y su propio grupo?

-Es verdad que no soy una persona de muchas palabras, me gusta más la acción, pero

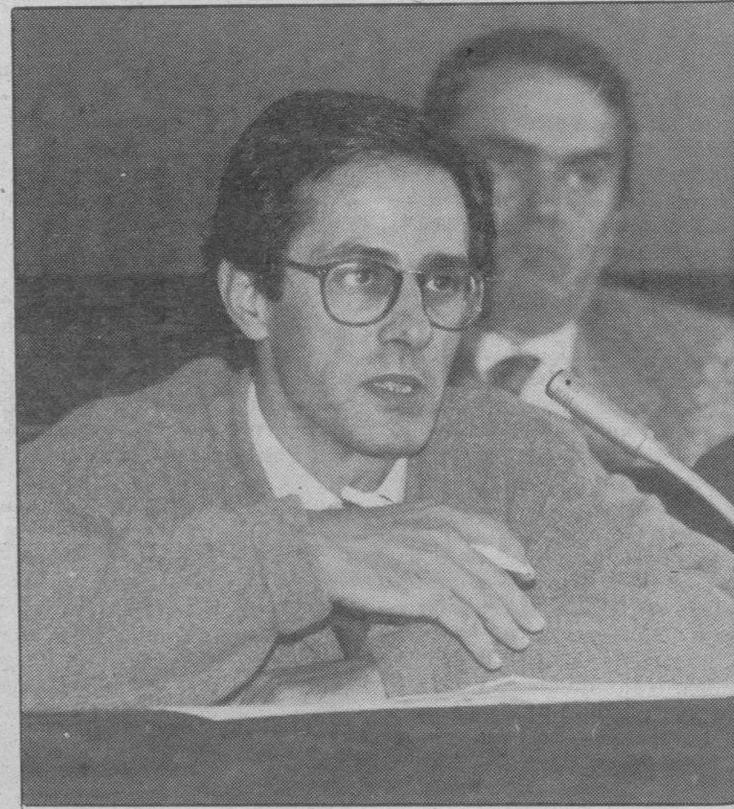
no creo que eso se pueda interpretar como discreción. Por otra parte, estoy perfectamente identificado con el grupo y entiendo que tenemos que actuar como una piña para sacar adelante un trabajo que tiene que redundar en beneficio de los burgaleses y nuestra obligación es entregarnos sin ningún tipo de limitación personal a ese trabajo.

-¿El cargo de portavoz a qué le obliga?

-Además de conocer perfectamente todos los temas municipales, desgraciadamente a algo que no me gusta. Soy una persona que me gusta muchísimo mi profesión y esto me va a limitar en ella y me va a obligar, en lo que queda de legislatura, a hacer un esfuerzo personal de trabajo que voy a tener que robar a las horas de sueño.

-¿Se ve de alcalde?

-No me veo, no me gustaría y con lo que he visto sufrir a los dos alcaldes que he tenido en este tiempo, creo que hasta personalmente, no tengo la generosidad suficiente para entregarla hasta ese extremo.



ANGEL AYALA

Pérez Ojeda estrenó ayer su cargo de portavoz.

-¿Cómo ve el final del soterramiento?

-Creo que tiene que entrar cordura en los grupos políticos y trabajar unidos en algo que es de los burgaleses. Cuando se viene a la política municipal hay

que pensar que detrás está un partido, sí, pero están los ciudadanos y nuestros hijos y tenemos que dejarles una ciudad más bonita, práctica y con los problemas solucionados y esa es la obligación que tenemos.

Gaudeamus
SUPLEMENTO UNIVERSITARIO

UNIVERSITARIO, si quieres comprar o vender algo, compartir piso, o tienes algo que anunciar, rellena este cupón para el nuevo suplemento Gaudeamus

Para publicar tus anuncios en esta sección durante una semana debes enviar el cupón adjunto, acompañado de una fotocopia de tu carnet de estudiante, a la siguiente dirección:

Suplemento Gaudeamus
Diario de Burgos.
C/ San Pedro de Cardeña
nº 34, 09002 Burgos.

TEXTO:

El ministro asume el proyecto de creación de la Universidad

□ BURGOS/M.G.-El ministro de Educación, Gustavo Suárez Pertierra, se reunió el miércoles por la tarde con los parlamentarios socialistas Federico Sanz y Juan José Laborda para estudiar el proyecto de creación de la Universidad de Burgos.

En la entrevista, que se desarrolló en el Congreso de los Diputados, estuvieron también presentes el ministro de Presidencia y anterior titular de Educación, Alfredo Pérez Rubalcaba, y los directores generales de Universidades e Investigación y Planificación Universitaria, Emilio Octavio de Toledo y Elías Cereres, respectivamente.

Juan José Laborda explicó, tras el encuentro, que el ministro asume el proyecto de Universidad, ya que considera que es un proyecto maduro porque el campus burgalés también está maduro», según transmitió Laborda.

El ministro se comprometió a que el Parlamento debata el anteproyecto antes de que finalice el actual período de sesiones, que se cerrará en diciembre.

FINANCIACION

Hasta esa fecha, los parlamentarios socialistas negociarán con la Universidad de Valladolid y con el ministro de Economía y Hacienda, Pedro Solbes, la fórmula que se articulará para financiar la futura Universidad, que carece de una partida presupuestaria al no haberse creado todavía. Laborda se congratuló de que la Memoria fuese aprobada en el Consejo de Universidades de abril, ya que, de no haber sido así, ahora mismo no existirían las mismas garantías para su creación.

En la entrevista se perfilaron también algunas de las vías de financiación, que pasan porque Valladolid aporte el dinero del presupuesto que actualmente se dedica al campus burgalés y por la habilitación de un crédito extraordinario o la disposición de un capital de la sección 31 de los presupuestos.

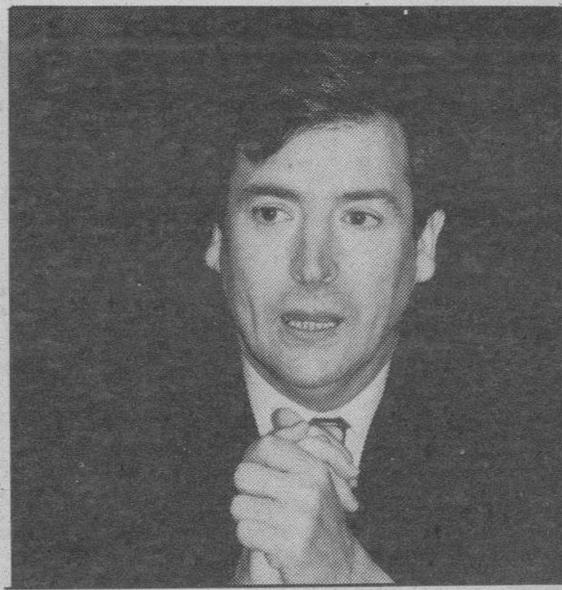
En cuanto a las declaraciones del director de Educación de la Junta, Santiago López, que aseguraba que en el presupuesto previsto en la Memoria de la Universidad de Burgos existe un desfase de 3.500 millones de pesetas, Juan José Laborda dijo: «Creo que tienen un sentido político y no van acompañadas de rigor en sus análisis». Argumentó que la memoria del profesor Ortega Valcárcel está contrastada con las diferentes administraciones y es un informe serio.

Laborda anunció también que las transferencias en materia de Educación comenzarán en el segundo semestre del 94 y que, en ese momento, serán la Administración central y la autonómica las llamadas a entenderse. En su opinión, la Comunidad Autónoma sólo «pone piedras en el camino en lugar de contribuir al nacimiento de la Universidad». «No estaría de más que, con generosidad, hiciera algún tipo de ofrecimiento», añadió.

Federico Sanz y Juan José Laborda se entrevistarán con Solbes para negociar la financiación



Gustavo Suárez Pertierra.

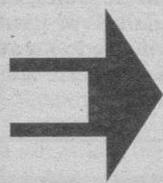


Juan José Laborda.

EFE

LORENZO MATIAS

EL DOS DE OCTUBRE INAUGURAMOS
EXPO³UR'93, LA GRAN
 FERIA DE MUESTRAS DE BURGOS. ESTE
 AÑO CON MAS NOVEDADES Y LAS
 ULTIMAS TENDENCIAS EN TODOS
 LOS PRODUCTOS. VEN A
EXPO³UR'93: TU FERIA
 A PARTIR DEL SABADO DOS
 DE OCTUBRE A LAS ONCE DE
 LA MAÑANA EN EL PARKING
 DE CABALLERIA



EXPO³UR'93

El aeropuerto de Villafría permanecerá abierto hasta el próximo 31 de diciembre

□ BURGOS/A. UREÑA.-Las instalaciones del aeropuerto de Villafría permanecerán abiertas para su uso civil hasta el 31 de diciembre y no se cerrarán, como estaba previsto, el próximo 15 de octubre. Así se lo manifestaron al gobernador civil, César Braña, los responsables del Ministerio de Defensa y Aviación Civil, con quienes mantuvo una reunión el pasado miércoles en Madrid.

La medida permitirá seguir «elaborando y discutiendo el proceso de conversión de esta instalación militar en un aeropuerto civil de tercer nivel» y mantener en servicio la torre de control y el movimiento aeronáutico que tenía hasta ahora, de manera que no haya la sensación de que se dan «pasos irreversibles», aseguró Braña.

Para ello, el gobernador se entrevistó ayer con el presidente del Real Aeroclub Bungalés, José Luis Olías, a quien pidió que esta asociación se haga cargo de forma provisional, de la gestión de las instalaciones de Villafría, a partir del momento en que los militares abandonen la base, el día 15.

Según el gobernador, las autoridades de Defensa y Aviación Civil han manifestado su mejor disposición para sortear las dificultades jurídicas, administrativas y técnicas que puedan aparecer para poner en

El Aeroclub gestionará las dependencias, tras la marcha de los militares

marcha el proyecto, ya que se trata de una experiencia única en España.

Sin embargo, Braña indicó sentirse «optimista en la consecución del objetivo, porque se están dando los pasos de manera adecuada, con unanimidad y coordinación».

De esa forma, Burgos se convertiría en la primera ciudad española con un pequeño aeropuerto privado de tercer nivel, en la línea de los que se están demandando en Europa y Estados Unidos, con servicios civiles varios y vuelos no regulares.

El gobernador volverá hoy a reunirse en Madrid con el director general de Infraestructuras del Ministerio de Defensa, Guillermo Llamas y el director general de Aviación Civil del Ministerio de Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente (MOPTMA), Juan Manuel Bujía Lorenzo, con el fin de «ir buscando aproximaciones y planteamientos de problemas que puedan existir, para encontrar vías que permitan adelantar este



JESUS J. MATIAS

La torre de control no quedará fuera de servicio el día 17

proyecto». Al encuentro asistirá también el delegado del Gobierno en Castilla y León, Angel Olivares.

En la reunión se hará un «planteamiento de los grandes problemas», declaró el gobernador, «y se empezarán a perfilar las instrucciones para ir avanzando y buscar soluciones».

En opinión de Braña «la parte más complicada de la idea es su instrumentación jurídica, ya que existen unos bienes patrimoniales, una titularidad del Ministerio de Defensa, unas responsabilidades por parte de Aviación Civil y todo un análisis jurídico, que en este caso no tiene precedentes».

Braña convoca a Niño, Orden y Marín para reunirse el lunes

□ El gobernador convocó ayer al alcalde de Burgos, Valentín Niño, al presidente de la Diputación, Vicente Orden y al delegado territorial de la Junta de Castilla y León, Ignacio Marín, a una reunión para el próximo lunes, día 4, «a fin de intercambiar impresiones en torno a este proyecto».

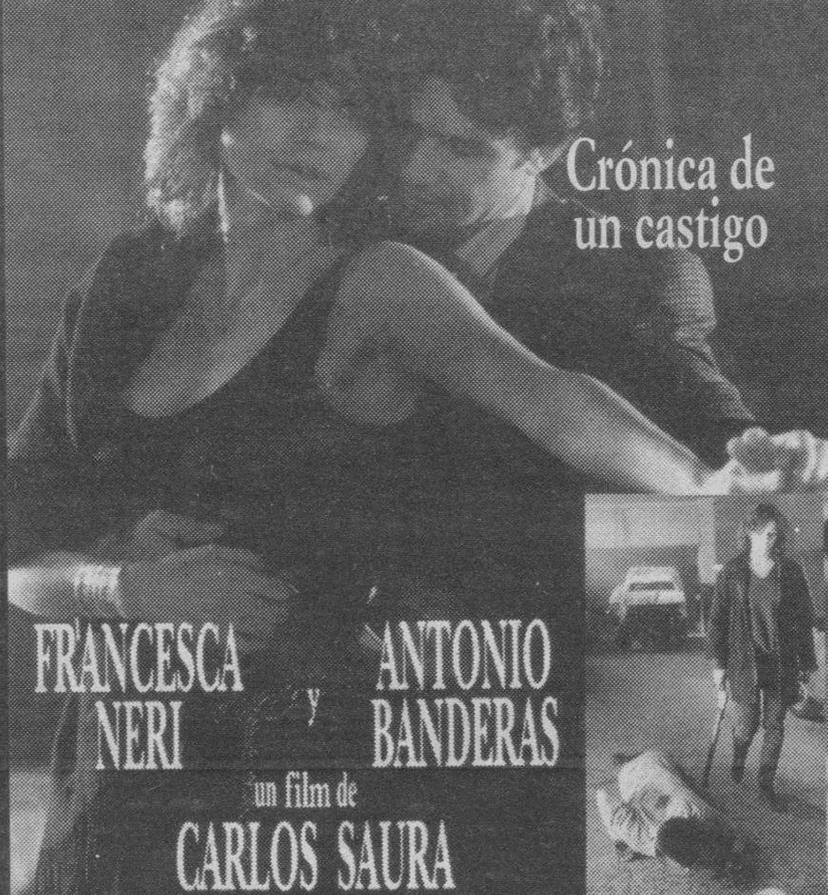
Tras mantener diversos contactos con agentes económicos y sociales de la ciudad, que han mostrado su apoyo a la idea de reconvertir el aeródromo en aeropuerto civil, Braña cree que ha llegado el momento «de que las instituciones públicas nos sentemos, valoremos, evaluemos y concordemos todos los extremos del proyecto».

El gobernador considera que para que salga adelante «es conveniente que haya una gran capacidad de acuerdo, consenso y coordinación, y eso va a depender de todos». César Braña no descartó acudir a Madrid con el alcalde y el presidente de la Diputación, para participar en los encuentros que éstos han concertado con Defensa y Aviación Civil el próximo día 6. «No entro a juzgar la oportunidad de la reunión y el Ministerio ya decidirá si mi presencia es de interés o no», concluyó.

Cines **VAN GOLEM**
Avenida Sanjurjo, 36 • telef.: 27 79 71 - Burgos

La forma más interesante de ver cine

¡DISPARA!



Crónica de un castigo

FRANCESCA NERI

ANTONIO BANDERAS

un film de CARLOS SAURA

Distribuida con el apoyo de EFDO como parte del programa MEDIA 93

6 salas • Sonido Dolby stereo • Aire acondicionado • Butaca anatómica • Bar

OPOSICIONES A BANCOS Y CAJAS DE AHORRO

- Curso de Preparación Completa.
- Abierto plazo de matrícula.

ACADEMIA CASTILLA

San Cosme, 4 - 1.º. Tlf. 20 16 43

El paso inteligente a una clase superior:
Audi 80 totalmente equipado por **2.785.000 pts.***



Este es un momento excelente para todos aquellos que desean un coche de máxima categoría, al mejor precio y con el equipamiento de serie más completo: airbag, ABS, sistema exclusivo Ten, elevalunas eléctricos y mucho más. Ahora puede estrenar un Audi 80 2.0 (115 CV) y disfrutar de la calidad de sus acabados y de la tecnología más avanzada en automóviles. No deje pasar esta oportunidad de acceder a una clase superior. Es una serie limitada. En su concesionario Audi.

Audi
A la vanguardia de la técnica

* PVP recomendado (IVA, transporte, impuesto de matriculación y promoción incluidos. Sólo para vehículos en stock).

Véalo en:

Automoba. Ctra. Madrid, 10.

Treinta años de cárcel para los violadores de la peregrina alemana

Angel Gabarri y Juan Jiménez deberán indemnizar a la víctima con 6 millones

□ **BURGOS/B.D.**- Juan Gabarri Jiménez y Angel Jiménez Jiménez, autores materiales del robo y posterior violación de la súbita alemana Katharina Kitzinger, fueron condenados ayer, por la Audiencia Provincial de Burgos, a una pena de 30 años de reclusión mayor para cada uno de ellos y al pago de seis millones de pesetas en concepto de indemnización por los daños y secuelas causadas a la víctima.

El fallo judicial les absuelve del delito de detención ilegal que les imputaba el Ministerio Fiscal -por el que solicitó otros 12 años de cárcel-, al considerar que la privación de libertad de la víctima «no obedeció a otra finalidad que la de robarla y violarla, ni duró más tiempo del que se consideró necesario para cometer el acto».

Los hechos enjuiciados por la Audiencia Provincial sucedieron la tarde del 3 de octubre de 1992, cuando Katharina Kitzinger, de 29 años, recorría a pie y en solitario el Camino de Santiago, entre las localidades de Hornillos y Hontanas.

Los dos condenados, que viajaban en el coche de Juan Gabarri, se percataron de la presencia de la joven alemana, tras lo cual decidieron abordarla, golpeándola en la cara y en el cuerpo, obligándola seguidamente a que les entregara el dinero que llevaba en su mochila. Posteriormente, le ataron las manos con un pañuelo y le taparon la cara con una camiseta. Tras meterla en el coche, los procesados condujeron el vehículo hasta un campo de

girasoles, donde Juan Gabarri, que llevaba el rostro cubierto con un pasamontañas, le ordenó que se desnudara. Una vez que obligó a la víctima a que le practicara diversos tocamientos, el condenado consumó la brutal violación de la joven.

La presencia de un agricultor en las proximidades del lugar en el que sucedieron los hechos provocó la huida de los agresores en el automóvil de Gabarri. Una hora y media después, los dos acusados fueron detenidos por miembros de la Guardia Civil cuando circulaban por la Nacional 232. A los procesados se les ocupó 28.868 pesetas y un marco alemán. Al día siguiente, funcionarios de la Guardia Civil encontraron en una curva de la citada Nacional los 1.340 marcos robados a Katharina y la capucha utilizada por Juan Gabarri.

La joven alemana identificó a los dos inculcados en una rueda de reconocimiento con presos. Katharina Kitzinger reconoció al autor de la violación por los tatuajes que éste tenía en las manos y en el pene, así como por la cicatriz que posee en el abdomen.

La víctima resultó con diversas lesiones, quedándole como



LORENZO MATIAS

Juan Gabarri, de pie, y Angel Jiménez, durante la vista oral celebrada el pasado día 15.

secuelas psíquicas alteraciones emocionales, afectivas y de comportamiento, tanto íntimo como familiar, laboral y social. Katharina Kitzinger precisa de tratamiento psicoterapéutico «por tiempo impredecible y de resultado eventual».

COAUTOR DE LA VIOLACION

La resolución judicial considera autores del delito de robo con violación a los dos acusados, puesto que Angel Jiménez, que no agredió sexualmente a la joven alemana, asumió el acceso carnal que cometió su compañero, «supervisando y cuidando de su realización como una fase más de su común proyecto criminal. Su engaño -añade la sentencia- abarcó cada uno de los actos encaminados a consumir el robo y la violación, haciéndolos propios. La sentencia estima que en

la ejecución del hecho concurren las agravantes de reincidencia y disfraz, al haber sido condenados con anterioridad por otros delitos y al haberse servido de una prenda destinada a ocultar las facciones de uno de ellos.

La Audiencia Provincial no aprecia en el fallo judicial ni eximentes ni atenuantes. «El delito -apunta- fue cometido por dos personas normales, sin anomalías psíquicas, no enajenadas ni trastornadas mentalmente, ni en estado de embriaguez. Los acusados no se encontraban bajo la influencia de las drogas y el olor a alcohol en el aliento de Juan Gabarri, detectado por la víctima, por sí solo nada significa».

La defensa de Angel Jiménez, en sus conclusiones definitivas, solicitó la libre absolución del procesado, mientras que la de Gabarri Jiménez planteó la

alternativa de una condena para su defendido de 12 años de cárcel por un delito de violación e indemnizaciones de poco más de un millón de pesetas.

OTROS 23 DELITOS

Desde 1977 hasta la fecha en que sucedieron los hechos, Juan Gabarri Jiménez, de 35 años de edad, casado y padre de cinco hijos, ha sido condenado en 19 ocasiones por 23 delitos. Tres meses antes de la violación de Katharina Kitzinger, Gabarri fue procesado por un delito de falsedad.

Angel Jiménez, de 39 años, fue condenado en 1983 a 17 años de prisión por un delito de violación, en 1980 a cuatro meses de arresto por uno de resistencia y en 1982 a seis meses de arresto mayor por otro de utilización ilegítima de vehículo de motor ajeno.

ANPU no participará en los actos del Día de la Policía

□ **BURGOS.**- El Comité Ejecutivo Regional de la Asociación Nacional de Policía Uniformada (ANPU) ha acordado por unanimidad no participar en los actos oficiales programados por la Administración con motivo del Día de los Santos Angeles Custodios, Patronos de la Policía.

En una nota de prensa, señalan que «la situación coyuntural de los funcionarios de policía no da para ninguna clase de celebración, ya que las escalas más desfavorecidas están sumidas -añaden- en la más vil de las humillaciones».

Deguste sus riquísimas especialidades:

- * Salmón al Hojaldre
- * Cordero Asado
- * Pimientos asados horno leña
- * Tartas de la casa

Hostal-Asador-Restaurante
Huerta Romeros *¡Nuevo en Burgos!*

C/ Rollo, 1. Hospital del Rey.
© 26 32 35. BURGOS.

Saneamientos SALAMANCA

¡¡ Nos ocupamos de todo !!

En Saneamientos SALAMANCA te ofrecemos:

REFORMA CON 3 AÑOS DE GARANTIA

UNA VARIADA SELECCION DE:

- ★ CALEFACCION
- ★ MUEBLES DE BAÑO
- ★ CERAMICA Y AZULEJOS
- ★ ACCESORIOS
- ★ GRIFERIAS
- ★ ESPEJOS
- ★ SANITARIOS MINUSVALIDOS

REFORMAS INTELIGENTES PARA PEQUEÑOS ESPACIOS

ESTAMOS EN EXPOBUR'93

O EN C/. Salamanca, s/n. (Antigua C/. Particular de Las Calzadas). - Teléfono 26 84 89. - BURGOS

LA CENA DEL AÑO EN EXPOBUR'93 LA PASARELA DE BURGOS CON EL ESTILISMO DE CIBELES Y GAUDI. LO INVITAMOS A VER EL MEJOR DESFILE DE MODA MIENTRAS DISFRUTA DE LA GASTRONOMIA DEL RESTAURANTE «LOS CHAPITELES». Y COMO BROCHE DE ORO EL BALLET CONTEMPORANEO DE BURGOS. SOLO PUEDEN ASISTIR 250 COMENSALES. SEA UNO DE ELLOS. RESERVE SU PLAZA PARA LA NOCHE DEL SABADO DOS DE OCTUBRE EN EL TELEFONO 20 55 62.

EXPOBUR'93 EN EL PARKING DE CABALLERIA.

* COLABORACION Y VENTA DE INVITACIONES EN:

EL ZOCO,	☎ 263581.
MERCEDES	☎ 201084.
LLOP,	☎ 270456
NUEVA DIMENSION,	☎ 276880.
DUO'S,	☎ 278031.

JOC prosigue sus actividades tras las vacaciones

□ **BURGOS.**—Juventud Obrera Cristiana (JOC) reinicia, después del periodo vacacional, las actividades del nuevo curso, dirigidas a jóvenes desde los 16 años.

Las actividades intentan dar respuesta a la problemática e inquietudes de los jóvenes y persiguen tres objetivos: fomentar las habilidades sociales y la autoestima en el tiempo libre; empleo, formación e información para el trabajo y participación en la vida del Centro.

Las actividades incluyen talleres, cursos de formación ocupacional, seminarios sobre medios de comunicación, sexualidad, excursiones, acampadas, campamentos, charlas, cursillos, objeción de conciencia, etc.

Los jóvenes interesados pueden dirigirse al Centro de Iniciativas Juveniles de la carretera Poza o al Ateneo Popular de la plaza San Bruno, al punto de información juvenil, o llamar a los teléfonos 48.20.71 ó 21.23.67.

Concurso de la alubia roja de Ibeas del Mesón del Cid

□ **BURGOS.**—La Asociación de la Cocina de Burgos y el Mesón del Cid ha convocado la séptima edición del concurso de la alubia roja de Ibeas, en el que pueden participar agricultores que cultiven la alubia de la Vega Alta del río Arlanzón.

Los interesados en participar deben inscribirse antes del 15 de octubre en el Mesón del Cid, plaza Santa María, 8 y declarar que la cantidad de la cosecha es superior a 100 kilos, entregando dos para el concurso, limpias y de la misma calidad que las declaradas.

Semana Cultural de Burgos en Cataluña del 2 al 10 de octubre

□ **BURGOS.**—Los burgaleses que viven en Cataluña celebran, desde mañana y hasta el día 10, la Semana Cultural de Burgos en el centro castellano-leonés en Barcelona.

Los actos serán inaugurados con el pregón a cargo del alcalde de Burgos, Valentín Niño, y se encargarán de su clausura el presidente de la Diptuación, Vicente Orden Vigará.

El viernes, día 8, interviene el director de Diario de Burgos, Vicente Ruiz de Mencía, con el tema «Diario de Burgos, 100 años de historia».



Factoría de Bridgestone Firestone en el polígono Gamonal-Villimar.

Citurbo, Firestone y Martínez proyectan invertir 2.000 millones

El empleo total que se generaría asciende a 48 nuevos puestos de trabajo

□ **BURGOS.**—La Comisión Provincial de Promoción Económica, que se reunió ayer presidida por el delegado de la Junta, Ignacio Marín, ha sometido a estudio expedientes de proyectos de promoción industrial por una inversión cercana a 2.000 millones de pesetas, correspondientes, fundamentalmente, a tres empresas de la provincia.

Las factorías que se beneficiarían de estos proyectos son, en Burgos capital, la Compañía Industrial de Revestimientos de Tubos S.A. (Citurbo), por un importe de 694 millones, y Bridgestone Firestone Hispania, S.A., por 590 millones, y en Briviesca, Martínez Hermanos Repostería Industrial S.A., por una cantidad de 357 millones. El empleo total generado

asciende a 48 nuevos puestos de trabajo.

La Comisión ha examinado, en el apartado de Promoción de Industrias Agroalimentarias, expedientes que suponen una inversión de 2.350 millones de pesetas.

DOS BODEGAS EN LA RIBERA

Entre los expedientes examinados, está la creación de una

nueva bodega en la localidad de Gumiel de Mercado, promovida por Real Sitio de Ventosilla, S.A., por 543 millones, y otra en Roa de Duero, promovida por Alejandro Fernández, de Tinto Pesquera, con una inversión de 210 millones de pesetas.

Por último, en la línea de fomento del empleo se han estudiado un total de 123 expedientes que suponen una subvención de 82 millones y la generación de 151 nuevos empleos. Asimismo, Promoción Económica ha visto expedientes de cumplimiento de condiciones de recalificación y créditos anticipo y los acogidos a las ayudas para ahorro y diversificación energética.



ALBERTO RODRIGO

EXPOSICION IMPORTANTE EN LA CENTRAL DE LA C. DEL CIRCULO.— La sala de Arte de la Central de la Caja de Ahorros del Círculo Católico ha inaugurado la temporada con una exposición realmente importante. Está formada por bodegones y flores y la firman autores que, nada más saber su nombre, se concluye la importancia aludida. Son Vera Callejo, Blanca Escribá de Romani, Juan Fernández, Marta Maldonado, Nuria Ruiz-Vernacci y Justo San Felices. Esta exposición, que fue inaugurada ayer, estará a disposición del público hasta el próximo día 11, en el horario habitual de la sala citada.

BREVES

Matrícula de tercer ciclo en la Universidad de Valladolid

□ **BURGOS.**—La Universidad de Valladolid, de conformidad con las normas reguladoras de los estudios de tercer ciclo, pone en conocimiento de los interesados que se establece un plazo de matrícula desde el 1 al 15 de octubre para los alumnos de segundo año (bienio 92-94), y del 16 al 31 de octubre para los alumnos de primer año (bienio 93-95), para que los licenciados admitidos por los correspondientes departamentos para cursar dichos estudios, formalicen la matrícula en la secretaría de la Comisión de Doctorado de la Universidad (Casa del estudiante), en los días indicados, de 10 a 14 horas.

Plazas de profesores

□ **BURGOS.**—La Universidad de Valladolid convoca su concurso quincuagésimo-cuarto —ampliación— a plazas de profesores asociados, ayudantes e interinos. Las bases del mismo y la relación de plazas se encuentran expuestas en los tablones oficiales de anuncios de todos los centros de la Universidad. El plazo de presentación de solicitudes finaliza el día 8 de octubre de 1993 a las 14 horas.

Federación de Casas Regionales en Madrid

□ **BURGOS.**—El pasado día 25, con motivo del Día de las casas regionales en Madrid, fue nombrado socio del año de la Federación el directivo de la misma Bernardo Martínez Martínez, burgalés de Santo Domingo de Silos, miembro de la Mesa de Burgos en Madrid. En el mismo acto, fueron nombrados socios de honor Joaquín Leguina Herrán y José María Álvarez del Manzano, presidente de la Comunidad y alcalde de Madrid, respectivamente.

UGT demanda más dinero para Universidades

□ **BURGOS.**—La Federación de Trabajadores de la Enseñanza de UGT exige en un escrito la negociación de una Ley de Financiación de la Universidad pública favorable al proceso de transferencias que garantice la inversión pública, la igualdad de oportunidades y la eliminación de desigualdades regionales.

SATSE, contra el recorte en materia sanitaria

□ **BURGOS.**—El Sindicato de Enfermería, SATSE; expresa en un comunicado su total oposición a la intención del Ministerio de Sanidad de recortar las prestaciones sanitarias al considerar que este tipo de medidas no solucionará el problema de gasto sanitario y logrará, sin embargo, acabar con el sistema sanitario público, como ya ha ocurrido en el Reino Unido.



LA MALETA
689

DETERGENTE
"COLON"
4 kilos ó 2 kilos.

Ven
a PRYCA Palencia



LA LATA
35
"PEPSI COLA"
lata 33 cl.

LA BOTELLA
995
WHISKY "PASSPORT
SCOTCH"
70 cl.



20 AÑOS

PRYCA

INOLVIDABLE

**PRECIOS
INCREIBLEMENTE
BAJOS**

**MILES DE
PREMIOS
DIRECTOS**

**SORTEO DE
42.000.000
DE PESETAS EN METALICO**
...1.000.000 de ptas. por cada uno
de nuestros 42 Centros Comerciales

CAFE "TARRERO"
molido mezcla 70/30,
250 grs.

EL PAQUETE
99



EL PAQUETE
98

PAN FAMILIAR "TOAST"
500 grs.

EL PAQUETE
199

GALLETA
MARIA DORADA
"MARBÚ"
900 grs.



EL BRICK
67

LECHE ENTERA "SO.LAN"
1 litro



BATERIA DE COCINA 8 PIEZAS
ESMALTADA "FASGA"
MOD. GRES NEGRO.

2.990



MOD. T-8000 SERIE STAR.
* Selector de temperatura.
* 8 programas.
* Cuba de acero inoxidable.
* 400 r.p.m.

LAVADORA "BALAY"
48.900

PAGUE EN
**4
VECES**
SIN
INTERESES

GARANTIA
**5
AÑOS**

MODELO
EXCLUSIVO

20 AÑOS PRYCA

MILES DE PREMIOS DIRECTOS

SORTEO DE 42.000.000 DE PTAS.

...1.000.000 de ptas. por cada uno de nuestros 42 Centros Comerciales

RASCA EN ESTA ZONA

¡¡ UN BOLETO!!

POR CADA 3.000 PTAS. DE COMPRA

DEL 29 DE SEPTIEMBRE AL 13 DE OCTUBRE

■ VALLE DE TOBALINA

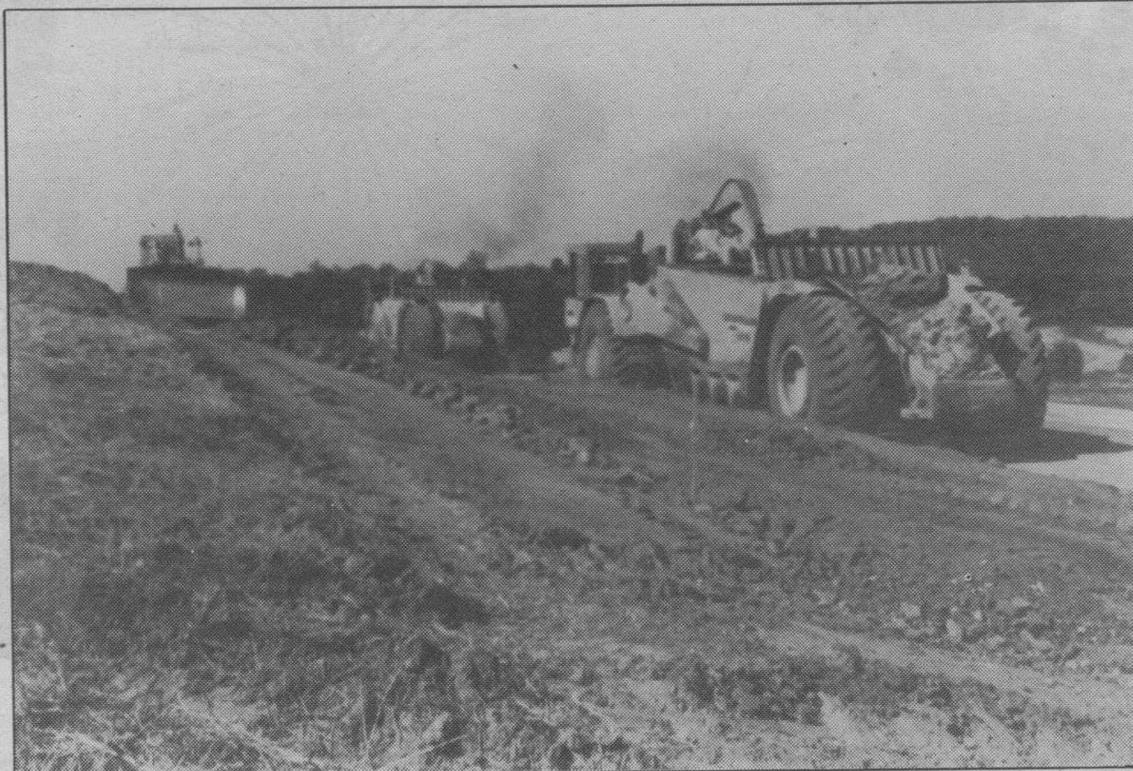
Los alcaldes del entorno de Garoña exigen mejoras adicionales en las carreteras

La comisión de seguimiento del PENBU no decidió sobre los modificados de los proyectos

□ BURGOS/J.A.G.-Los alcaldes del entorno de la central nuclear de Garoña no están dispuestos a aceptar, tal y como están ahora, los proyectos de mejora de las carreteras del PENBU y exigen que se aprueben y financien por parte de las Administraciones central y autonómica los modificados que contemplan obras adicionales para ampliar las calzadas y eliminar curvas y otros obstáculos.

La comisión de seguimiento, integrada por alcaldes así como representantes del Gobierno central, Junta y Diputación se reunió ayer en el Gobierno Civil para analizar el proyecto de modificación elaborado por la Administración regional para las carreteras de titularidad autonómica, que contempla la necesidad una consignación complementaria de casi dos mil millones. Las obras aprobadas y adjudicadas en el proyecto inicial han sido ya contratadas a Ferrovial por importe de 721 millones.

Al término de la sesión se acordó que se ejecuten las obras en las carreteras la Junta que no estén incluidas en el modificado a la espera de una decisión sobre la financiación que



ARCHIVO

Las obras en las carreteras afectadas por las modificaciones se verán retrasadas

deberán tomar los máximos responsables de la Consejería de Fomento, Delegación del Gobierno y MOPT.

Bonifacio Gómez y Víctor González, alcaldes del Valle de Tobalina y Frías, aseguraron al término de la reunión que habían quedado decepcionados porque no habían visto voluntad para asumir este coste adicional, que consideraron necesario si se quiere hacer carreteras que faciliten los planes de evacuación. «Cuando se aprobó el convenio insistimos en que eran

una chapuza y que el dinero presupuestado no iba a dar más que para quitar las matas. No vamos a aceptar que dos carreteras claves como son la BU-530 y la BU-520 sigan con las curvas, túneles y puentes que causan tapones», aseguró el regidor fridense, quien insistió en la cortedad del dinero aprobado en relación con otras zonas nucleares españolas.

Bonifacio Gómez, que culpó a los responsables de Protección Civil de haber hecho una valoración errónea de las necesida-

des, señaló que están dispuestos a adoptar, si fuera necesario, medidas de presión para impedir que se lleven a cabo las obras en aquellas carreteras que se incluyen en el modificado.

Ambos alcaldes confían en que tanto la Administración central como la autonómica aprueben las asignaciones complementarias para mejorar los proyectos iniciales tanto en las carreteras autonómicas como en las municipales, cuyas previsiones, aseguraron, también se han quedado cortas.

Braña: «Es necesario hacer una evaluación»

□ El gobernador civil, César Braña, aseguró que le gustaría que se llevara a cabo los proyectos adicionales que ahora se han planteado, pero considera que la envergadura del coste sobrepasa las atribuciones que tiene la comisión. «Si no se puede hacer lo mejor por lo menos habrá que hacer lo bueno», dijo.

«No estamos ante una incidencia sino ante un modificado de obra que suponen el 250% más que en el proyecto contratado. Es de tal envergadura que, no sólo tiene que intervenir el Consejo de Estado, sino las partes firmantes del convenio», aseguró.

Braña, que recordó que el proyecto contratado se aprobó en su día por los alcaldes, reconoció que el modificado es mejor pero es mucho más costoso. «En un momento de crisis como el actual es obligado hacer una reflexión sosegada y un análisis riguroso sobre su necesidad y la posibilidad de asumir su coste económico ya que supone 2.500 millones».

Por lo que se refiere a las carreteras municipales, técnicos del MOPT y de la Diputación se reunirán con los alcaldes para ver estudiar también los proyectos, cuyas valoraciones superan también las previsiones iniciales.



JESUS J. MATIAS

ENCUENTRO DE MUNICIPIOS.—Las jornadas de encuentro entre la Diputación Provincial y Ayuntamientos concluye hoy con la lectura de las conclusiones. Durante las semana varios centenares de alcaldes han tenido la ocasión de plantear propuestas y reflexiones sobre la problemática municipal y el funcionamiento de la Corporación provincial. Regidores, responsables y técnicos de la Diputación han insistido en que es necesario mantener este tipo de reuniones que permitan disponer de una mayor información y, a la vez, servir como foro de debate para buscar soluciones a las carencias y necesidades que tienen los Ayuntamientos. Las jornadas serán clausuradas esta tarde por el presidente de la Junta, Juan José Lucas.

Lonja de Lerma

Fecha de celebración: 29 - 9 - 1993

COTIZACIONES AL CIERRE

CEREALES

Trigo (Tipo III)	23,50 Pts.-Kg.
Cebada dos carreras	20,80 Pts.-Kg.
Cebada seis carreras	20,70 Pts.-Kg.

PORCINO CEBADO

Selecto	126 Pts.-Kg. vivo
Normal	121 Pts.-Kg. vivo
Graso	116 Pts.-Kg. vivo
Cerdas desvieje	68-78 Pts.-Kg. vivo

LECHONES

Lechón tipo Lerma	2.100 Ptas. Unidad
-------------------------	--------------------

GANADO VACUNO

Terneras carne blanca	750 Ptas. Kg. canal
Terneras carne rosada	610 Ptas. Kg. canal
Añojos extra	595 Ptas. Kg. canal
Añojos primera	575 Ptas. Kg. canal
Añojos corriente	485 Ptas. Kg. canal
Vacas extra	405 Ptas. Kg. canal
Vacas primera	355 Ptas. Kg. canal
Vacas segunda	300 Ptas. Kg. canal
Vacas industria	270 Ptas. Kg. canal

COMENTARIO

- En cereales, continúa la apatía en el mercado.
- En porcino cebado, sigue el hundimiento del mercado.
- En lechones, mercado ruinoso para el productor.
- En vacuno, sigue el mercado estable.

HOY, VIERNES

HONTORIA DE LA CANTERA

A las 0,30 horas, verbena amenizada con el grupo «Neón».
A las 6,00 horas, gran chocolatada.

HORMAZA

A las 24,00 horas, verbena con el grupo «Escarlata».

IBEAS DE JUARROS

A las 11,30 horas, ronda de reinas, damas y mozos.
A las 12,30 horas, Misa de Acción de Gracias.
A las 13,00 horas, visita del cortejo a los ancianos.
A las 18,00 horas, obra teatral, a cargo de la Asociación de la 3ª Edad, acompañada de otros actos.
A las 20,30 horas, baile inaugurado por el abuelo y la abuela del año.
A la 1,00 hora, verbena con la orquesta «Indiana».

LAS QUINTANILLAS

A las 17,00 horas, concurso de dibujo.
A las 21,30 horas, baile con la orquesta «Quinta Dimensión».
A las 24,30 horas, verbena.

MEDINA DE POMAR

A partir de las 24,30 horas, concierto con los grupos «Cuatro Rosas Negras», «Pop Crakc Colapso» y «Problemas con el nombre».

QUINTANILLA CABE ROJAS

A las 20,00 horas, chupinazo y comienzo de fiestas.
A las 21,30 horas, «La Gran Morrada», caretas de cerdo.

A las 23,00 horas, verbena popular.

TAÑABUEYES DE LA SIERRA

A las 12,00 horas, cohete anunciador de las fiestas.
A las 20,00 horas, baile.
A las 24,00 horas, verbena.

VALDORROS

A las 22,00 horas, chupinazo de las fiestas.
A las 0,30 horas, verbena con el grupo «Scanner» y proclamación de Rey y Reina de las fiestas.

VILLACIENZO

A las 13,30 horas, campeonato de rana.
A las 17,30 horas, gran premio de bici-habilidad.
A las 19,30 horas, concurso de tartas.
A las 20,00 horas, baile y concurso de disfraces.
A las 00,30 horas, verbena con el grupo «Tensión».
A las 5,00 horas, quemada gallega.

MAÑANA, SABADO

HONTORIA DE LA CANTERA

A las 13,30 horas, misa.
A las 14,00 horas, juegos infantiles.
A las 17,30 horas, partido de fútbol.
A las 19,00 horas, actuación de los payasos Diana.
A las 21,00 horas, baile amenizado por la orquesta Boston.
A las 22,30 horas, concurso de disfraces.
A la 1,00 horas, verbena.

DIA A DIA

HORMAZA

A las 11,00 horas, presentación de la mascota.
A las 12,30 horas, campeonato de futbito.
A las 16,00 horas, juegos infantiles.
A las 18,30 horas, disfraces.
A las 20,30 horas, baile con la orquesta «Escarlata».
A las 0,30 horas, verbena.

IBEAS DE JUARROS

A las 11,30 horas, ronda de las reinas y su corte.
A las 12,00 horas, Misa dedicada a los niños.
A las 13,00 horas, misión imposible. Juegos infantiles- para niños de 0 a 90 años.
A las 18,30 horas, payasos y parque infantil.
A las 20,30 horas, baile amenizado por la orquesta «Farándula», y baile de disfraces.
A la 1,30 horas, verbena.

LAS QUINTANILLAS

A las 12,00 horas, juegos infantiles.
A las 17,00 horas, «I Gran Premio de Mountain Bike».
A las 18,00 horas, final del campeonato de bolos y concurso de tortillas, tartas y plantas.
A las 20,00 horas, concurso de baile.
A la 1,00 hora, verbena con «Manacor».

MEDINA DE POMAR

A las 10,00 horas, tirada al plato.
A las 11,30 horas, prueba de motocross.
A las 11,30 horas, III Cross Urbano «Ciudad de Medina de Pomar».
A las 14,00 horas, disparo anunciador

de las fiestas.

A las 17,30 horas, visperas y ofrenda.
A las 23,00 horas, velada de boxeo.
A las 24,00 horas, verbena con «Nueva Alaska».

PAULES DE LARA

A las 17,00 horas, campeonato de tuta.
A las 21,00 horas, baile de tarde con «Pirámide».
A la 1,00 horas verbena.

QUINTANILLA CABE ROJAS

A las 13,00 horas, misa y procesión.
A las 16,30 horas, concurso de cartas.
A las 17,00 horas, danzas y dulzainas.
A las 22,00 horas, concurso de jotas.
A las 23,00 horas, concurso de disfraces.
A la 1,00 hora, verbena.

QUINTANADUEÑAS

A las 19,00 horas, baile de tarde amenizado por el grupo «Paraíso».
A las 24,00 horas, verbena.

VALDORROS

A las 12,00 horas, misa.
A las 17,00 horas, partido de fútbol Valdorros C.F.- Villangómez.
A las 19,00 horas, campeonato de futbolín.
A las 20,00 horas, baile con «Scanner».
A la 1,00 horas, verbena.

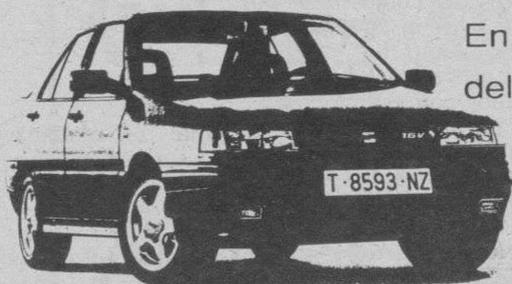
VILLACIENZO

A las 11,30 horas, partido de futbito.
A las 16,45 horas, II Gran Premio de recorrido de caza.
A las 17,00 horas, quinta cronoescalada individual de 1 km. al alto del «Colladillo».
A las 20,30 horas, baile con «Venus Show».
A las 00,30 horas, verbena.

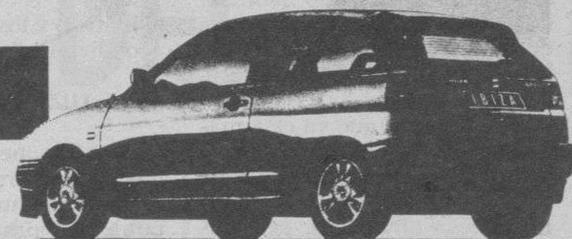
Esto es irrepentible.

Coches matriculados Km. 0.

En B-AUTO, tiene unas condiciones tan excepcionales para la compra del SEAT TOLEDO y del SEAT IBIZA que sólo se lo queremos contar de viva voz. Y, además, unidades limitadas de SEAT TOLEDO procedentes de directivos, con muy pocos Kms. y todos los extras.



Ahórrase hasta 800.000,- Pts.



Venga inmediatamente, esta OFERTA no la volveremos a repetir, le esperamos en:

B-AUTO

Ctra. Madrid, 10. ☎ 26 12 50. BURGOS.

FIESTAS DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO

Julio Muñoz Perdiguero: «Tenemos que evitar la emigración de la juventud»

Los proyectos del Ayuntamiento para el desarrollo de la villa son ambiciosos

«Porque queremos que nuestros jóvenes encuentren un lugar donde puedan vivir»

SANTIAGO GONZALEZ

JULIO Muñoz Perdiguero es alcalde de la localidad serrana desde hace algunos años. Su pretensión, desde que llegó al Ayuntamiento, es que la juventud no se tenga que marchar del pueblo, lo cual va logrando poco a poco.

El principal logro del actual equipo municipal es el polígono industrial, que ya está empezando a dar sus frutos. Nada más terminar las fiestas se electricificará y se encuentra en marcha la instalación de un aserradero formado en cooperativa por ocho jóvenes de la localidad. Asimismo, el alcalde huertano afirma que tiene una petición de la empresa «Hermanos Carazo», que ha solicitado 2.000 metros cuadrados para instalar un taller mecánico.

Para su completa finalización, el Ayuntamiento está en trámites de modificar las Normas Subsidiarias para calificar como industrial el suelo en el que se ha ubicado el polígono.

Por otro lado, las obras del Centro de Salud, que tanta polémica levantó entre localidades de la comarca, están a punto de concluir. En total el presupuesto ha alcanzado casi los 70 millones de pesetas, que ha financiado en su totalidad la Junta. Ello dará un nuevo impulso a Huerta, según su alcalde, ya que podrá contar con nuevos servicios médicos, en toda la comarca.

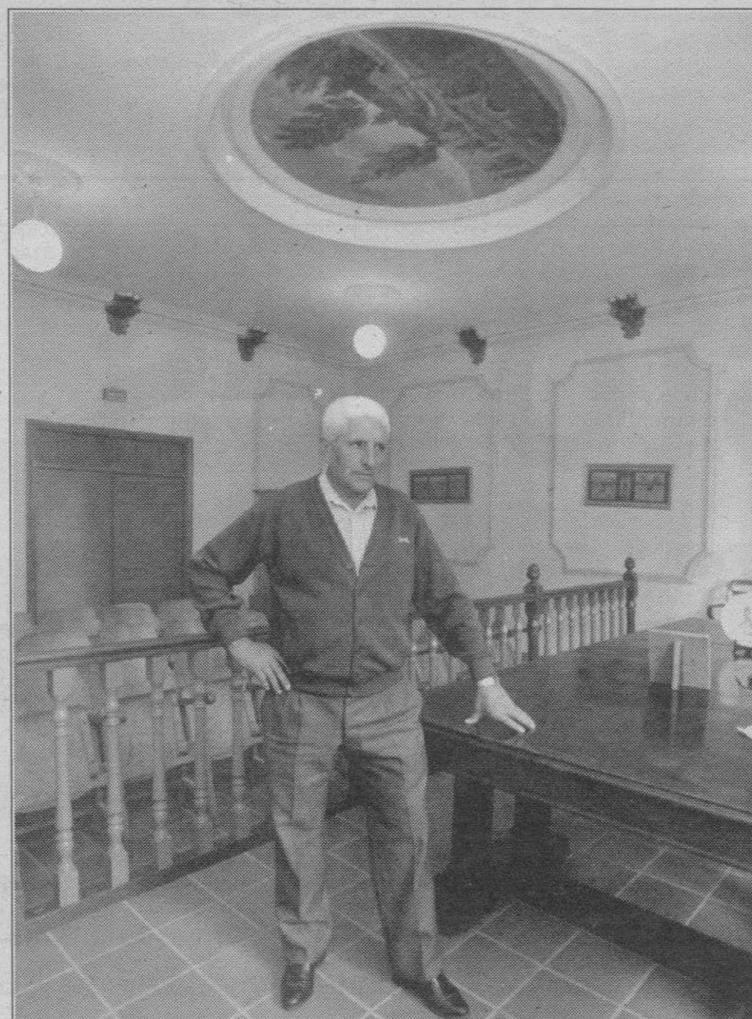
Las ayudas de la Junta, según manifiesta el alcalde, son importantes en Huerta y debido a éstas se acaban de finalizar siete Viviendas de Protección Oficial, estando pendiente la adjudicación. Asimismo cuentan con la Junta para construir una Residencia de Ancianos en la localidad, habiendo mantenido ya contactos con la directora de Servicios Sociales, la burgalesa María Cruz Rodríguez Saldaña.

El proyecto, que ya está más o menos perfilado, prevé la realización de una mini-residencia con 20 plazas de residentes permanentes y otras 20 de externos (que coman y pasen toda la jornada en el centro, pero que vayan a dormir a sus casas). Con un presupuesto que andará entre 50 y 60 millones de pesetas, su ubicación será en un terreno municipal, junto a las escuelas, de 1.500 metros cuadrados (500 serían destinados



JESUS J. MATIAS

El Centro de Salud ofrecerá nuevos servicios médicos para todas las localidades próximas a Huerta.



JESUS J. MATIAS

Julio Muñoz trabaja en el desarrollo económico de la villa.

al edificio y los otros 1.000 para acondicionar el patio y jardín.

AGUA, LUZ Y PAVIMENTACION

Por lo que se refiere a la mejora de infraestructuras básicas para los huertanos, el Ayuntamiento pretende acometer para el próximo año la última fase de la Red de distribución de agua, con un presupuesto de 52 millones de pesetas, financiados por la Junta en un 80%.

Asimismo, se ha concluido recientemente la tercera fase del alumbrado público, con un coste de 3,5 millones. Actualmente

está prevista la última fase, que comprendería la periferia de la villa, para la que se ha solicitado ayuda a la Diputación.

Muñoz hace hincapié en la pavimentación de las calles, «ya que se encuentran en muy mal estado la mayoría de ellas».

Para esta obra, así como para hacer aceras, se ha pedido subvenciones a la Diputación dentro de los Planes Provinciales del 94. El proyecto alcanza los 43 millones. Otras obras emprendidas, según relata el alcalde huertano, son el arreglo de cubiertas en los edificios municipales, incluida la histó-

rica Plaza de Toros, con un presupuesto de cinco millones; y la venta de nueve solares municipales en la calle Remedios, que están en trámite de enajenación. El alcalde de Huerta del Rey, que tan orgulloso se muestra de la Sierra y del turismo que ello trae a la villa, explica que también se realizó antes del verano la carretera que va hasta las Aulas de la Naturaleza, aunque tampoco calla que aún están pendientes de alguna ayuda de ICONA o de la Junta.

PROYECTOS FUTUROS

Julio Muñoz Perdiguero, alcalde de Huerta, es un hombre que no para de trabajar y que siempre está con proyectos en la cabeza y en el papel, buscando alguna institución u organismo que conceda la ayuda necesaria para realizar obras que el municipio no puede, debido a la escasez presupuestaria. Un ejemplo de ello es la pretensión de realizar un polígono ganadero con el objetivo de concentrar el ganado existente en el casco urbano e impedir los malos olores así como otros perjuicios de tales instalaciones. El Ayuntamiento ha presentado ya dos proyectos a la Junta, relacionados con este tema. Por otra parte, Julio Muñoz expresa su alegría porque, finalmente, la Administración acometerá el arreglo de la carretera C-111 en el tramo que va desde Arandilla hasta el cruce del «Espino» (N-234), pasando por Huerta del Rey. Finalmente, el alcalde de la villa se queja amargamente del abandono de las autoridades, tanto la Junta como la Confederación Hidrográfica del Duero, en el tema del riego.

Desde hace más de un año, el Ayuntamiento se reunió con la Junta con la CHD para solicitar de ambos una concesión para riego. «El plan era hacer un pequeño embalse en la parte baja del pueblo y así los agricultores podrían regar por turnos, sin causar ningún problema al río», afirma Julio Muñoz.

PROGRAMA

VIERNES, 1

A las 13,00 horas, misa mayor con ofrenda de flores y procesión.

A las 16,00 horas, competición deportiva de pelota a mano. -Ortego (Madrid) y Esnaola (Guipúzcoa) contra -Ansola (Guipúzcoa) y Andureza III (Guipúzcoa). Atano XII (Guipúzcoa) y Atano XIII contra Beristain (Guipúzcoa) y Luke (Vizcaya).

A las 17,30 horas, gran juego de bolos.

A las 20,00 horas, baile con la orquesta «Fontana».

A las 24,00 horas, verbena popular.

SABADO, 2

A las 9,00 horas, desencajonamiento y encierro.

A las 12,00 horas, misa solemne.

A las 17,00 horas, novilla sin picadores: Raúl Cervantes (Madrid), Antonio Ferreira (Badajoz). Ganadería de los Hnos. Jiménez Flores.

A continuación suelta de vaquillas.

A las 20,00 horas, coloquio taurino en el hogar del jubilado.

A las 20,00 horas, baile público con la orquesta «Sonarti».

A las 24,00 horas, verbena.

DOMINGO, 3

A las 9,00 horas, desencajonamiento y grandes encierros con reses nuevas.

A las 13,00 horas, misa solemne.

A las 17,00 horas, gran espectáculo taurino de la ganadería de Julio Jiménez, para: Oscar Lorente - rejoneador (Madrid), Juan Garcés - novillero (Guadalajara).

A las 20,00 horas, coloquio taurino en el Hogar del Jubilado.

A las 24,00 horas, verbena.

LUNES, 4

Durante la mañana, destace de novillos lidiados, para la cena de la noche.

A las 13,00 horas, sorpresas para los más pequeños, en la plaza mayor.

A las 17,00 horas, actuación de la Tuna de Obras Públicas. Ballet Scherezade, en frontón municipal.

A las 22,00 horas, Calderetada. El Ayuntamiento dona al público la carne de los novillos preparada por las cocineras de la villa, acompañado con buen vino.

A las 24,00 horas, verbena con la orquesta «Fontana».

FIESTAS DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO



El coso taurino más antiguo de la provincia albergará dos novilladas sin picadores

JOSE MARIA SANVICENS
HUERTA DEL REY

NO podían faltar los toros en las fiestas del Rosario de Huerta del Rey. Localidad que cuenta con el coso más antiguo de la provincia, del más puro estilo castellano y al que, tanto la Diputación Provincial como la Junta de Castilla y León, tienen que tratar, por todos los medios, de conservar y remozar ya que es una verdadera joya arquitectónica.

Las combinaciones de toros y toreros son las siguientes:

- Sábado, día 2. Novillos de

Hermanos Jiménez Flores, para los novilleros Antonio Ferrera, de Badajoz y Raúl Cervantes, de Madrid.

- Domingo, día 3. Festival taurino con novillos salmantinos de la ganadería de Julio Jiménez, en el que actuarán el rejoneador Oscar Llorente, de Madrid, y el novillero Juan Garcés, de Guadalajara.

Después de ambos festejos tendrá lugar la suelta de vaquillas y a las 20 horas, se celebrará un coloquio en el que participarán el ganadero y los diestros actuantes, para analizar lo que han dado de sí los astados.

La Asociación de la Tercera Edad trabaja para la cultura

El proyecto más importante de la Asociación es la organización de la Semana Cultural

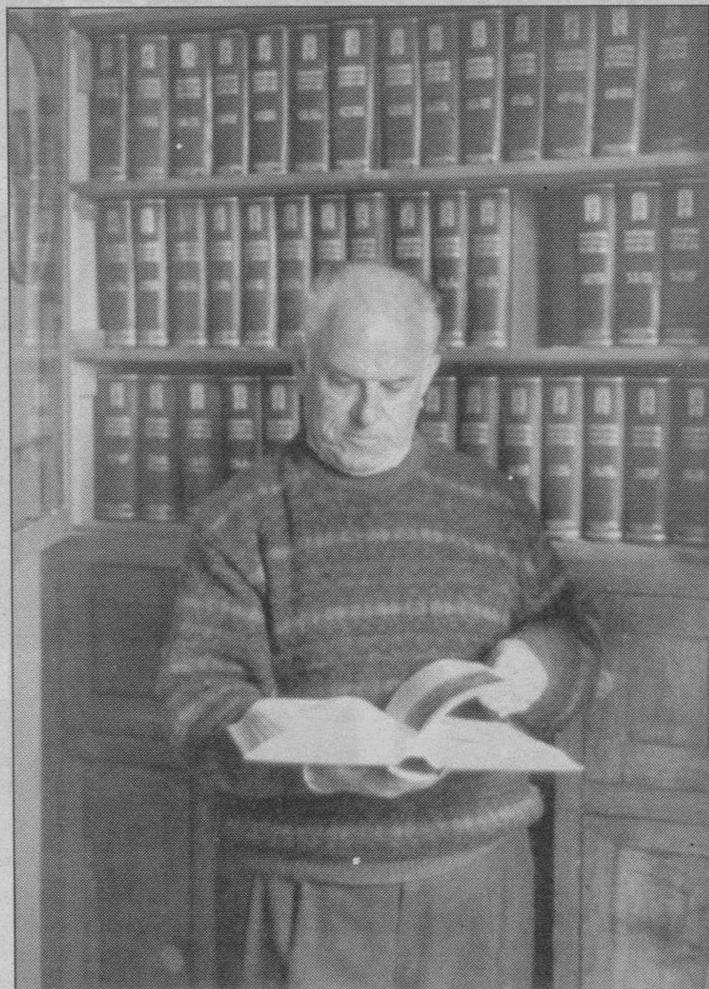
FUEN CRIADO
HUERTA DEL REY

LA Asociación de la Tercera Edad de Huerta cuenta con unos proyectos muy ambiciosos para el futuro. Desde hace cinco años, esta asociación huertana recoge a 170 miembros, cuya edad oscila entre los 65 y 70 años.

Evaristo Cámara Rico es el presidente de la entidad desde hace medio año, es hombre lleno de buenas ideas y proyectos para ampliar sus actividades.

El próximo mes de octubre comenzará la Semana Cultural, promovida por la Asociación que él preside, en la que se sucederán conferencias y películas relacionadas con la tercera edad, «nos hemos planteado un viaje a la capital, para conocer la belleza de sus monumentos y seguramente, otro día lo dedicaremos a un homenaje a nuestros mayores», explica Evaristo.

Pero lo que más le preocupa es lograr que los socios se interesen por todo tipo de actividades recreativas y culturales. «Este año hemos comenzado con un curso de manualidades para las mujeres», comenta el presidente, «que han sido muy bien recibidas y apreciadas. Incluso nos planteamos ampliar este curso con otras actividades de este mismo tipo».



JESUS J. MATIAS

Evaristo Cámara pretende crear una biblioteca en el Hogar.

Evaristo ha comenzado a implantar, entre los socios, el gusto por los juegos populares como son la tuta, petanca y los bolos, «hemos formado un equipo, entre nosotros, y pretendemos participar en algún torneo provincial».

El presidente espera poder realizar algún tipo de reformas en el local donde está emplazada la Asociación de la Tercera Edad, «no tenemos ningún tipo de queja, ya que las instalaciones son amplias,

modernas, en resumen muy buenas», asegura Evarista Cámara. «Sin embargo, algunos de nosotros hemos planteado la posibilidad de crear un salón de lectura, para todos aquellos que no les apetece ver la televisión o jugar a las cartas».

Dentro de las fiestas la Sociedad de la Tercera Edad cederá sus locales para acoger los coloquios taurinos que se celebrarán después de las corridas.



EL ALCALDE DEL AYUNTAMIENTO DE HUERTA DEL REY

OS DESEA A TODOS LOS HUERTANOS Y VISITANTES PASEIS UNAS FELICES FIESTAS

HUERTA DEL REY, 2 DE OCTUBRE DE 1993

FIESTAS DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO



JESUS J. MATIAS

La Reina y sus Damas esperan que todos disfruten de las fiestas.

Martina, Celia, Mercedes, Victoria y Raquel, la alegría de ser reinas y jóvenes

□ **HUERTA DEL REY /F.C.-** La simpatía de la reina y de las damas de Huerta es algo que salta a la vista. Las tres reúnen méritos más que suficientes para presidir los festejos en honor a Ntra. Sra. del Rosario.

La reina, Martina-Amaya Villareal Palacios, estudia quinto de informática en el instituto de Burgos, San Juan de la Cruz. Después de acabar sus estudios, a Martina le gustaría quedarse en Huerta a trabajar; Celia

Molinero, cursa C.O.U. en Burgos, esta guapa morena, de pelo rizado, espera estudiar enfermería en la escuela de la ciudad. Mercedes Rubio Andres, es la menor de las tres jóvenes, tiene ahora 16 años y estudia peluquería en Aranda.

M^a Victoria García Ruiz y Raquel Perdiguero Villarreal, son las dos damas infantiles de los festejos. Las dos estudian E.G.B. y lo que más les gusta de las fiestas es la «juerga».

La Asociación «El Campanario», nuevas ideas para las mujeres

FUEN CRIADO

La Asociación de Amas de Casa «El Campanario» está despuntando como uno de los pilares importantes en la vida de Huerta del Rey.

Este año organizaron el 12 Encuentro de Amas de Casa de la región en el mes de Junio. Acudieron 500 mujeres de las 18 sociedades regionales.

La presidenta de la Sociedad de Amas de Casa, Paz Molinero, realiza una valoración muy positiva del citado encuentro «fue realmente emocionante. Nos hizo mucha ilusión preparar todos los actos, y sobretodo poder cambiar impresiones con otras amas de casa con problemas parecidos a los nuestros», comenta Paz Molinero.

La sociedad «El Campanario» cuenta con ocho años de vida. Durante este tiempo, las amas de casa no han dejado de trabajar en pro de las mujeres, en temas relacionados con sus problemas y su entorno.

La asociación ha estimulado el interés de las mujeres en diversos proyectos

Una de las iniciativas mejor recibidas fue la creación de un curso de pintura, que durante todo el invierno ha impartido una monitora, a todas aquellas que lo desearan, aunque hemos hecho, cursos de ganchillo, macramé y de corte y confección, entre otros talleres especializados», nos dice Paz.

Como proyectos para el futuro comenta Paz, «Estamos muy interesadas en promover coloquios informativos, sobre temas relacionados con las mujeres o, cualquier tema de actualidad que nos pueda repercutir de cerca», manifiesta la presidenta de la Asociación. «El que más nos interesa es el relacionado con la droga, que, aunque en Huerta no ocurre nada de esto, nos gustaría conocer



JESUS J. MATIAS

La presidenta, Paz Molinero

todo lo relativo a este tema». Esperan continuar con la maravillosa labor emprendida, por mucho tiempo «celebraremos, por todo lo alto, la fiesta de Santa Agueda y, por supuesto, nuestra particular ronda a los maridos, que es uno de los momentos más divertidos y esperados del día», bromea Paz.



JESUS J. MATIAS

LAS PEÑAS CON MAS MARCHA.— Huerta tiene la suerte de contar con peñas para todos los gustos, «La Tachara», «Armatoste», «Los Pillaos», «Los del Bonito», «Los Wilordos», «Las de la banda» y «Los del cohete», participan en las fiestas en la medida de sus posibilidades. Unos ponen la música y algunas de las actividades. Todos, la animación necesaria en estos días.

FONDA AMALIA RESTAURANTE

OS DESEA FELICES FIESTAS

C/. Arias de Miranda, n.º 44. — Telf. 38 80 23
HUERTA DEL REY

CASA PEÑAS

Fundada en 1919

- Mobiliario en general
- Confección y tejidos
- Montaje de cocinas, TEKA, ZANUSSI
- Electrodomésticos

Avda. Alonso López, n.º 4. — Teléfono 38 80 24
HUERTA DEL REY

Bar LOS ARCOS

DESEA A TODOS LOS HUERTANOS
Y VISITANTES, DISFRUTEIS DE
NUESTRAS FIESTAS

HUERTA DEL REY

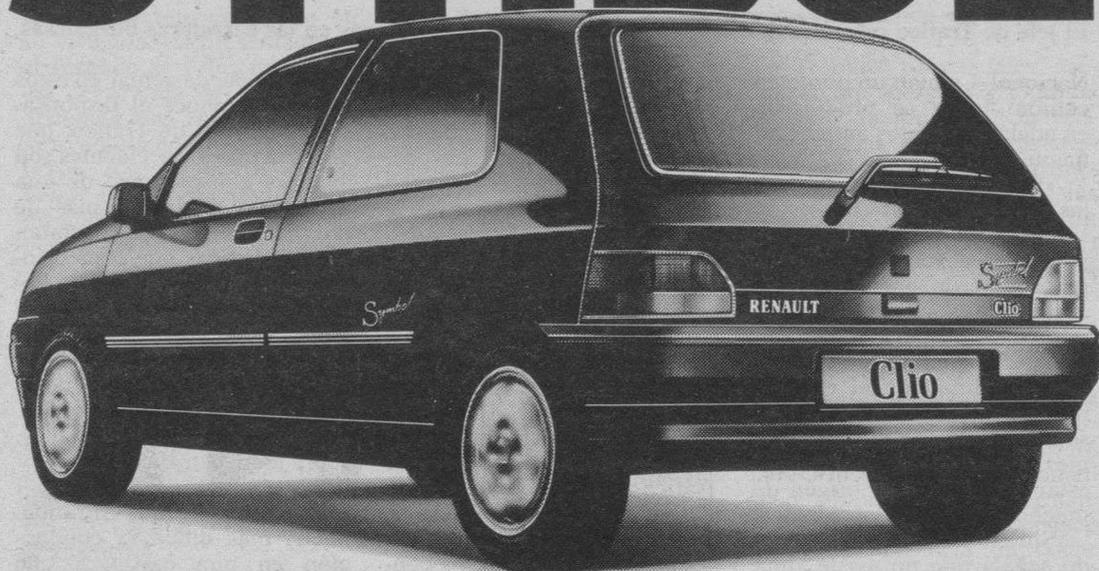
CARNICERIA LA FUENTE

Especialidad en cordero, lechazo,
ternera, cerdo y oveja.
C/. Remedios, 44. — Teléfono 38 80 66
HUERTA DEL REY — Burgos

La publicidad de
Diario de Burgos deja
huella en cualquier sitio
de Burgos y su provincia
Anúnciate en tu Diario

NUEVO Clio SYMBOL

SAATCHI & SAATCHI



1.150.000 ptas.*

El nuevo Clio Symbol llega con algo que suena tan bien como su motor:

- Radiocassette con frontal extraíble y código de seguridad.
- Cinco velocidades.
- Dos motorizaciones: gasolina 60 cv. y diesel 65 cv.
- Limpia-lavalunetas trasero.
- Lunas tintadas.
- Dirección asistida opcional en diesel.

TODO UN CLIO, TODO UN SIMBOLO.

VIVÉLO AHORA. PAGALO EL AÑO QUE VIENE.**

Llévate tu Symbol o cualquier otra versión de la gama Clio, con una entrada desde el 10% y no pagues nada más hasta el año que viene.
Renault te regala las tres primeras cuotas en financiaciones a 48 meses.
TAE con 48 cuotas: 17,74%.
TAE con regalo de 3 recibos: 12,73%.

FBEN: 565 / 93

(*) Precio máximo recomendado en Península y Baleares del Renault Clio Symbol 1.2 3p., válida para vehículos en stock, IVA, transporte, promoción e impuesto de matriculación incluidos hasta el 31 de Octubre de 1993. (**) Oferta Renault Financiación válida hasta el 31 de Octubre de 1993. Más de 2.000 instalaciones a su servicio. **RENAULT** recomienda lubricantes **elf**. Para más información, llamar al teléfono 900 100 500.



RENAULT
EL PLACER
DE VIVIRLOS

Tráfico no encuentra una explicación al incremento de accidentes de septiembre

Pérez Acebedo cree que las fiestas locales han aumentado los siniestros

Los accidentes de la N-1 se deben a adelantamientos antirreglamentarios

□ **BRIVIESCA/J.B.**-El mes de septiembre ha sido trágico en las carreteras burgalesas, y de forma especial en la N-1 a su paso por la comarca de La Bureba, que sólo durante la semana pasada registró tres graves accidentes de circulación en tres días consecutivos, con resultados mortales en todos estos siniestros.

Dos jóvenes de 25 años de edad y una mujer de 63 años perdían la vida en consecutivos accidentes con sólo unas horas de diferencia. A priori, no existen causas aparentes a la hora de explicar el anormal incremento de la siniestralidad vial, que dejó un rastro de muerte en Berzosa de Bureba, Prádanos y Cameno.

Sin embargo, los accidentes no se circunscriben a la Nacional-I, especialmente castigada durante estos días, sino que otras carreteras comarcales han visto también teñirse de rojo distintos puntos de su trazado.

Para el jefe provincial de Tráfico, Juan Antonio Pérez Acebedo, que no duda en calificar a septiembre como «un mes negro en todas las carreteras de la provincia», los siniestros registrados en la



MONTEJO

El jefe de Tráfico reconoce que septiembre ha sido un mes «negro» en las carreteras burgalesas.

Nacional-I tenían un punto en común: todos se produjeron en adelantamientos antirreglamentarios.

«Esto nos hace pensar que las circunstancias han sido similares en todos estos casos, ya que en el momento en que se produjeron no había unas condiciones climatológicas adversas», asegura el responsable provincial de Tráfico, quien apunta que el elevado número de fiestas locales que se han celebrado durante este mes en distintos sitios podría estar también en el origen de muchos de estos accidentes.

Sin embargo, Pérez Acebedo señala que no existe «una causa externa concreta» a la hora de explicar la elevada siniestralidad vial. Las fiestas locales, a las que mucha gente se desplaza desde otros puntos

utilizando su automóvil, podrían haber originado un cansancio en los conductores, que se haría patente, en ocasiones, al emplear el coche en desplazamientos durante el día siguiente, provocando distracciones con fatales consecuencias.

El incumplimiento de las normas de circulación ha sido, desgraciadamente, una constante en todos estos accidentes registrados en la N-1 con consecuencias mortales, según recalca el jefe provincial de Tráfico, que entiende que la vigilancia constante y la labor preferente de la Guardia Civil de poco sirve cuando los conductores desobedecen las reglas de circulación en el tramo siguiente, cuando los agentes no se encuentran a la vista.

«La Guardia Civil muy difi-

cilmente puede actuar en estos casos», reconoce el responsable provincial de Tráfico, que subraya que los accidentes son siempre consecuencia de una infracción de las normas de circulación, como constatan las estadísticas que confecciona este departamento. Las llamadas a la prudencia y al respeto escrupuloso de las normas de circulación son recomendaciones constantes de la Jefatura Provincial de Tráfico.

El intenso tráfico vial y, sobre todo, el tráfico de camiones que soporta la Nacional-I en el tramo Burgos-Miranda, hacen más difícil la conducción en una carretera que carece de visibilidad en muchos puntos de su trazado y donde el adelantamiento se convierte en una maniobra difícil y, sobre todo, peligrosa.

■ BREVES

Martínez Hermanos pide licencia para ampliar una nave

□ **BRIVIESCA.**-Martínez Hermanos Repostería solicitó recientemente a la Corporación local licencia urbanística para la ampliación de una nave dirigida al almacenamiento de productos en una parcela del polígono industrial La Vega.

En otro orden de cosas, la Comisión de Promoción Económica de la Junta estudió el expediente presentado por «Martínez Hermanos Repostería Industrial, S.A.», por una cantidad de 357 millones de pesetas, según informa la Junta.

En conjunto, esta misma comisión estudió distintos expedientes de proyectos industriales por valor de cerca de 2.000 millones de pesetas.

Confeccionado el programa de fiestas del barrio de Díaz Ruiz

□ **BRIVIESCA.**-Las fiestas patronales de Santa Ursula, en el barrio briviescano de Díaz Ruiz, se celebrarán a mediados de este mes, durante los días 15, 16 y 17 de octubre. Las fiestas darán comienzo alrededor de las cinco de la tarde del viernes 15, cuando se tiren los cohetes anunciando las fiestas. Para los otros dos días de fiesta, la organización ha programado concursos de cartas, campeonatos deportivos, bailes nocturnos, una popular chuletada, además de juegos infantiles.

Convocatoria de dos plazas de Policía Local para Briviesca

□ **BRIVIESCA.**-El Boletín Oficial del Estado del día 22 de septiembre publica la convocatoria para la promoción de dos plazas vacantes de Policía Local mediante el sistema de oposición libre. El plazo de presentación de solicitudes finaliza el próximo día 13 de octubre, según señala esta publicación oficial.

La Escuela Municipal de Teatro lleva de nuevo al escenario la obra «Las Palabras Dormidas»

□ **BRIVIESCA.**-La Escuela Municipal de Teatro de Briviesca pondrá mañana sábado en escena la obra teatral «Las Palabras Dormidas», original del autor madrileño Julio Matías, responsable durante varios años de la Dirección General de Autores. La interpretación dará comienzo a partir de las siete de la tarde en el cine Moderno y la entrada será libre. El director de la Escuela Municipal de Teatro, Javier Rey, llevó a los escenarios el pasado 5 de agosto esta obra, que él mismo ha definido como «una bella comedia, sencilla, bien construida y con un diálogo sutil e ingenioso».

Esta obra, representada ya en varias ocasiones por los alumnos de la Escuela Municipal de Teatro, le ha supuesto a Javier Rey un reto mayor que

anteriores montajes del grupo. «En ella -explicaba recientemente a este diario- los alumnos han tenido que desarrollar un auténtico trabajo de actores, los personajes han exigido ser vividos intensamente».

Javier Rey, activo integrante del Teatro «La Sonrisa» en el que encarna a un payaso, afirma atravesar un buen momento profesional. Con respecto a la continuidad del proyecto briviescano, espera contar con los alumnos suficientes para seguir adelante y no perder la iniciativa cultural y de tiempo libre que supone tener una escuela teatral de estas características.

La Escuela de Teatro, que comienza este mes su actividad, sigue desarrollando sus actividades en la Casa de Cultura.



MONTEJO

La obra del madrileño Julio Matías vuelve mañana al escenario del cine Moderno de Briviesca.

■ BREVES

Aranda solicita ser la sede de la XVI Fiesta de la Vendimia

□ **ARANDA.**La Comisión de Gobierno del Ayuntamiento aprobó por unanimidad solicitar a la Diputación Provincial de Burgos que el próximo año se celebre en la capital de la Ribera la décimosexta edición de la tradicional Fiesta de la Vendimia.

El Ayuntamiento concede ayudas para libros de texto

□ **ARANDA.**El equipo de gobierno del Ayuntamiento ha dado luz verde a una propuesta de la Comisión de Sanidad y Bienestar Social por la que se concederá un sistema de ayuda para la adquisición de libros de texto escolares. La subvención cubrirá el 50 por ciento del costo de los mismos y está dirigida a familias necesitadas. Para optar a ella deberán contar con el debido informe de la asistente social del CEAS correspondiente.

La Casa de la Juventud convoca ocho cursos otoñales

□ **ARANDA.**La Casa de la Juventud ha organizado de cara a este otoño un total de ocho cursos. En relación con la música, hoy mismo comienzan uno de bailes de salón, en el que por 2.000 pesetas los interesados aprenderán los pasos del twis, vals, tango, merengue, pasodoble y cha,cha,cha; y otro de laúd, guitarra española y bandurria. El próximo jueves la Escuela Municipal de Folklore pondrá en marcha un curso de bailes y danzas castellanas (1.500 pesetas) y para noviembre ha convocado otro de dulzaina y tambor.

Hoy también comienza su andadura un curso de fotografía y revelado, cuyo precio es de 2.000 pesetas (materiales por cuenta propia), y un taller de bolillos. La próxima semana se inician los de dibujo y pintura, y gimnasia rítmica.

La familia del joven fallecido al caer al vacío en 1989 demanda al Ayuntamiento

Se precipitó desde la ventana de un sexto piso al huir de las llamas de un incendio

También reclaman indemnización a dos bomberos por negligencia

JUAN CARLOS ONTORIA
ARANDA DE DUERO

□ El abogado de la familia del joven Félix Pereda Delgado, que falleció en la madrugada del día 11 de enero de 1989 al precipitarse desde la ventana de un sexto piso cuando intentaba huir de las llamas de un incendio declarado en su vivienda, ha presentado en el Juzgado de Primera Instancia de Aranda de Duero una demanda por la que reclama al Ayuntamiento y a dos bomberos, José Escudero Rojo y Felipe Lobo Peña, una indemnización de 14 millones de pesetas por daños y perjuicios.

En los fundamentos de derecho se asegura que la muerte del joven se produjo por la falta de auxilio que le debieron prestar los Servicios Municipales de Salvamento y que el único motivo por el que se vio privado de ayuda fue por «la incomprensible e injustificable tardanza de los bomberos en acudir a las llamadas de socorro».

Atribuye la negligencia de la muerte tanto al Ayuntamiento, «por no tener mínimamente organizado el Servicio de Incendios y Salva-



FLORENTINO LARA

Félix Pereda Cámara se encontraba durmiendo en su habitación cuando se originó el fuego.

mento», como a los bomberos José Escudero Rojo y Felipe Lobo Peña, «por actuar con total desidia y garrafal desorden». Respecto a estos señala que tuvieron tiempo suficiente para ordenar la prestación del servicio y que sin embargo «derrocharon tiempo y apatía a raudales, en vez de haber dispuesto una unidad de actuación rápida».

En la demanda se recogen las averiguaciones llevadas a cabo por el Juzgado de Instrucción dentro de las Diligencias Previa seguidas, que fueron sobreesididas en julio de 1989. Según se desprende de las mismas el fuego se inició accidentalmente sobre las 3,55 horas en la habitación en la que dormía el joven, situada en el sexto piso del edificio número 1 de la calle Santiago.

Testigos presenciales aseguran que sobre las 3,58 horas solicitó auxilio desde la ventana y que dos minutos después se realizaron las primeras llamadas telefónicas a los bomberos, sin que obtuvieran contestación. Las mismas fuentes señalan que a las 4,04 horas se comunicó al bombero conductor José Escudero la existencia del suceso y que transcurridos cinco minutos llegaba la ambulancia de Cruz Roja.

INTENTO DE SALVAMENTO

Sobre las 4,20 horas hizo acto de presencia un coche patrulla de la Policía Municipal, cuyos tres integrantes hicieron lo humanamente posible por salvar la vida de Félix Pereda, sin poder auxi-

liar a la víctima. Entre las 4,25 y 4,30 el policía municipal José Angel Marcos solicitó cuatro veces la presencia de los bomberos, contestándole que ya estaban avisados.

A las 4,40 horas el joven, al no poder resistir más aferrado al alféizar de la ventana, se precipitó al vacío falleciendo a consecuencia de las lesiones. El informe del médico forense pone de manifiesto lo mucho que hubo de aguantar en aquella posición hasta el punto de tener «la musculatura de ambos brazos especialmente contraída con una dureza pétrea». Cinco minutos más tarde la ambulancia que conducía el cuerpo sin vida de Félix Pereda se cruzaba en los Jardines de Don Diego con los bomberos que acudían al lugar del siniestro.

Las factorías vascas de SAFEN Michelin rechazan la creación de la comisión intercentros

□ **ARANDA/J.C.O.**— La oposición de algunos sindicatos que integran los comités de empresa de las factorías de SAFEN Michelin de Lasarte (ELA, LAB y un grupo de independientes) y Vitoria (CGT y CUIS) ha motivado la desestimación de crear una comisión para negociar conjuntamente el Plan Industrial para todos los centros de trabajo de la división industrial.

La propuesta planteada por CC.OO. contemplaba la constitución de una mesa de negociación única en la que estuvieran presentes todas las centrales sindicales que obtuvieron representación en las elecciones de 1990.

A pesar de que las fábricas de Aranda y Valladolid se posicionaron a favor, el rechazo de los vascos ha dado al traste con

la iniciativa de unidad de acción sindical, ya que para su constitución era imprescindible que todos y cada uno de los comités de empresa delegaran su potestad en la comisión.

Ahora será cada comité de empresa el que deberá sentarse con la dirección de la multinacional para intentar negociar el anunciado Plan Industrial 94-95, que en el caso de Aranda prevé reducir la plantilla de 2.071 a 1.466 trabajadores.

El presidente del comité de empresa de la factoría arandina, Tomás Merino, consideraba negativa la noticia para la negociación porque «supone abrir varias mesas para tratar el mismo problema y con una misma entidad, y eso le viene mucho mejor a la empresa que a los trabajadores.»



FLORENTINO LARA

El comité de empresa de Aranda solicitará una reunión con la dirección esta misma semana.

La Azucarera aumentará su producción de forma importante en esta campaña

Las previsiones apuntan hacia unas 450.000 toneladas

Se molturará remolacha de varias provincias cercanas

MIGUEL ANGEL PETIT
MIRANDA DE EBRO

La Azucarera Leopoldo molturará durante la campaña de este año -cuyo comienzo tendrá lugar a mediados de octubre- una cantidad de remolacha muy superior a la del año pasado. Concretamente, las previsiones apuntan hacia una molienda de 450.000 toneladas, frente a las aproximadamente 185.000 de la campaña del año 92.

El cierre de la planta vitoriana -perteneciente a Sociedad General Azucarera-, junto a la presencia de nuevos sembradores y las apropiadas condiciones climatológicas han ayudado a lograr estos importantes resultados para la fábrica mirandesa propiedad de Ebro Agrícolas.

Precisamente el benigno comportamiento del clima -las lluvias han llegado a su debido tiempo- ha permitido que el período de inicio de campaña se adelante con respecto a 1992, en que el comienzo se produjo entrado el mes de noviembre.



TRUCHUELO

Los avances tecnológicos han resultado claves para el incremento de producción de la Azucarera.

La Azucarera Leopoldo recibirá remolacha de zonas ya tradicionales, como el área burgalesa y alavesa próxima a Miranda o algunos lugares de la provincia de Zaragoza. Además, nuevos enclaves alaveses antes acaparados por la desaparecida factoría vitoriana servirán de clientes a la planta mirandesa. También el área remolachera del Condado de Treviño y una pequeña zona de la provincia de Navarra traerán a moler su producción.

Las previsiones para la campaña cumplen las necesidades que creó en su momento la desaparición de la vecina

fábrica de la Sociedad General Azucarera y vino seguida por la ampliación de las instalaciones de la planta mirandesa.

UNA IMPORTANTE INVERSION

Con una inversión aproximada de 5.500 millones de pesetas, la modernización ha afectado al sistema de evaporación, calderas, turbo-alternador y depuración anaerobia. Con anterioridad, se realizaron trabajos en descarga, transporte y lavado de remolacha, difusión, depuración, instalación eléctrica de baja y media tensión, sala de control y taller centralizado, entre

otros.

Uno de los principales avances tecnológicos incorporados por la factoría es el secadero de pulpa con vapor que, al importante ahorro de energía y a la mejora en la calidad de la pulpa, une la reducción de carga contaminante. Los bajos costes de mantenimiento y la seguridad del servicio son otras ventajas de este sistema. El transporte en seco de la remolacha también supone un avance, ya que permite el traslado a la fábrica del producto con la ayuda de una cinta y sin necesidad de emplear agua, como se hacía hasta ahora.

El PP destaca la relevancia del sector agrario en esta comarca

La Ejecutiva Comarcal del Partido Popular ha remarcado el carácter estratégico que posee el sector agrario en la zona de Miranda y en el conjunto de la región, donde constituye un elemento imprescindible para mantener la población en el mundo rural, defender el medio ambiente y establecer una base generadora de renta y ocupación.

Esta ha sido una de las ponencias debatidas en el transcurso del VI Congreso Regional del Partido Popular celebrado el pasado sábado, día 25, en Salamanca. Además, se abordó la política autonómica, provincial y local y en ella se hizo hincapié en «el olvido que el Gobierno Central tiene hacia diputaciones y ayuntamientos». En este sentido, el PP considera necesaria una descentralización, ya que «estas instituciones son los principales argumentos de la democracia, al ser las más cercanas al ciudadano y el lugar donde se producen y demandan las necesidades inmediatas».

La tercera ponencia discutida fue la relativa al desarrollo regional de Castilla y León. Además, se abordó la polémica suscitada por el Impuesto de Actividades Económicas que, en opinión de los representantes del PP, no debe hacerse con presunción de rendimientos ni con rendimientos medios, ni gravar por puestos de trabajo.

El reeligido presidente, Juan José Lucas, estableció como líneas de actuación la reafirmación de la regionalización del partido, «la búsqueda de un mayor techo competencial al que tiene derecho Castilla y León», y la preparación y relanzamiento para las próximas elecciones.

Una moción de IU pedirá el mantenimiento de los actos de conciliación de Trabajo

El Grupo de Concejales de Izquierda Unida propondrá al próximo Pleno de la Corporación Municipal, a través de una moción, que éste se dirija al Ministerio de Trabajo, Gobierno Civil y Dirección General de la Unidad de Mediación, Arbitraje y Conciliación (U.M.A.C.) para «exigir la reanudación inmediata» de estos servicios en Miranda.

Las razones presupuestarias argumentadas por el Ministerio no justifican, a juicio del citado grupo político, la suspensión de los desplazamientos que venían realizando a esta ciudad un letrado y un secretario en funciones mediadoras y que permitían la atención de una media de sesenta casos mensuales.

Para IU, «el daño económico, laboral y social que se hace a Miranda es altamente desproporcionado con respecto a ese pequeño coste económico que el mantenimiento de la UMAC en nuestra ciudad significa».

La supresión de los mencionados servicios desde el pasado día 16 supone, en opinión de los concejales de este grupo, «un grave inconveniente tanto a trabajadores como a empresarios, que se verán obligados a trasladarse a Burgos para resolver todas aquellas cuestiones laborales que requieran la mediación del Ministerio de Trabajo».

La reflexión de IU continúa señalando que los gastos, además de multiplicarse por cuatro, serán imputables a trabajadores y empresarios, tanto por el coste de los desplazamientos como por las horas de jornada perdidas, que por este motivo se verán incrementadas.

IU mantiene que las cifras de conciliaciones disminuirán por la ausencia de alguna de las partes, lo que provocará una sobrecarga y colapso en las salas del Tribunal, al pasar a éstas directamente los casos, ante la imposibilidad de alcanzar un acuerdo previo.



TRUCHUELO

La residencia de San Miguel del Monte celebró la festividad de su Patrón, San Miguel, con una importante asistencia de familiares y de los propios residentes. La tradicional misa solemne y una serie de actividades de carácter lúdico, conformaron el programa de actos organizado para el pasado miércoles. Alrededor de las dos de la tarde, tuvo lugar una comida que contó con la presencia de Marcos Reoyo, presidente de la comisión de Bienestar Social de la Diputación de Burgos, que estuvo acompañado del concejal y diputado provincial Luis Domingo González Núñez. La jornada festiva concluyó con bailables a cargo del grupo «Sonovisión».

Huidobro: «Defenderemos Treviño como cualquier otro territorio de la Comunidad»

El consejero achaca a las fricciones PNV-PSOE las reivindicaciones sobre el Condado

□ VALLADOLID/AGENCIAS.-La Junta defenderá Treviño como cualquier otro territorio de la región porque tenemos la obligación de hacerlo», ha afirmado el consejero de Presidencia, César Huidobro, en relación a la pregunta del Partido Nacionalista Vasco en el Congreso sobre la anexión del Condado de Treviño a Alava.

Huidobro, aseguró que la petición de que el Condado de Treviño se incorpore a Alava surge periódicamente cuando las relaciones entre el Gobierno vasco o el PNV con el Gobierno central o el PSOE pasan por «algún tipo de fricción».

Huidobro aseguró que la Junta de Castilla y León «se congratula» de que el Gobierno de la Nación haya dado una respuesta «contundente», diciendo que las «reglas del juego» están en la Constitución y en los estatutos de autonomía a la pregunta formulada ayer por el diputado del PNV Emilio Olabarria acerca de si el Ejecutivo tenía previstas acciones para la reintegración del Condado burgalés de Treviño a Alava.

El PNV aduce razones históricas, estatutarias, legitimación popular y la desatención que sufren los habitantes de Treviño para reclamar la adhesión de este territorio. Según Huidobro, esas alegaciones son falsas: «el PNV no quiere utilizar las normas establecidas en el pacto autonómico y habla de subterfugio legal, pero el Estatuto de Castilla y León establece los trámites que debe seguir un territorio para segregarse».

Respecto a las cuestiones históricas el consejero de Presidencia ha manifestado que «quizá debería ser Castilla y León la que reclamase territorios a Alava».

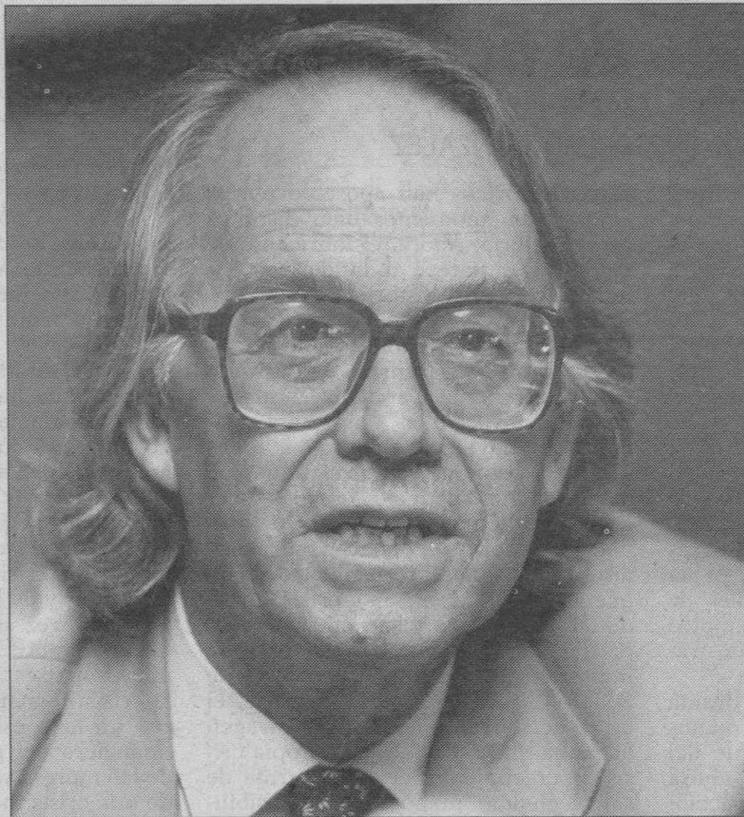
Acerca de la voluntad de los habitantes de Treviño, Huidobro rechazó que estén mayoritariamente a favor de la segre-

gación de Burgos, aunque reconoció que, en su opinión, «la población está dividida» y lo que quiere es poder disfrutar de aquellos servicios que les ofrecen las dos comunidades.

Respecto a la acusación del PNV de que es un territorio desatendido, Huidobro aseguró que los dos municipios del Condado han recibido por encima de la media regional en inversiones y atención.

«Aunque con un presupuesto de 215.000 millones para este año, difícilmente podemos atender lo mismo que la Diputación alavesa que previsiblemente contará con 120.000 millones», continuó el consejero, quien añadió que lo que hay que hacer es reclamar el mismo presupuesto para las Diputaciones y la Comunidad castellano-leonesa.

El consejero de Presidencia rechazó las razones esgrimidas



ARCHIVO

Huidobro dejó clara la postura de la Junta sobre Treviño

por el diputado del PNV en su pregunta parlamentaria y las calificó como «inoportunas por el momento e imprudentes por

que están dando lugar a enfrentamientos entre dos comunidades autónomas limítrofes que deben llevarse bien».

Sesenta millones para la biblioteca de Silos

□ VALLADOLID/ICAL.-El capítulo de subvenciones aprobadas por el Consejo de Gobierno de la Junta incluye 366 millones para obras de restauración en monumentos de la Comunidad, entre las que destaca la rehabilitación de la biblioteca del monasterio de Santo Domingo de Silos, cuyas obras tienen un presupuesto de 60 millones de pesetas.

Esas bibliotecas podrían albergar una exposición con las Glosas Sielenses que se mostraron en la Expo de Sevilla, según informó el consejero de Presidencia.

LERMA Y OÑA

Asimismo se aprobó la ayuda para restauración del convento de la MM. Domini-

cas de Lerma, que supondrá la inversión de 21 millones. Entre las subvenciones que se aprobaron también figura la concedida para la restauración de la iglesia de San Salvador, en Oña, con una inversión de 24 millones de pesetas. El Consejo también aprobó otras partidas destinadas a obras de resaturación en Palencia y Salamanca

Confirmada la existencia de una propuesta de cese del director general de Urbanismo

□ VALLADOLID/ICAL.-El portavoz del Gobierno regional, José Manuel Fernández Santiago, confirmó ayer a ICAL la existencia de una propuesta del titular de Medio Ambiente, Francisco Jambrina, para el cese del director general de Urbanismo y Calidad Ambiental, Enrique Martínez Méndez. La propuesta debería haber sido abordada en el Consejo de Gobierno celebrado ayer en el Colegio de la Asunción, pero ha quedado sobre la mesa hasta una nueva reunión del Ejecutivo regional.

Martínez Méndez ya protagonizó un cese en esta misma Dirección General durante el Gobierno de coalición PP-CDS presidido por Jesús Posada. En aquella oportunidad, el cese se produjo a propuesta del entonces consejero y vicepresidente

del Gobierno autónomo, José Luis Sagredo de Miguel (CDS), a finales de octubre de 1990.

El origen del cese se debió a un viaje de Martínez a Londres, en compañía del consejero de Economía, Miguel Pérez Villar, en relación con el polígono del Valle de Cerrato, viaje del que no estaba informado el consejero, quien de inmediato pidió su destitución al presidente Jesús Posada.

Esta propuesta originó una «mini-crisis» del Gabinete Posada que hubo de ser resuelta por los máximos responsables regionales de las dos formaciones políticas. La decisión de admitir el cese propuesto por Jambrina debe ser tomada por el Consejo de Gobierno en pleno, ya que se trata de un alto cargo nombrado por decreto.

El Plan de Desarrollo Regional contempla la inversión de casi 2.000 millones en la región

□ VALLADOLID/EFE.-La Administración central, la Junta y las empresas públicas invertirán en Castilla y León 1.962 millones de pesetas durante el período de vigencia del Plan de Desarrollo Regional (PDR) 1994-1999.

El Consejo Económico y Social (CES) dio ayer su visto bueno al proyecto del Gobierno del PDR 1994-99, que prevé unas inversiones de 13,8 billones de pesetas en las regiones españolas Objetivo 1 para ese período, susceptibles de ser cofinanciadas con fondos comunitarios.

De los 1.962 millones, 1.081 corresponden al Estado, 736 a la Comunidad Autónoma y 144 a las empresas públicas.

Las regiones españolas que se verán favorecidas por las inversiones y ayudas de la CE son aquellas cuyo Producto Interior Bruto (PIB) per cápita es inferior al 75 por ciento de

El CES dio su visto bueno al proyecto del Gobierno central para el PDR 1994-99

la media comunitaria: Andalucía, Asturias, Canarias, Cantabria, Castilla-La Mancha, Castilla y León, Comunidad Valenciana, Extremadura, Galicia y Murcia, además de Ceuta y Melilla.

Andalucía será la comunidad más beneficiada por la inversión, con algo más de tres billones de pesetas, seguida de Castilla y León y Galicia con casi dos billones en cada caso, y de la Comunidad Valenciana, con 1,6.

Las inversiones, que podrían

ser cofinanciadas por la CE con casi el 50 por ciento en algunos casos, tienen como objetivo la búsqueda de un desarrollo socioeconómico equilibrado de las regiones incluidas, a fin de mejorar la calidad de vida de la población con la dotación de nuevas infraestructuras y una mejor gestión de los recursos naturales.

De los 13,8 billones de pesetas de gasto previsto en el período, 6,3 billones corresponden a la administración central del Estado, 5,7 a las comunidades autónomas y 1,7 a las empresas públicas.

Con ayudas del Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER) se financiará una inversión de 10,9 billones de pesetas, a través del Fondo Social Europeo (FSE) un gasto de 1,4 billones y con el FEOGA-Orientación 1,3 billones.

La Junta aprueba emisión de deuda pública

□ VALLADOLID/ICAL.-El Consejo de Gobierno aprobó ayer por decreto la emisión de deuda pública de Castilla y León por importe de 23.200 millones de pesetas, cantidad destinada a financiar gastos de inversión.

La deuda pública acumulada de la Comunidad se eleva a 90.000 millones de pesetas.

De esta forma, el Ejecutivo regional lanza al mercado la mayor emisión de deuda pública lleva a cabo en los últimos años. La emisión será a la par y libre de gastos para el suscriptor. Las obligaciones tendrán un valor nominal de 100.000 pesetas y el tipo de interés, a determinar antes del período de suscripción, será fijo.

La fecha de emisión se producirá a partir del próximo mes de octubre, con un período de suscripción de 15 días antes de ese día. La amortización se realizará en el octavo año, con opción de amortización anticipada en el quinto año. La emisión de obligaciones va a estar dirigida por un grupo de siete entidades, entre las que se encuentran las cajas ahorro de la región, mientras que en las labores de aseguramiento y colocación participarán un total de 21 entidades. La Consejería de Economía espera una buena acogida de la emisión de deuda pública de la Comunidad en los mercados financieros tanto nacionales como internacionales. Por otro lado, el Consejo de Gobierno ha aprobado en la reunión celebrada ayer la suscripción y desembolso de 800 millones de pesetas en acciones de la empresa pública «Parque Tecnológico de Boecillo S.A.».

PULSO ECONOMICO

La dimisión del presidente de Seat

PRIMO GONZALEZ

La dimisión de Juan Antonio Díaz Álvarez como presidente de Seat constituye un nuevo paso en la crisis, preocupante crisis, de esta empresa española, emblemática como se suele decir ahora, una empresa que ha simbolizado el desarrollismo español desde los tempranos años 50 y que ahora, en la última década del siglo, se enfrenta incluso a riesgos patentes de supervivencia. La crisis de Seat se ha presentado de golpe, súbitamente, sin previo aviso, en un sector enfermo en donde todos los fabricantes van bastante mal pero en donde Seat, más que un constipado, parece víctima de un cáncer de proporciones impresionantes, que posiblemente exigirá medidas traumáticas de quirófano empresarial.

La impresión de que Seat va a sufrir una de las reestructuraciones más traumáticas de la historia industrial española está extendida desde hace unas semanas en círculos industriales. El abandono de Díaz Álvarez, quien ha pilotado la empresa a lo largo de los diez últimos años, no es un dato tranquilizador. Es una de las primeras víctimas del proceso, en el que ya ha habido otras, unos cuantos miles de trabajadores en regulación de empleo o con pérdida de sus puestos de trabajo.

Seat es la historia de un drama empresarial. Ha cambiado de manos en varias ocasiones, primero fue del INI y de Seat, luego sólo del INI, ahora sólo de Volkswagen. Sus tres accio-

nistas históricos han apostado por la empresa en momentos bien distintos de su historia. Ahora, el fabricante de automóviles parece a la deriva, por tercera vez en su historia.

Hay dos rasgos en la crisis actual de Seat que han confluído de forma bastante adversa. El primero, derivado de la crisis europea de la industria del automóvil. A las empresas españolas les ha afectado como a todas las demás, aunque, con la devaluación de la peseta, algunas, las más integradas y con mayor porcentaje de producción nacional, pueden salir muy airoosamente del trance, dentro de lo que supone capear una crisis en la que la producción y las ventas arrojan pérdidas y retrocesos de enorme importancia. El segundo problema de Seat es el de su principal soporte, el de su accionista único, la Volkswagen alemana. La VW padece su propia crisis de crecimiento, de la que trata de salir echando mano de sus posibili-

dades de ajuste en sus diversas filiales, algunas tan importantes como la empresa española.

Esta confluencia de dos crisis ha puesto en marcha un problema de envergadura bastante superior que la que aqueja a las restantes empresas españolas del sector. En este caso, el accionista principal no está en condiciones de realizar nuevas inversiones después de haber colocado en su filial española varios cientos de miles de millones de pesetas, en una de las operaciones más espectaculares de la industria española en los últimos años.

Visto a posteriori, el problema financiero de Seat se ha convertido en el auténtico motor de la aceleración de su crisis interna. La empresa está generosamente financiada por recursos alemanes, naturalmente en marcos, cuya valoración supera en mucho la que tenía hace tres o cuatro años. Es el problema básico en el desequilibrio de las cuentas de Seat, aunque no el único. La crisis de Seat es, por ello, una crisis muy ligada a los problemas de la peseta y de su enorme depreciación frente al marco. Por encima de la crisis comercial (caída de las ventas y de la crisis industrial (costes cada vez menos competitivos en España, sobre todo en relación a los nuevos países del Este se encuentra la crisis financiera. No sería justo que por un fallo estratégico en la política financiera del grupo alemán la crisis de la empresa rebasase el ámbito estricto de una crisis industrial.

El gran error de Aznar

FEDERICO ABASCAL

JORDI Pujol aprieta, pero no ahoga. Felipe González respira sin agobios en la presumible certeza de que el presidente de la Generalitat no va a dinamitar esta legislatura. Con la sutileza cartesiana de todo buen catalán, Narcís Serra habría sugerido en La Moncloa lo que González no ignoraba, es decir, que Pujol apuesta en algunas reivindicaciones de farol.

Y como para apagar los faroles, tanto en el mus como en política, lo mejor es sostener el envite, el gobierno González ha aprobado su proyecto de Ley presupuestaria sin ninguna promesa fehaciente de apoyo nacionalista. Esta actitud de renuncia a toda dilación inyecta a González una dosis de autoridad suplementaria y coloca a Pujol ante una disyuntiva: prestar sus votos al Gobierno o favorecer una inmediata convocatoria de elecciones generales.

José María Aznar lleva jugando desde el 6-J al adelantamiento electoral, pero en los enclaves más lúcidos del PP se piensa que esa estrategia destructiva, de cerrojo y aislamiento puede tener efectos negativos. Un hostigamiento indiscriminado de los dirigentes populares al Gobierno influiría lógicamente en la actitud de Pujol, cuyo racionalismo -mercantil y político- le impedirá siempre romper en cualquier juego la baraja.

La pregonada disposición de Convergencia a la gobernabilidad del país se apoya en su frontal rechazo a todo desgobernio.

Sin desearlo, Aznar estaría favoreciendo una alianza entre Pujol y González, precisamente lo que se muestra más decidido a combatir. Esta paradoja se manifiesta en sus últimos sarcasmos sobre un apoyo gratuito del PP a los Presupuestos Generales, gratuidad que lleva implícita una condena a Pujol y que, más o menos subliminalmente, estimularía un acertamiento de Pujol a González. No es, pues, extraño que en el PP empiece a revisarse la estrategia de acoso pertinaz al Gobierno para hacerla compatible con ofertas serias y puntuales de colaboración. No faltan asuntos en los que esa colaboración, aunque no deseada enfáticamente por La Moncloa, relajaría el ambiente político. Y, sobre todo, ayudaría a corregir la silueta del líder del PP, caracterizada hasta ahora por un impaciente oportunismo electoral.

Un oportunismo que hiere la sensibilidad política de Pujol.

Acción y activismo políticoFRANCISCO VAZQUEZ
CATEDRÁTICO DE ETICA

UN variado «nerviosismo político» se está apoderando de la vida nacional y de los partidos. La aguda crisis económica y el gobierno en minoría del PSOE constituyen los dos focos que provocan esta situación. Y los medios de comunicación reproducen este clima, en los distintos tonos de los comentaristas políticos, de las tertulias en la radio y TV; y en una prensa que pone el acento sobre ese «desacuerdo en el acuerdo» de un deseable pacto social.

Nuestra libertad de información y de opinión está teñida de indefiniciones, de dudas sugeridoras, de posicionamiento poco profesionales (algunas veces) y de una baja valoración crítica de los temas nacionales, de los comportamientos de los políticos y de la realidad de los profundos temas sociales.

Demasiada insistencia en temas de tono menor y de sensacionalismo político; insuficiente tratamiento de los inquietantes temas de política económica y de política laboral. Política e información se mueven a cámara lenta, en los problemas reales, y se aceleran a la hora de analizar esos rifirrafes intrapartidos y los aspectos más interesados de la propaganda política (HB o partidos nacionalistas).

La España actual exige una información muy responsable, de investigación y de denuncia, con claras metas sociales.

El «activismo político» está sustituyendo a la acción política.

Es preciso distinguir netamente entre acción armónica y creadora (acción) y acción desequilibrada, confusa y dispersante (activismo). La primera tiene una estructura centrípeta y creativa, y la segunda opera de una forma centrífuga y como destructora de unidad.

Podrían simbolizarse en el correr y en el huir. Se corre mediante técnicas rítmicas y en un progreso armónico; se huye desordenadamente y a

golpes de improvisación. La racionalidad de la acción contrasta detonantemente con el arbitrario proceder del activismo.

Esa confusión de ideas, que mide nuestra política nacional, traduce un sistema de activismo político muy acelerado y de muy débiles resultados. Gobierno, sindicatos y empresarios están sometidos a ese clima de activismo con muy diferentes lenguajes, intereses y proyectos. El pacto social no responde a una acción política serena, bien intencionada y con una suma de voluntades armonizadas en una causa común: la política nacional. Las maquinaciones activistas de cada interlocutor anulan ese ritmo creador y constructivo de una concertación. El nerviosismo político es un gran enemigo de la eficacia y los objetivos de una comunidad.

Día a Día nos sorprende el partido gobernante y el de la oposición con ese clima de nerviosismo activista, que busca cambios en su puesta al día. Las palabras de moda son «refundación» y «renovadores». Se trata de «reforzar» el partido desde nuevas personas (PSOE y PP) o de hacer una «autocrítica» del partido desde las personas que ejercen el poder dentro de él.

En el PSOE «renovadores» y «guerristas» están demostrando un desmedido afán en su ambición de poder, claramente enfrentados y sin comportamientos políticos con racionalidad de debates. En el PP; los «aznaristas» y los «fraguistas» han entrado también en escena.

Al no estar en el poder, se nota menos este tipo de soterrada tensión.

Pero un ejemplo bien claro lo supone ya ese desequilibrante «transfuguismo» (en Zaragoza y en el Ayuntamiento de Madrid en vías de ello). La refundación es un puro eufemismo para recubrir ciertas «vendettas» inconfesables.

Y la renovación viene a ser el otro eufemismo para encubrir el miedo al pluralismo de opinión o para lograr una fuerte «concentración de poder»: Todos estos comportamientos traslucen ambición dispersante, conflictos internos y objetivos individualistas dentro de la dinámica de grupo de un partido político.

Ayer mismo encontramos un ejemplo de ese constante forcejeo de activismo político: Los renovadores del PSOE asturiano, fuera de la ejecutiva... Este órgano estará integrado exclusivamente por representantes del sector oficial, en el que mantiene una hegemonía el sindicato SOMA-UGT, identificados con las posiciones guerristas».

Los nuevos sistemas de exclusión, dentro de los partidos, tienen confusas motivaciones y propósitos. «Refundar y renovar, son conceptos equívocos y vacíos de un contenido legítimo. Se cifran, más bien, en conductas que buscan por este camino superar sus obstáculos que le cierran el acceso a poderes de gestión unidireccionales, más allá de la armonización del grupo político.

Lo que pide la ciudadanía es que no se le transmita a ella esos comportamientos basados en intereses muy particulares, muy poco generosos y nada razonables. No están los tiempos para «dividir» fuerzas -que escasean mucho- y cuando los problemas están muy por encima de las soluciones. Si ser generosos y solidarios es un ideal muy elevado -de almas con gran dosis de mística-, constituyen, sin embargo, las «virtudes sociales y políticas» más valoradas por la mayoría.

«Veraneos en olor de multitud»

JOSE MARIA SANZ BRIONES

AQUELLOS tiempos de Biarritz y San Sebastián, que recogían, con esmero, los semanarios de sociedad y especialmente la revista «Blanco y Negro», sí que eran veraneos relajantes y distinguidos. Ahora hay que preguntarse, antes de elegir, «donde no vamos a veranear». Porque las multitudes que llenan de carne, de culos y de otras «cosas» más feas que bonitas, de tal forma que inducen al absentismo, hacen que se plantee esta cuestión antes de elegir el rincón, donde, teóricamente, se piensa descansar del ajetreado trabajo cotidiano.

Porque es posible que alguien recuerde con añoranza, los musculosos y bigotudos bañeros, las amas de cría, las cometas en la playa, las casetas de mimbre, los atardeceres de postal y las señoras de blanco, hasta la sombrilla y los velos. Hasta se veraneaba con polisón. Los veraneos en la playa, que hubiera imaginado Fellini, con casino y club náutico, pero donde los árboles dejaban ver el bosque.

Hoy los veraneantes no dejan saborear el verano. Llegan en marabunta y borran la playa, y el paisaje no tiene horizonte. La manada humana se chapuza lo mismo que los indios en el Ganges. Y yo creo que los veraneos se hicieron para huir de la muchedumbre de las grandes ciudades.

Hoy el veraneo es una comedia de costumbre malísimas: estar de juerga todo el día y toda la noche. Una juerga sombrona pero al sol, que llena de arrugas las caras más tersas y hasta produce cáncer. Se consumen cervezas y

perritos calientes bajo un calor de justicia. Se embadurnan de cremas horriblemente grasas, y se tumban, para cocerse, con santa paciencia, creyendo que cocidas van a estar más guapas. Y algunas «lucen» los pechos, que hacen pensar, con tristeza, en lo que somos. Aquellas playas que pintaban Maupassant y Sorolla, eran una delicia y una relajación continua. La bella que se bañaba desnuda, y en la noche, era una belleza ejemplar, y nadie exhibía, demasiado, lo que podía producir un gesto de fechozo.

Y aquí viene la segunda parte, más brutal aún que la primera. El que vaya a un lugar de veraneo, pensando en dormir a pierna suelta y sin tasa, para reponerse del nerviosismo y de las madrugadas obligadas por el trabajo, está perdido. Tendrá cerca de donde pernocte o en el mismo edificio, un «pub», una sala de fiestas, un club o una simple taberna, que con la permisividad actual, donde la ley y el respeto a los demás, es papel mojado, le «amenizarán» toda la noche, para que a la mañana pueda ir a dormir a la playa.

En algunos lugares se han producido este verano, como en Benidorm y Peñíscola, manifestaciones multitudinarias ante los Ayuntamientos respectivos protestando de tanta incivili-

dad y gamberrismo, pero en la actual España, ya se sabe, el ciudadano respetuoso con la ley, no tiene nada que hacer. O lo coges o lo dejas.

El gigantismo y la especulación del suelo, la falta de inspección adecuada, u otras cosas peores, como la corrupción, han producido en nuestras costas horribles, antiestéticas y bochornosas urbanizaciones, sin zonas verdes ni aparcamientos, imprescindibles para un relajante descanso. Los grandes edificios, generalmente de pésima calidad, quitan muchas veces el sol de la playa, y la gente no encuentra la acogida humana y civilizada que, forzosamente, no debe dejar de existir. Los precios por las nubes y la calidad de los artículos, son otro factor de desasosiego.

El veraneo, en tiempos pasados, era cuestión de pocos. Ahora las masas todo lo invaden. Con sus defectos y sus virtudes. Pero hay que poner orden en beneficio de todos. En la planificación, en las comunicaciones, en la urbanización de las grandes zonas turísticas, que han de ser obra conjunta de urbanistas, sociólogos, médicos, psicólogos y pedagogos.

En el cine nostálgico apreciamos bien la vida de relación que se establecía en los sitios de veraneo, con trajes de alpaca y pérdidas constantes en la ruleta.

Había grandes «fulanas» de playa, con buenas relaciones, y brillantes fiestas en el casino en las que se derramaban risas y lágrimas. Los muchachos eran esbeltos monigotes con pelos y piernas.

Y cuando aparecía una mujer saliendo del ministerio, donde jamás había entrado el sol, con temblores de intimidades paradisiacas, se armaba la revolución, y algunos decían que habían visto a Friné bañándose.

Pero ese misterio, tan gracioso y tan gustoso ha desaparecido. Creo que las mujeres están contentas de haber perdido ese prestigio. Solamente señalamos este cambio, la exhibición sin misterio de ahora, que borra sensaciones, sentimientos de élite que ya no están al alcance de todo el mundo. Antes, cuando había erotismo, las señoras se pintaban los labios en los descansos del cine, como una forma simbólica de exhibicionismo, que no tiene una señora estupenda despelotándose al borde de una piscina.

El mundo cambia, y cambian los veranos y cambian los inviernos. El veraneo de masas lo han traído, indiscutiblemente, los modernos medios de transporte y el aumento de nivel de vida y una nueva filosofía de la existencia.

Y esperamos que todo discurra dentro de un orde, donde se garantice los derechos de todos. De los que buscan la paz, el relajamiento y el silencio en el veraneo, y de los que prefieren la algarabía, el ruido y la «movida».

Allá cada cual con su salud física y mental.

■ Borrell, dijo no al soterramiento

□ Si conoces que vas perdido/ Muda consejo y camino.

¿No hay más soluciones que el soterramiento que interese a Renfe y al MOP?

El PREC no ha querido salir públicamente al paso de estos proyectos del soterramiento, puesto que no quería politizar este problema tan espinoso, pero como alguien nos ha dado un protagonismo sin buscarlo, yo al menos particularmente, voy a dar mi opinión.

Pues bien, como digo, nosotros no queríamos politizar este tema, puesto que lo único que nos mueve es la eliminación de las barreras que están convulsionando la ciudad, y para esto veníamos trabajando olvidándonos que pertenecemos a un partido político, el PREC, pues la experiencia nos ha enseñado que cuando se politizan las cosas, surgen las complicaciones, los condicionamientos, las cerrazones, el deseo desmesurado de los políticos por apuntarse tantos, que pueden traducirse en votos. Alguien me dijo que si Izquierda Unida, en vez de significarse por la desviación, lo hubiese hecho por el soterramiento, ya se hubiese resuelto el problema, y estaría terminada la desviación. Por esto, por tratarse de algo tan vital para Burgos (como lo fue en su día el polo de desarrollo), no hemos querido politizarlo. La confección de este proyecto de desviación, lo hemos hecho a título particular, simplemente como ciudadanos burgaleses amantes de su ciudad, que desean lo mejor para ella, y no comprenden como, técnicos (que debe haberlos), no se han movido, no se han investigado o no han querido ver la solución tan simple como la Desviación, para resolver este tan trascen-

CARTAS AL DIARIO

Todas las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio. Diario de Burgos no se responsabiliza de los contenidos de las cartas ni necesariamente los asume.

dental problema, y prefieren implicarse en un proyecto que comporta una serie de dificultades e incógnitas, quizás insuperables, de cuantioso coste, de interminables obras que paralizarían parte de la ciudad mientras durarían estas (unos cinco años), atravesando la ciudad casi noventa trenes diarios, o más, las complicaciones a causa de las capas freáticas, que según los técnicos que hemos consultado, provocarían erosiones en los cimientos de los edificios colindantes. Todo esto a cambio de qué, del proyecto Ineco que elimina un sólo paso a nivel y deja a niveles extraños el de la calle Madrid y de Santa Dorotea, y cuyo presupuesto asciende a 18.000 millones en un principio, cuando el proyecto del desvío que sugerimos, puede hacerse en un año sin complicaciones, sin enterarnos en tanto se está realizando con un mínimo costo, dado que teniendo en cuenta los miles de metros que se liberan, con solamente el Plus Valía que genera, podría hacerse la mayor parte de las obras y el abaratamiento del suelo, y por tanto el de las viviendas, que buena falta le hace a Burgos.

Dice un proverbio, que quien no sabe y quien no ve, van por el mismo nivel. Pero lo más interesante de todo sería la descongestión que comporta la posibilidad de abrir una gran avenida, que comunicaría la entrada por la carretera de Valladolid por Sesa hacia Gamonal-Capiscol en cinco minutos, y la supresión de todas las barreras que congestionan la ciudad.

Creo que hay argumentos más que convincentes por la desviación a cambio de ninguno por el soterramiento. Solamente ha comentado alguno, que si ahora se comenzase a plantear el nuevo proyecto, se tardarían cinco años más. Esto depende sólo de quien tiene la potestad de llevarlo a cabo, puesto que es tan sencillo este proyecto (dicho por técnicos fidedignos) que pudiera comenzarse antes de un año y terminarse en otro. Claro olvidándose de apuntarse tantos y dejando a un lado los colores de partido.

¿Acaso le han presentado este proyecto a Renfe y al MOP, puesto que les parece muy costoso el soterramiento II, que es el menos malo?

Todos sabemos que este espinoso problema del soterramiento es una delicada herencia, pero esperamos que don Valentín Niño, alcalde dialogante y creto, independiente y sensato donde les haya, cogerá el toro por los cuernos y se definirá por lo que él sabe está muy claro: La desviación del ferrocarril.

Algo que quiero matizar, es que el Partido Regionalista Castellano (PREC), no segunda a IU, ni al PSOE, ni al PP. Nosotros siempre estamos con los que creemos tienen sensatez, buena voluntad sin condicionantes y ganas de trabajar por su tierra, sin ningún tipo de dependencias ni servilismos.

Otro punto que quiero matizar, es que el señor Dobeson

ha sido el técnico que ha confirmado y recomendado este proyecto y que todos, cuantos ingenieros, arquitectos y demás técnicos han tenido la lucidez de «pisar» el recorrido del mencionado desvío han coincidido en que este es el único proyecto adecuado para resolver el problema del paso del ferrocarril por Burgos.

T. Moral Antón

■ Protesta desde Medina contra Cabrejas

□ Quedo sorprendido por la información aparecida en ese medio de su digna dirección, referente al Pleno del Ayuntamiento de Medina de Pomar (DB 1/09/93).

El respeto que tengo por todos los Partidos Políticos me ha llevado siempre a considerar que los cargos que detentan sus miembros corresponden a la elección de personas con cualidades relevantes —abstracción sea su estrato social— para llevar a buen término la administración y el control de los administradores del interés público, entendiéndose por ejemplo, el urbanismo.

Esta creencia, quiebra al ver la reseña del Pleno: Un concejal del PSOE —al que hace flaco servicio— llamado Cabrejas, ante la ignorancia manifiesta que posee, se dedica a lanzar imputaciones «salpicadoras de mentiras» poniendo mi nombre primero como copropietario de una finca al Camino de Miñón, y, a continuación relacionándome con el señor alcalde en nebulosas de contubernios urbanísticos-crematísticos.

Lamento tener que desdeñar a tamaño lenguaraz Cabrejas, ya que es público y notorio que carezco de posesión alguna, en dicho término y con los supues-

tos copropietarios. Mis relaciones con el Ayuntamiento se limitan a la presentación de proyectos y solicitudes de licencias en el cumplimiento de mi profesión de arquitecto y para terceras personas, y allí es donde el Cabrejas podrá decir si mis proyectos se atienen a las normas legales, cosa siempre adecuada, que no puede decir de algún otro correligionario suyo que —parece ser y por lo que en ese medio se ha publicado— está un poco fuera de juego... legal en estos temas profesionales.

Le agradecerá la publicación de esta protesta, dirigida al señor Cabrejas, concejal del PSOE, cuyo partido tendrá que pensarse su sustitución.

Angel Alvarez de Eulate Peñaranda, Dr. Arquitecto.

■ PSOE: La peor derecha

□ Sólo como una burla puede verse el debate en el PSOE sobre si gira o no a la derecha, ya que este partido hace ya mucho que se ha convertido, sencillamente, en la más dura y reaccionaria derecha europea, acumulando, desde que está en el poder, continuas baterías de medidas socioeconómicas claramente ultraderechistas respecto a los Gobiernos y las fuerzas políticas más conservadoras de Europa.

Ahí están, por ejemplo, el célebre «decreto Boyer» y los extremos a que ha llegado el PSOE en su impulso de la carestía financiera y del agiotaje inmobiliario a ultranza, así como en la agresión a las pequeñas y medianas empresas, a las que el PSOE está atacando simultáneamente por todas las vías posibles, como ninguna fuerza política lo ha hecho, ni ha pretendido que se haga, en ningún país europeo.

Mary García M. (Madrid)

PRESUPUESTOS GENERALES DEL ESTADO

El Gobierno plantea un presupuesto «austero y solidario» ante la crisis

Solbes: «No hay margen alguno para subir el salario de los funcionarios en 1994»

□ MADRID/EFE.-El ministro de Economía y Hacienda, Pedro Solbes, presentó ayer las grandes líneas de los Presupuestos Generales del Estado para 1994, que calificó de «austeros, solidarios y reactivadores», en coherencia con la situación de crisis que vive el país.

Solbes reconoció en rueda de prensa que el Gobierno no podrá cumplir el compromiso adquirido para 1993 en la Ley de Presupuestos de este año de que los gastos reconocidos no sobrepasen los créditos inicialmente previstos, ya que se estima que habrá una desviación en los gastos del Estado de cerca de dos billones de pesetas.

Esta desviación, explicó el ministro, está motivada en su mayor parte por las aportaciones realizadas al INEM para el sistema de desempleo, que se han incrementado en 870.000 millones de pesetas al asumir el Estado los déficits de este Instituto de 1991, 92 y 93.

El titular de Economía y Hacienda destacó que pese a que el Gobierno no podrá cumplir el compromiso recogido en los Presupuestos desde 1990 de que los pagos del Estado no sobrepasen lo inicialmente previsto, este objetivo se mantiene para el futuro, ya que el proyecto de ley de Presupuestos para 1994 vuelve a incluirlo.

Pedro Solbes subrayó que «el Estado será el primero en apretarse el cinturón» el próximo



EFE

SESENTA VOLUMENES.—El ministro de Economía, Pedro Solbes, acudió hoy al Congreso, poco después de las cuatro de la tarde, para entregar al presidente de las Cortes, Félix Pons, el proyecto de Ley de Presupuestos Generales del Estado para 1994. Una furgoneta del Ministerio de Economía y Hacienda trasladó hasta el Palacio de la Carrera de San Jerónimo una copia del proyecto de ley, donde aguardó la llegada del titular del departamento. Los presupuestos están desglosados en sesenta volúmenes, con un total de 24.634 páginas, que pesan 59 kilos.

año y en dar ejemplo, con una reducción de los gastos de personal, en la que se incluye la congelación del sueldo de los funcionarios. El ministro señaló que no hay margen alguno para subir el salario de los trabajadores de la Administración en 1994, aunque precisó que si se alcanza un pacto a tres años si lo habrá en los Presupuestos para 1995 y 1996.

En cuanto a la negociación salarial en empresas públicas y el sector privado, el Gobierno estima que los salarios deberían crecer en el próximo ejercicio

una media del 2,5% para hacer posible el objetivo de inflación del 3,5%. Solbes reconoció que el año 1993 ha sido «malo» para España, toda vez que no se ha producido la deseada recuperación, y auguró que los efectos de la crisis se dejarán sentir todavía en el Presupuesto dos o tres años más. El responsable del Ministerio de Economía se refirió también a la gravedad del aumento del desempleo, que se ha visto acentuado por la existencia, dijo, de rigideces en el mercado laboral, y afirmó que para 1994 es intención del

Gobierno poner ya en marcha su reforma y disponer de un sistema de contratación más flexible. El titular de Economía destacó el esfuerzo que en materia de gastos sociales contiene el Presupuesto para el próximo año, con un incremento del 6 por ciento, y precisó que sólo a pensiones, sanidad, desempleo y fomento del empleo se destina el 46,6 por ciento del presupuesto consolidado.

El pago de intereses de la deuda pública acumulada, crecerá un 13% y representará el 165 del total del gasto.

Subirán los precios del tabaco, cerveza y alcohol

□ En el capítulo de ingresos, el Gobierno ha renunciado a descontar, como lo hizo en otros ejercicios, el efecto de la inflación prevista en la tarifa del IRPF, lo que reportará al Estado una recaudación adicional de 100.000 millones de pesetas.

Otros 200.000 millones de pesetas, precisó Solbes, se ingresarán por la privatización de algunas empresas públicas, que no precisó, lo que elevará a casi un billón de pesetas el volumen total de ingresos patrimoniales del ejercicio.

Los únicos impuestos que subirán específicamente a partir del 1 de enero próximo serán los tributos especiales que gravan el tabaco y los alcoholes.

Dependiendo del incremento de costes que tengan las empresas, las labores más populares, Ducados y Fortuna,

registrarán aumentos en su precio de venta al público que oscilarán entre un 12 y un 20 por ciento, mientras que los que gravan la cerveza subirán entre un 5 y un 7,5 por ciento, dependiendo de su grado alcohólico, y los alcoholes de mayor graduación aumentarán su tipo de gravamen en un 4 por ciento.

La mayor parte de las novedades que en materia fiscal se pondrán en marcha a partir del próximo 1 de enero, como son las vacaciones fiscales para las PYMES de nueva creación y el aumento de deducciones en el Impuesto de Sociedades, se incluirán en una Ley Financiera que acompañará en su tramitación al proyecto de Ley de Presupuestos para 1994.

DEFICIT DEL INEM

El Estado tendrá que apor-

tar 407.000 millones de pesetas para resolver el déficit del Instituto Nacional de Empleo durante 1993. A lo largo de su explicación el ministro insistió en que el sistema de desempleo experimenta desajustes que es necesario paliar para consolidar las prestaciones. Según los cálculos del ministro Solbes, cada desempleado podría costar un millón de pesetas anuales. Aparte de los gastos que se avecinan, el ministro hizo hincapié en la necesidad de reformar el mercado de trabajo para crear empleo. A su juicio, la reforma que necesita España no obedece a la crisis económica sino a las leyes existentes. «En los momentos de mayor auge económico este país todavía tenía el 16% de desempleo. Si no corregimos esta situación cuando mejore el contexto económico nos podríamos encontrar con que la actual

tasa de paro del 23% baje al 16%, es decir, a un objetivo no deseable», dijo Pedro Solbes. «Es indispensable disponer de un sistema de contratación más flexible --argumentó-- y reducir de forma sustancial ese 16%. Si fuera un problema del año 93 bastaría con endeudarnos un poco más y esperar pero hay que resolver el problema con decisiones políticas». En pensiones el Solbes explicó que las previsiones de pensiones para 1994 responden a la situación de crisis que experimenta el país y al aumento del número de pensionistas así como a una mayor longevidad de los ya existentes. Desde el Gobierno se insiste que será el único colectivo sin pérdida de poder adquisitivo, puesto que además existirá una cláusula de garantía que medirá mes a mes la evolución de los precios con la subida del 3,5%.

La tasa de paro alcanzará el 23,4% a finales de 1994

□ MADRID/EFE.-España contará a finales del 1994 con una tasa de paro del 23,4 por ciento, un punto más que la registrada a finales de 1993, a pesar de que se generará empleo neto, y los salarios crecerán en una media del 2,5% frente al 5,7% del año anterior.

Los Presupuestos contemplan un gasto total consolidado de 28,6 billones de pesetas, con un incremento del 9,09 por ciento sobre el Presupuesto de 1993.

El escenario macroeconómico previsto por el Gobierno prevé una recuperación de la inversión del 1,6 frente a la caída del 10,2 por ciento registrada en 1993 y una recuperación de la demanda interna del 0,1 por ciento, contra la tasa negativa del 2,8 por ciento contabilizada en el presente año.

El Producto Interior Bruto (PIB), que cayó un 0,8 por ciento en el 93 crecerá un 1,3 por ciento según el Gobierno, que considera que la economía española se habrá situado a finales de 1994 en una posición más saneada que le permitirá reiniciar la senda de mayor crecimiento económico.

El 62,6% para pensiones, paro, sanidad y pago de la deuda

□ MADRID/EFE.-Cuatro grandes partidas presupuestarias, pensiones, desempleo, sanidad y pago de intereses de la Deuda Pública, acaparrarán el 62,6 por ciento del Presupuesto Consolidado del Estado previsto para 1994, que asciende a 28,6 billones de pesetas.

De acuerdo con el proyecto de ley el gasto por pensiones representará el 22,6 por ciento del presupuesto consolidado del Estado, con un aumento del 7,6 por ciento respecto al gasto inicialmente previsto en 1993.

Solbes, que calificó los presupuestos del 94 como «solidarios, austeros y reactivadores», subrayó otras grandes partidas del gasto como el destinado al desempleo y fomento del empleo, que supondrá el 13,4 por ciento del total, con un aumento del 10,6 por ciento.

Los gastos en Sanidad, que crecerán un 6 por ciento sobre los del año anterior, significarán el 10,6 por ciento del gasto consolidado del Estado, mientras que el pago de intereses de la Deuda Pública crecerá un 13 por ciento y representará el 16 por ciento del gasto.

Solbes, que precisó que se trata de «unos presupuestos de crisis», indicó que «los efectos de la crisis se dejarán sentir en los presupuestos durante dos o más años».

El juzgado que instruye la muerte de Yanci desmiente el informe de la autopsia

Ardanza declara que la visita del Rey sería más afortunada en un contexto distinto

□ MADRID/EFE.- El Juzgado de Instrucción número 2 de Colmenar Viejo (Madrid) señaló ayer en una nota de prensa que «en las diligencias por la muerte de Miren Gurutze Yanci Igerategui» tras ser detenida como supuesta colaboradora de ETA «no existe ningún informe de autopsia oficial».

La nota señala textualmente que «ante diversas informaciones aparecidas en diversos medios de comunicación social, por parte de este Juzgado procede aclarar que en las diligencias sumariales no existe ningún informe de autopsia oficial, al no estar terminados en su totalidad todos los estudios acordados».

El Juzgado «desconoce el origen de las fuentes de información de las noticias divulgadas y por tanto no pueden contrastarse con datos oficiales».

Por otro lado dos de los guardias civiles de la Comandancia de Tres Cantos (Madrid) que atendieron a la presunta etarra muerta Miren Gurutze Yanci declararon ayer ante la juez que investiga el fallecimiento, que hicieron «todo lo posible» para salvar la vida de la detenida.



Jose Antonio Ardanza y Javier Arzallus.

Por su parte el lehendakari del Gobierno Vasco, José Antonio Ardanza, consideró ayer que la investigación sobre las circunstancias en las que se pro-

dujeron las muertes de los dos presuntos etarras em dependencias policiales de Madrid y Bilbao no es «un asunto zanjado». Ardanza, en los pasillos del

Parlamento Vasco, explicó que «es preciso profundizar en la investigación» y que «quien tiene que hablar al final, más que organismos policiales o políticos, es la propia Administración de Justicia, que es la que tiene la responsabilidad de decir a los ciudadanos lo que ha ocurrido».

VISITA DEL REY Y VACACIONES FISCALES

El Parlamento Vasco pidió ayer con el apoyo de todos los grupos excepto el PSE-EE, que se ha abstenido, a las Administraciones recurrentes la retirada de los recursos presentados contra las medidas fiscales vascas a favor de la inversión.

Este paquete de medidas, entre las que se incluyen las llamadas «vacaciones fiscales», fueron ya aprobadas por el Parlamento y las Juntas Generales, pero los incentivos fiscales fueron recurridos por la Administración central ante el Tribunal Superior de Justicia del País Vasco.

Sobre la visita del Rey al País Vasco, Ardanza declaró que «en un contexto distinto podía haber sido más afortunada». Ardanza recordó que los preparativos del viaje se iniciaron hace meses y que «luego las cosas se han ido complicando, a partir del secuestro de Julio Iglesias Zamora». De todas formas, agregó el lehendakari, la situación está suficientemente aclarada como para que la visita del Rey se desarrolle «con la naturalidad que procede».

La ministra de Sanidad niega el recorte de prestaciones

□ MADRID/COLPISA.- La ministra de Sanidad, Angeles Amador, negó rotundamente que la elaboración de un catálogo de prestaciones sanitarias a cargo de la Seguridad Social vaya a suponer un recorte de las aquéllas, y atribuyó las informaciones aparecidas en la prensa en tal sentido a un malentendido. Es más, Amador dijo que estaría de acuerdo en incluir entre las nuevas prestaciones la fluorización bucodental para menores y la asistencia psíquica, si los recursos económicos lo garantizasen.

La ministra señaló a los periodistas que en ningún caso se suprimirá de la lista de prestaciones las prótesis de caderas y que de producirse exclusiones éstas se harán conforme a criterios médico-científicos y no económicos.

No obstante, se mostró conforme con la idea de que la inseminación artificial y la cirugía estética deberían no estar financiadas con dinero público, dado que no son relevantes desde un punto de vista de conservación de la salud.

Aseguró que el gasto sanitario no deberá crecer como en años anteriores y precisó que este año el aumento del mismo se ha desacelerado --se incrementa en un 6,5 por ciento-- pero no congelado. Amador, que compareció ante la Comisión de Sanidad y Consumo del Congreso, se quejó de que la definición de las prestaciones sanitarias que ofrecerá el sistema de salud se interprete sin más como una privatización de la sanidad, como hizo el PP.

Al mismo tiempo expresó su asombro por la actitud del Grupo Popular de imputar al Gobierno la responsabilidad de los contagios de sida por transfusiones sanguíneas y de utilizar la sanidad como arma arrojadiza. Amador basó su argumentación en que el objetivo prioritario de la sanidad pública no reside tanto en la concesión de prestaciones como en la prevención de enfermedades mediante la corrección de hábitos y costumbres.

Sostuvo que hay responsabilidades que corresponden al individuo y no a los poderes públicos. «No es verdad que lo mejor para un enfermo sea morir en la UCI», dijo.

Angeles Amador adujo que no le parece razonable que el Estado reembolse al usuario el coste de las prestaciones dadas en el extranjero cuando éstas son ofrecidas por el sistema nacional de salud.

La ministra consideró necesario implicar a los ciudadanos en la erradicación del fraude y de hacer partícipes en la política sanitaria a los médicos, a la sanidad privada, como complementaria de la pública, y a la industria, con el fin de que no genere expectativas falsas a los ciudadanos.

Seis personas heridas al estallar anoche 2 bombas en Rentería

□ RENTERIA/EFE.- Seis son las personas heridas al estallar anoche dos bombas en el barrio de Beraun de Rentería, una de ellas de gravedad y las otras cinco de carácter menos grave, según informó la DYA.

Cuatro de los heridos fueron trasladados al hospital Provincial de Guipúzcoa, uno a la Residencia Nuestra Señora de Aránzazu y la sexta al hospital de la Cruz Roja de San Sebastián.

La primera de las bombas estalló en unas instalaciones de la compañía eléctrica Iberdrola, adosadas a locales de la Compañía Telefónica, según informó a Efe un policía municipal de Rentería presente en el lugar de los hechos.

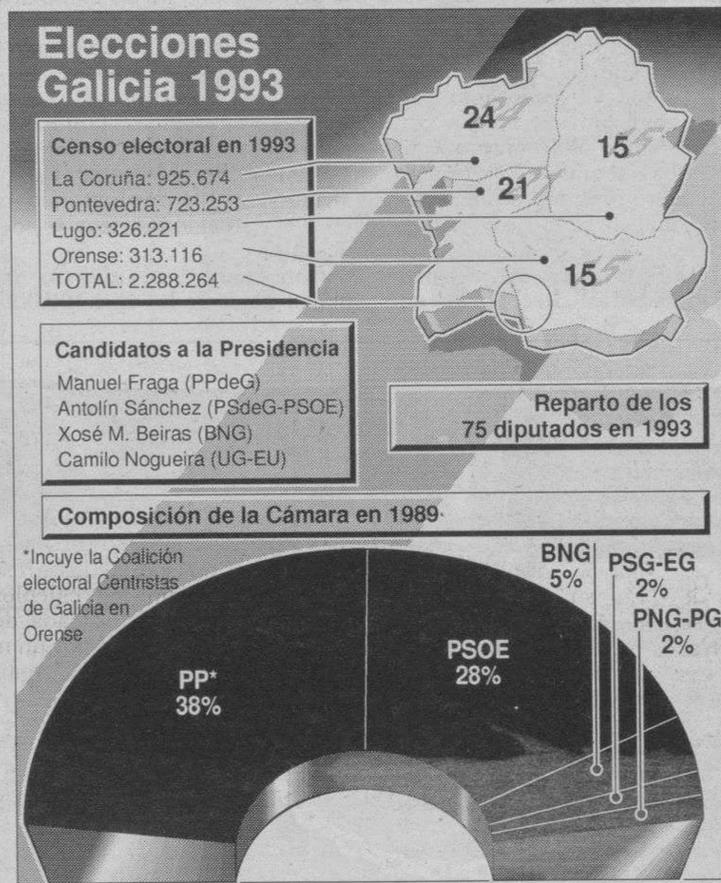
Cuando una dotación de este cuerpo policial procedía a inspeccionar el lugar donde estalló el primer artefacto, explotó una segunda bomba, colocada esta vez en el interior de un contenedor de basura, según la misma fuente.

La segunda explosión hirió a cinco vecinos del barrio, que habían bajado de sus casas al oír el estruendo de la primera bomba, y a uno de los policías municipales que investigaban el suceso.

Trece candidaturas inician hoy la campaña electoral para los 75 escaños de la Xunta

□ SANTIAGO/EFE.- La campaña para las elecciones gallegas del próximo 17 de octubre se inició a las cero horas de ayer con la tradicional pegada de carteles. Los partidos y coaliciones que se han presentado a estos comicios, los cuartos desde la aprobación del Estatuto de Autonomía el 20 de noviembre de 1980, son 13, de los que cuatro tuvieron representación parlamentaria en esta última legislatura.

La convocatoria de elecciones para el 17 de octubre supuso un adelanto sobre la fecha del 17 de diciembre en que se celebró la anterior consulta, como ya había anunciado el actual presidente, Manuel Fraga, para evitar que los comicios se desarrollasen en condiciones meteorológicas desfavorables y propiciar la participación. La composición de la Cámara que se disolvió con esta convocatoria estaba formada por 38 diputados del PP-Centristas de Galicia -que posteriormente se fusionaron-, 28 del PSdeG-PSOE, 5 del BNG, 2 del Partido Socialista Galego-Esquerda Galega (PSG-EG) y 2 de Coalición Galega (CG). El próximo 17 de octubre serán elegidos 75 diputados en representación de las cuatro circunscripciones electorales gallegas: La Coruña, 24; Pontevedra, 21; Lugo, 15 y Orense, 15. El censo electoral de Galicia es de 2.288.264, cifra de la que



corresponden a la provincia de La Coruña 925.674, a la de Pontevedra 723.253, a la de Lugo 326.221 y a la de Orense 313.116. Felipe González y José

María Aznar participarán en la campaña electoral gallega, así como varios ministros, presidentes de Comunidades autónomas y dirigentes nacionales.

CC.OO. amenaza con movilizaciones por la actitud del Gobierno en el pacto social

La negociación se saldó ayer con un segundo desacuerdo en las prestaciones por desempleo

La reforma del sistema afectará a 1.078.779 parados, según el Ejecutivo

□ MADRID/AGENCIAS.-La negociación del Pacto Social se saldó ayer con un segundo desacuerdo entre el Gobierno y los sindicatos sobre las reformas de las prestaciones por desempleo, ante el rechazo de las centrales a las propuestas del Ejecutivo. El Gobierno dejó abierta la posibilidad de reconsiderar tres de las medidas relacionadas con la denegación de la prestación: en caso de no aceptar la movilidad funcional, la limitación de las responsabilidades familiares al cónyuge y a los hijos y rebajar el tope mínimo al 75% del salario mínimo.

Antonio Gutiérrez había amenazado ayer con iniciar un «proceso de sensibilización y movilización» entre los trabajadores si, en la reunión del pacto social del próximo lunes, el Gobierno «sigue en la línea de reventar las negociaciones» con la imposición de medidas.

Antes de clausurar el Consejo de la federación de Administración Pública de CC.OO., Gutiérrez señaló a los periodistas que la adopción de medidas unilaterales por parte del Gobierno, no puede recibir en contestación «más que rechazo social, tensiones y respuestas sindicales».

El dirigente de CC.OO. apeló «a la responsabilidad» del presidente del Gobierno, Felipe González, para que, «si tiene interés en lograr un pacto social cambie la actitud del Ejecutivo



PASTOR/EFE

El presidente del CES, Federico Durán junto a Emilio Castro y Jiménez Aguilar.

en las negociaciones».

El secretario general de este sindicato consideró que el Ejecutivo «ya ha hecho imposible un pacto social global» y puso, además, en duda la posibilidad de que se alcancen «pactos parciales».

Entretanto el Gobierno prevé que su reforma del sistema de desempleo afectará en 1994 a 1.078.779 parados y supondrá un ahorro de 299.188 millones de pesetas, según el documento que entregó el pasado miércoles a los agentes sociales (empresarios y sindicatos) en las negociaciones de pacto social por el empleo. Por otro lado, el presidente del Consejo Económico y Social CES), Federico Durán, informó que el día 7 estará terminado el dictamen sobre la reforma del Ejecutivo.

El responsable del CES señaló que todavía es pronto para evaluar negativamente los contactos entre el Gobierno y los agentes sociales. Asimismo, consideró prematuro que «se dé una imagen negativa» sobre el debate que se desarrolla en el CES sobre la reforma del mercado laboral. Reconoció que

hay «tremendas dificultades» y reiteró que el trabajo del Consejo estará terminado el 28 de octubre.

En el documento entregado por el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social a las organizaciones empresariales y sindicales figura que la reforma que entrará en vigor el 1 de enero de 1994 afectará a 1.078.779 parados en media mensual. De ese total, 607.325 serán perceptores del tipo contributivo que tendrán que cotizar a la SS; a 191.932 desempleados se les variará el tope mínimo de la prestación; 51.780 experimentarán retraso en la percepción debido a la indemnización por despido o vacaciones no disfrutadas; a 29.065 se les cambiará la cuantía del subsidio en relación con trabajo a tiempo parcial; a 195.706, se les reordenarán los requisitos de rentas y responsabilidades familiares para acceder a la modalidad asistencial; y 2.971 se verán afectados por la involuntariedad en las situaciones legales de desempleo.

En cuanto al ahorro, la mayor parte de los casi 300.000

millones de pesetas, en concreto, 122.371 millones corresponden al capítulo de reordenación de los requisitos de rentas y responsabilidades familiares en el tipo asistencial. Por el retraso del paro a causa de las indemnizaciones por despido, el Gobierno baraja un ahorro de 84.700 millones de pesetas.

Por otro lado el Consejo Económico y Social (CES) dio ayer su visto bueno al proyecto del Gobierno del Plan de Desarrollo Regional (PDR) 1994-99, que prevé unas inversiones de 13,8 billones de pesetas. Las regiones españolas que se verán favorecidas por las inversiones y ayudas de la CE son aquellas cuyo PIB per cápita es inferior al 75 por ciento de la media comunitaria: Andalucía, Asturias, Canarias, Cantabria, Castilla-La Mancha, Castilla y León, Comunidad Valenciana, Extremadura, Galicia y Murcia, además de Ceuta y Melilla. Andalucía será la comunidad más beneficiada por la inversión, con algo más de tres billones de pesetas, seguida de Castilla y León y Galicia con casi dos billones en cada caso.

La economía experimentó un descenso del 1,2 por ciento

□ MADRID/COLPISA.-La economía española siguió en franca recesión en el segundo trimestre del año, cuando el PIB expresado en términos constantes experimentó un descenso del 1,2 %, ligeramente superior al 1,1 % de retroceso de la actividad registrado en el período enero-marzo. El sostenido y muy fuerte descenso de la inversión en bienes de equipo, que cae el 15,8 % y la aceleración en el proceso de caída de la demanda de consumo privado nacional, que ha descendido el 2 %, son los dos más significativos rasgos del negativo comportamiento de la actividad en los últimos meses.

Según datos del Instituto Nacional de Estadística, que ha dado a conocer en coincidencia con la presentación de los Presupuestos del Estado para 1994 su avance sobre el comportamiento de la economía en este ejercicio, «la práctica estabilidad en la tasa de decrecimiento parece indicar que el proceso de recesión ha tocado fondo». Siguen sin observarse, no obstante, señales significativas que permitan eliminar la incertidumbre existente sobre el comienzo de cierta reactivación.

Por el lado de la demanda, en el segundo trimestre del año el consumo privado nacional experimentó un descenso del 2 %, mientras el consumo público presentaba un modesto incremento del 1,8 %. Pero, sobre todo, destaca la muy sensible aceleración del ritmo de caída de la inversión, porque la formación bruta de capital fijo tuvo entre abril y junio un retroceso del 10,3 %, basado especialmente en la caída del 15,8 % de la inversión en bienes de equipo. Se trata del más agudo descenso experimentado desde que se inició la crisis económica, junto con el registrado en el primer trimestre de este año.

El comportamiento del sector exterior sirve para atenuar la sensible recesión de la demanda interna. Las exportaciones presentan, en el segundo trimestre del año, un crecimiento del 6,9 %, que sin duda se apoya en el mantenimiento de la ganancia de competitividad de los productos españoles como consecuencia de las devaluaciones de la peseta. La contracción general de la demanda y el precio más elevado de los bienes de origen extranjero ha motivado, por su parte, una caída de las importaciones en un 3,9 %.

Consecuencia de todo ello, la demanda interna representa una aportación al crecimiento del PIB de nada menos que 3,8 puntos negativos, y el INE apunta que ha sido justamente la caída del consumo privado la principal causa del deterioro de la demanda interna, porque otros agregados evolucionan de forma parecida a como lo hicieron en el primer trimestre.

Suben los gasóleos y las gasolinas

□ MADRID/EFE.-Los precios máximos de venta de gasolinas suben cuarenta céntimos a partir del próximo día 2 de octubre, mientras que los gasóleos suben alrededor de una peseta. A partir del día 2 y hasta el 8 de octubre, el precio máximo de la gasolina súper se establece en 108,9 pesetas por litro, la gasolina normal en 105,5, y la gasolina sin plomo se fija en 106,6 pesetas, todas cuarenta céntimos por encima de los precios máximos de la actual semana. Respecto a los gasóleos, el de automoción se fija en 85,4, una peseta más que la semana anterior; el gasóleo b para usos agrícolas en 52,6, mientras que el precio anterior fue de 51,8; el gasóleo calefacción en surtidor en 49,7, una peseta más.



GRAFIA

El Gobierno espera conocer los planes de VW para decidir la ayuda a SEAT

□ **WOLFSBURG/EFE.**—Para el grupo automovilístico «Volkswagen» (VW), su filial española SEAT, hace tres años todavía la «niña bonita», es actualmente el mayor motivo de preocupación, y el principal obstáculo en sus esfuerzos por cerrar el año con un balance equilibrado.

«Ni un céntimo más» recibirá SEAT de la casa matriz alemana, después de la inyección financiera de 1.500 millones de marcos (unos 120.000 millones de pesetas), que supone la forzada compra por VW de la planta española de Pamplona y de FISEAT, recalca el presidente del grupo, Ferdinand Piech, en una entrevista que publica el semanario «Die Zeit».

Piech volvió a insistir en que no supo antes de mediados de agosto que SEAT iba a acumular en 1993 unas pérdidas de 1.250 millones de marcos (100.000 millones de pesetas), circunstancia que acaba de costarle el puesto a su presidente, Juan Antonio Díaz Álvarez, y que prácticamente da al traste con los proyectos de Piech de «escribir números negros» a finales del año.

El hasta ahora vicepresidente de la compañía española, Peter Walzer, que asumirá a partir del primero de octubre provisionalmente la dirección hasta que sea nombrado el sucesor de Díaz Álvarez, prepara actualmente un plan revisado de viabilidad, que habrá de someter «a corto plazo» a la ejecutiva del grupo.

Blechinger confirmó al mismo tiempo que Piech y el presidente del comité de empresa intercentros de VW, Klaus Volkert, tratarán de la grave crisis el viernes en Wolfsburg con los representantes sindicales de SEAT.

En el comunicado en que la ejecutiva del grupo informó hace dos días del rechazo del plan presentado por Díaz Álvarez quedó expresado ya que los responsables insisten en un mayor recorte de costes que el previsto en principio.

La cúpula de VW espera «propuestas más creativas», no orientadas hacia un aumento de la producción, sino a que ésta sea más racionalizada y eficiente. Precisamente en el fallo de orientación están, según resumió el comunicado, las causas por las que no fue aceptado el plan, encaminado, al parecer, a asegurar la supervivencia de la planta de la Zona Franca de Barcelona.

Ello refleja el profundo cambio de orientación impuesto por la crisis del sector automovilístico, y que Piech se esfuerza por imprimir a todo el consorcio, con la ayuda de su jefe de compras y producción, el español José Ignacio López de Arriortúa, después de la estrategia de expansión seguida por su predecesor Carl H. Hahn, que llevó en 1986 a la compra de SEAT.

La estrategia de la expansión dictó también el ambicioso programa de inversiones del grupo para la presente década, de más de 50.000 millones de marcos (30.000 millones de dólares al cambio actual), de los que unos 10.000 millones de marcos (casi 6.000 millones de dólares) iban destinados a SEAT, y que, aunque posteriormente recortado el

Ferdinand Piech declara a un semanario alemán que no habrá «ni un céntimo más»

importe, son en buena parte culpables de la crisis actual, dado el encarecimiento de los costes de financiación a causa de las devaluaciones de la peseta.

Pero cuando se ultimó el plan de inversiones a finales de 1989, las subidas de ventas automovilísticas en Europa no parecían tener límites, y SEAT, que acababa de salir de los números rojos, era todavía la «niña bonita» del grupo, la de más crecimiento de ventas dentro de un consorcio, primero de Europa, que mes tras mes batía su propio récord de ventas.

Sólo muy pocos responsables y expertos se habían preocupado por los altos costes de producción de los vehículos de VW antes de que sobreviniera el derrumbe del mercado automovilístico y el grupo cerrara su balance del primer semestre de 1993 con unas pérdidas de 1.600 millones de marcos (950 millones de dólares).

CIERRE DE LA FACTORIA

Díaz Álvarez presentó un plan que implicaba convertir la Zona Franca en un parque industrial, mientras que lo que plantea Volkswagen es el posible cierre de esta factoría y la supresión de unos 8.000 puestos de trabajo directos, que, según los sindicatos, afectarían a otros 25.000 indirectos.

Los dos sindicatos expresarán a Piech su rechazo a cualquier decisión que signifique «la desaparición de Seat como marca», ya que consideran que sería inviable su continuidad con el mantenimiento sólo de la fábrica de Martorell.

Por otro lado, la semana próxima está prevista una reunión del presidente de Volkswagen y del director de compras, José Ignacio López de Arriortúa, con el vicepresidente del Gobierno, Narcís Serra.

Tanto el Gobierno como la Generalitat han mostrado su preocupación por la situación de la empresa y están haciendo gestiones para asegurar el futuro de la compañía, en la que trabajan unas 23.000 personas.

CONOCER LOS PLANES

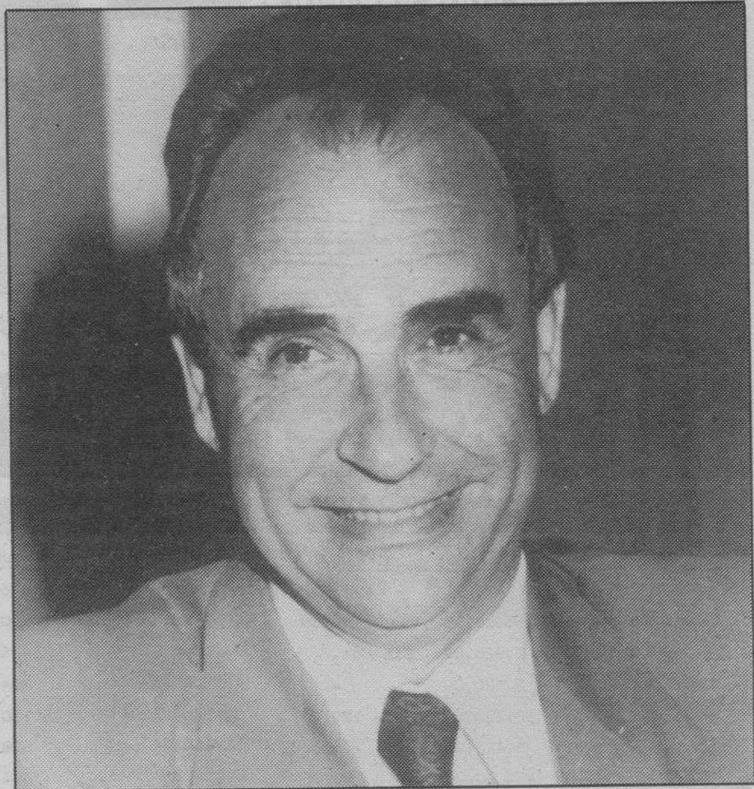
Por su lado el ministro de Industria, Juan Manuel Eguíagaray, declaró ayer que el Gobierno hará «todo lo que está en su mano» por salvar puestos de trabajo en SEAT, pero no podrá concretar los términos de esta ayuda hasta cuando los directivos de VW le comuniquen sus planes.

Ante la insistencia de los periodistas, Eguíagaray reiteró que el Gobierno no podrá decidir los instrumentos adecuados para apoyar a SEAT hasta conocer cuáles son los planes de Volkswagen para su filial española y subrayó que él no dispondrá de esta información hasta la «amplia conversación» que mantendrá «en los próximos

días» con los máximos responsables del grupo alemán.

El ministro insistió en que el Gobierno ha recibido «el compromiso de Volkswagen con España y con SEAT, un compromiso que se traducirá también en inversiones», pero eludió «establecer opiniones más amplias» antes de la entrevista que celebrará con el presidente del grupo, Ferdinand Piech, y su director de compras, José Ignacio López de Arriortúa.

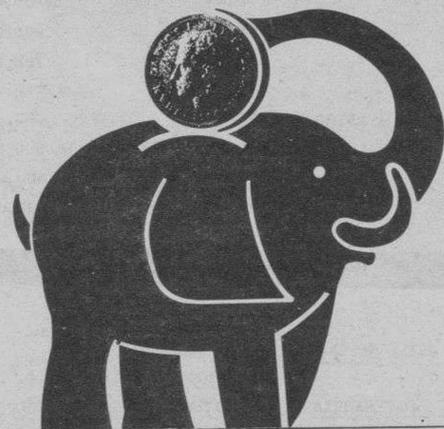
Eguíagaray no quiso por tanto «entrar en especulaciones» sobre la posibilidad de un cierre de la factoría de SEAT en la zona franca de Barcelona y subrayó la importancia del «compromiso con España» expresado por Volkswagen frente a las «voces alarmistas» sobre el futuro de su filial española.



Juan Antonio Díaz Álvarez en una fotografía de archivo. EFE

Próximo Sorteo
5 de Octubre

La Super Libreta del Santander



Le ha regalado este COCHE impresionante a Dña. Claudia Ortega Mariscal

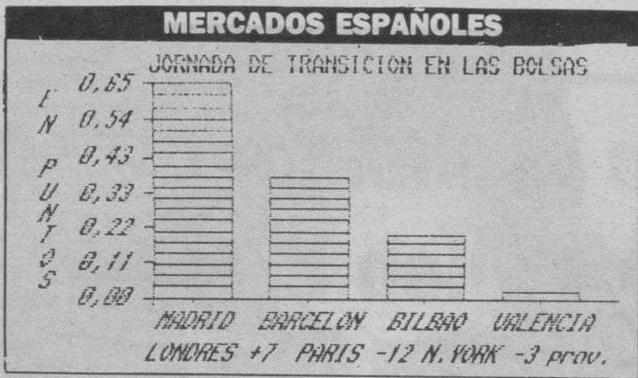
Y para que todo marche sobre ruedas, se lo matriculamos, y en Hacienda, ingresamos a su nombre la correspondiente retención.

Y es que nuestro elefante sigue repartiendo suerte entre todos los poseedores de Super Libretas.

¡No se pierda el próximo sorteo!. Abra cuanto antes la Super Libreta del Elefante.



Banco
Santander



BOLSA

COTIZACIONES AL CIERRE
JUEVES, 30 DE SEPTIEMBRE DE 1993



COTIZACIONES DE BOLSA PATROCINADA POR LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO

MERCADO CONTINUO

VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA
BANCOS											
ANDALUCIA	15.020,00	- 150,00	FECSA	676,00	+ 4,00	SNIACE	151,00	=	ASTURIANA ZINC	1.385,00	- 5,00
ATLANTICO	2.920,00	Sin Cot.	GAS Y ELEC.	5.100,00	=	TAFISA	740,00	+ 15,00	AZKOYEN	4.650,00	- 20,00
BANESTO	2.520,00	=	HIDRUÑA	395,00	- 5,00	UNIPAPEL	3.000,00	=	AUXILIAR FF.CC.	5.700,00	=
BANKINTER	10.280,00	- 120,00	IBERDROLA	794,00	- 1,00	CONSTRUCCION			CITROËN	4.050,00	+ 45,00
B.B.V.	3.425,00	+ 5,00	S. DEL NANSÁ	5.180,00	- 120,00	AGROMAN	820,00	- 10,00	DURO FELGUERA	725,00	+ 70,00
CASTILLA	47.210,00	- 100,00	SEVILLANA	538,00	+ 3,00	ASLAND	1.700,00	=	ESPAÑOLA ZINC	570,00	- 1,00
CENTRAL-HIPANO.	3.805,00	- 5,00	U.FENOSA	484,00	- 3,00	BAMI	378,00	- 2,00	RADIOTRONICA	2.185,00	+ 45,00
ARGENTARIA	5.460,00	- 30,00	ALIMENTACION			CRISTALERIA	4.700,00	+ 50,00	NICOLAS CORREA	580,00	=
EXTERIOR	4.115,00	+ 20,00	AZUCARERA	2.650,00	=	CUBIERTAS	8.350,00	+ 100,00	NISSAN MOTOR	327,00	- 7,00
FOMENTO	1.600,00	+ 30,00	CAMPOFRIO	6.790,00	+ 10,00	DRAGADOS	2.050,00	- 5,00	NUEVA MONTAÑA	190,00	- 2,00
GUIPUZCOANO	4.790,00	+ 120,00	EBRO-AGRICOLAS	1.190,00	+ 10,00	FILO	1.275,00	=	TUBACEX	239,00	- 1,00
HERRERO	3.900,00	=	EL AGUILA	1.020,00	- 55,00	FINANCIERA Y MIN.	1.400,00	+ 40,00	TUDOR	913,00	- 1,00
PASTOR	6.010,00	+ 10,00	KOIKE	4.720,00	+ 20,00	FOCSA	13.000,00	+ 50,00	ZARDOYA	13.200,00	- 20,00
POPULAR	15.800,00	- 150,00	TABACALERA	3.740,00	- 60,00	HISALBA	1.300,00	+ 20,00	INVERSION		
SANTANDER	6.690,00	+ 20,00	UNIASA	1.045,00	+ 10,00	HUARTE	1.320,00	- 20,00	C.F.ALBA	4.890,00	+ 45,00
VALENCIA	1.390,00	=	VISCOFAN	1.745,00	+ 30,00	METROVACESA	4.250,00	+ 70,00	COFIR	336,00	+ 6,00
ZARAGOZANO	1.975,00	+ 25,00	QUIMICAS			SOTOGRADE	305,00	+ 5,00	GENERAL INV.	839,00	- 1,00
ELECTRICIDAD											
AGUAS BARNA.	3.010,00	+ 25,00	CARBURROS	3.995,00	- 5,00	URALITA	1.075,00	- 20,00	COMUNICACION		
CANTABRICO	2.800,00	+ 40,00	CEPSA	2.205,00	- 5,00	URBIS	835,00	- 2,00	ACESA	1.350,00	+ 10,00
CATALANA GAS	7.500,00	=	ENCE	905,00	=	VALDENRIVAS	8.590,00	=	AUMAR	1.405,00	- 5,00
E.R.ZARAGOZA	2.425,00	+ 25,00	KRCHOV	102,00	- 4,00	VALNCIANA C.	10.070,00	=	TELEFONICA	1.565,00	+ 10,00
E.VIESGO	2.110,00	+ 10,00	POSPORHIA	1.040,00	=	VALLKIKIMOSO	2.340,00	+ 5,00	COMERCIO		
ENDESA	5.320,00	- 10,00	PAPELERA	203,00	- 1,00	SIDEROMETALURGICAS			FINANZAUTO	670,00	=
ENHER	1.970,00	=	BP OIL ESPAÑA	5.900,00	- 20,00	ACKRINOX	9.020,00	- 270,00	MAPFRE	6.070,00	+ 70,00
			REPSOL	3.800,00	+ 50,00	ALTOS HORNOS	123,00	- 4,00	PROSEGUER	1.195,00	+ 165,00
			SARRIO	421,00	- 2,00	AMPER	217,00	+ 4,00	UNION Y FENIX	2.900,00	- 90,00

MADRID

IBEX-: 3.177,33 + 5,82 INDICE GENERAL: 287,27 + 0,65

TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA
BANCOS											
B.N.P.	135,00	- 1,00	ALIMENTACION			CONSTRUCCION			M.A.ARASTI. INVERBOLSA		
C.LYONNAIS E.	450,00	22 Sept.	AVIDESA	200,00	28 May.	ASLAND CAT.	160,00	21 Sept.	MERCAPITAL	152,00	=
S.BANQUEROS	485,00	22 Sept.	BOD. Y BEB.	260,00	- 5,00	C. NOROESTE	730,00	28 Jun.	NORVASA	842,00	=
QUIMICAS											
KANGUROS	705,00	29 Jul.	ELOSUA	900,00	15 Jul.	COSMOS	453,00	8 Sept.	SAGEI INV.	215,00	=
NICAS	35,00	=	PASCUAL	31,00	=	ENCINAR	645,00	29 Sept.	UNION EUROPEA	398,00	=
P.NAVARRA	34,00	- 3,00	PEBSA	11,00	8 Sept.	LEMONA	445,00	=	SIDEROMETALURGICAS		
VARIOS											
TRANSFESA	81,00	29 Sept.	PESCANOVA	155,00	=	PORTLAND	1.200,00	+ 30,00	ACENOR	10,00	29 Sept.
ERPO	18,00	21 Jul.	SAN MIGUEL	700,00	- 10,00	REZOLA	834,00	31 My.	CESELSA	106,00	29 Sept.
NAARDEN	239,00	=	U.CERVECERA	97,00	23 Ag.	ROCALLA	116,00	29 Sept.	COBRA	210,00	+ 5,00
			COMUNICACION			INVERSION MOBILIARIA			ELECNOR	570,00	29 Sept.
			ANTENA 3	720,00	17 Ag.	BANSALIBER	1.242,00	=	FASA	510,00	=
			IBERPISTAS	249,00	+ 6,00	CARTINBAO	453,00	23 Jun.	PONFERRADA	31,00	2 Jul.
									SANTANA	9,00	- 1,00

*Max.= Máximo; Mín.= Mínimo; Div.= Dividendo; P.= Papel; Ampl.= Ampliación; Mc.= Mercado Continuo (en pesetas)

BARCELONA

233,74 + 0,37

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
BANCA CAT.	225,00	=
LEISA	155,00	5 Ag.
DAMM	400,00	=
JUMBERCA	P.17,00	=
INDO	310,00	29 Sept.
INVES	292,00	26 Ag.
G.TIBIDABO	60,00	=

COTIZACION DEL ECU

PESETAS	154,237
MARCOS AL.	1,90894
LIBRAS EST.	0,780124
FRANCOS F.	6,65990
LIRAS	1.860,65
DOLAR EE.UU.	1,17604
YENES	123,837

BILBAO

412,58 + 0,19

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
B.N.P.	130,00	=
BANKOA	180,00	=
SEG. BILBAO	251,00	24 Sept.
CARTINBAO	449,75	30 Jun.
FINSA	775,80	14 Jun.
FIGRANVISA	450,00	24 Jun.
ACENOR	20,00	28 Sept.
CORPOR. UCEM.	21,00	28 Sept.
FAES	925,00	=
NICAS	40,00	29 Sept.
VALCA	31,00	15 Jun.
CEM. LEMONA	475,00	24 Sept.
GARAVILLA	260,00	28 Sept.
BODEGAS Y BEB.	290,00	24 Ag.
INTRA	5,25	- 1,00
GRUPO ARANA	140,00	26 Ab.
FC. VASCONGADOS	100,00	3 Ab.

VALENCIA

232,88 + 0,02

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
AGUAS VALENCIA	540,00	29 Sept.
PASCUAL H.	P.31,00	28 Sept.
EL TURIA	165,00	=
CLEOP	P.530,00	29 Sept.
F.I. CISNEROS	110,00	23 Sept.
F.I. CENTRAL	300,00	=
FORUM CISNEROS	D.83,00	+ 3,00
SAPLAYA	302,00	28 Sept.
NOVOPLAYA	300,00	28 sept.
DALT	D.145,00	7 Sept.
VALENCIANA INV.	400,00	24 Jun.
VALENCIANA NEG.	175,00	=
AGISA	95,00	23 Ab.
BARCELONESA	150,00	13 Nov.
HIERROS L.	50,00	7 Ene.
INTRA	3,25	14 Marz.
NUÑEZ BALBOA	136,00	20 Marz.

MERCADO DE DIVISAS

BILLETES DE BANCO EXTRANJERO

DEL 27/09 AL 3/10	COMPRA	VENTA
1 DOLAR USA (GRANDE)	129,25	134,10
1 DOLAR USA (PEQUERO)	127,96	134,10
1 MARCO ALEMAN	78,11	81,04
1 FRANCO FRANCES	22,45	23,29
1 LIBRA ESTERLINA	193,53	200,79
100 LIRAS ITALIANAS	8,10	8,40
100 FRANCOS BELGAS	366,10	379,83
1 FLORIN HOLANDES	69,58	72,19
1 CORONA DANESA	19,26	19,98
100 ESCUDOS PORTUGUESES	76,37	79,23
100 DRACHAS GRIEGOS	54,49	56,53
1 DOLAR CANADIENSE	97,98	101,63
1 FRANCO SUIZO	89,79	93,16
100 YENES JAPONESES	122,05	126,63
1 CORONA SUECA	15,94	16,54
1 CORONA NORUEGA	17,94	18,61
1 CHELINES AUSTRIACOS	11,10	11,52



NUEVO
CITROËN

ZX
Flash

ESCAPATE CON EL



★ EURO RSCG

Ha nacido la nueva serie especial Citroën ZX Flash.

Escápate con un campeón. Escápate con el nuevo Citroën ZX Flash. Heredero de toda la potencia, seguridad y robustez del Citroën ZX Rallye-Raid, Campeón de los Rallyes más duros del mundo y de nuevo vencedor este año de los Rallyes de la Baja Portugal y Baja Aragón 93.

Escápate con sus brillantes motores gasolina y diesel. Líderes en potencia en su segmento diesel con sus 71 CV.

Escápate con un nuevo modelo lleno de personalidad y estilo, con

crisales tintados, volante deportivo regulable en altura, tapicería exclusiva de terciopelo, distintivo lateral específico, moldura de protección lateral, cuentarrevoluciones...

Escápate con el nuevo Citroën ZX Flash. Un verdadero campeón en estilo y equipamiento.

Modelos	Precio*
Citroën ZX 1.4i Reflex 3p	1.370.000
Citroën ZX 1.4i Flash 3p	1.480.000
Citroën ZX 1.4i Flash 5p	1.540.000
Citroën ZX 1.9 Flash Diesel 3p	1.640.000
Citroën ZX 1.9 Flash Diesel 5p	1.700.000


CITROËN
RED DE CONCESIONARIOS

GAMA CITROËN ZX
DESDE

1.370.000 PTAS*

*Precio recomendado. Incluye IVA, impuesto de matriculación, transporte y oferta promocional. Válido hasta fin de mes para vehículos en stock. No acumulable a otras ofertas promocionales.

CITROËN ZX FLASH. RAZA DE CAMPEON

Al menos 10.000 muertos en la India en el mayor terremoto de su historia

Más de 12.000 personas continuaban desaparecidas bajo los escombros en el Estado de Maharastra

Ninguna víctima entre la colonia española

■ **NUEVA DELHI/EFE.**— Más de 10.500 personas perdieron la vida y otras 10.000 resultaron heridas a consecuencia del terremoto que sacudió ayer, jueves, el oeste, centro y sur de la India, según las últimas informaciones que ofreció la agencia estatal Press Trust of India.

Fuentes oficiales añadieron que más de 12.000 personas continúan atrapadas bajo los escombros de millares de casas de barro y piedra que fueron arrasadas por el temblor, y temen que aumente el número de víctimas.

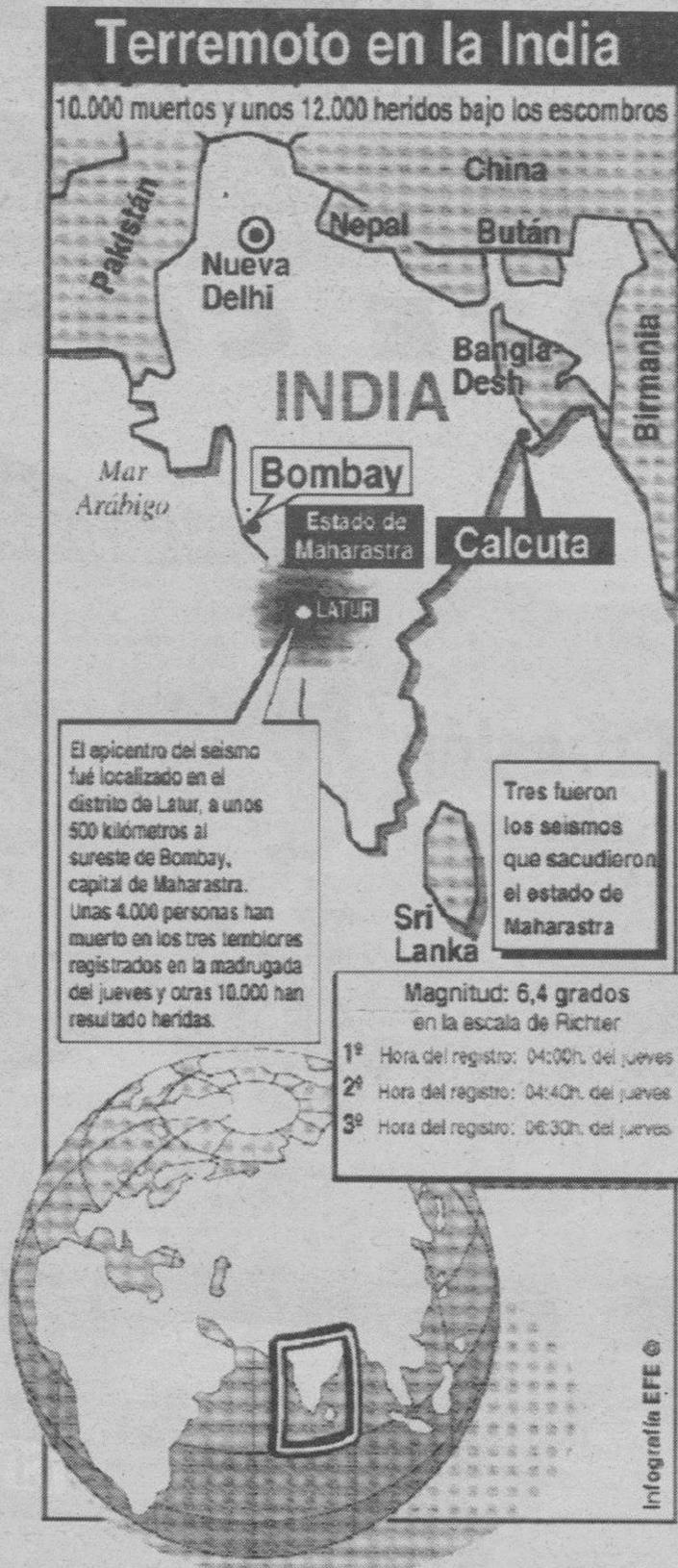
El terremoto, que registró una intensidad de 6,4 en la escala Richter, azotó con fuerza devastadora el Estado occidental de Maharastra, hacia las cuatro de la madrugada hora local, pero también sacudió los Estados del sur y centro del país.

AYUDA URGENTE

La Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja envió cerca de 70.000 dólares a la Cruz Roja india destinadas a las víctimas del terremoto que sacudió ayer, jueves, la India.

En un comunicado difundido en Ginebra, la Federación indicó que intervino rápidamente en el envío de ayuda tras conocer la catástrofe causada por el seísmo que afectó al Estado de Maharastra.

Precisó que según un balance provisional efectuado por la Cruz Roja india, cerca de 5.000 personas habrían fallecido



como consecuencia del terremoto, «aunque esa cifra aumenta con las horas».

La agencia oficial Press Trust

of India informó de que al menos 6.200 personas perdieron la vida y unas 10.000 resultaron heridas.

Un delegado de la Federación Internacional, Anders Persson, viajó ayer a la zona siniestrada desde la oficina de la organización en Nueva Delhi, mientras que un equipo de especialistas de socorro está a la espera de recibir la orden para desplazarse también al lugar de los hechos.

Contactada por teléfono, la Cruz Roja india subrayó que el comité de la Cruz Roja ha movilizó a todos sus voluntarios, entre los que se encuentran médicos, y participa de forma activa en las operaciones de socorro dirigidas por el Ejército.

En Ginebra, Stephen Davey, subsecretario general y director de operaciones de la Federación, indicó que los recursos y el personal local pueden por ahora hacer frente a las necesidades de la población afectada.

«La prioridad más inmediata es ofrecer un techo, mantas y utensilios de cocina a los sobrevivientes. Todo esto puede adquirirse en la zona», destacó Davey.

SIN NOVEDAD EN LA COLONIA ESPAÑOLA

«La Colonia española en la India no se ha visto afectada por el seísmo que ha sacudido la parte oeste, central y sur de este país», ha manifestado a Radio Nacional de España el embajador de España en Nueva Delhi, Santiago Sala.

«El terremoto —ha añadido— ha tenido lugar en una zona bastante remota y agrícola, lejos de los centros donde los españoles suelen habitar, y una zona totalmente al margen de los circuitos turísticos. Por lo tanto, no cabe lamentar víctimas españolas o de cualquier otro grupo de extranjeros». El embajador de España en Nueva Delhi ha indicado también que «todavía no está muy claro el alcance de la catástrofe». «Un portavoz de la Policía de Bombay —ha matizado Santiago Sala— ha expresado un poco la confusión que todavía hay, que el seísmo ha afectado a una zona relativamente alejada de grandes centros urbanos y de difícil acceso. Este portavoz hablaba de que podía haber entre mil y cuatro mil víctimas, pero sin tener tampoco muchos datos fundamentales.

BREVES

Accidente de autocar en Girona

■ **GERONA.**— Una quincena de personas resultaron heridas ayer cuando un autocar en el que viajaban turistas británicos colisionó contra un edificio en la población gerundense de la Tallada d'Empordá, según fuentes policiales.

En el siniestro resultaron heridas de gravedad al menos cinco personas, entre ellos el conductor del autocar.

Cuatro de los heridos graves quedaron atrapados en el interior del autocar y fueron rescatados por los bomberos de la Generalitat hacia las 20 horas.

El resto de heridos, sobre un total de 75 personas que viajaban en el autocar de matrícula inglesa, sufrieron heridas de poca gravedad. Tres de ellos ya han sido dados de alta y el resto se prevé que abandonen el hospital en las próximas horas.

Detenida con cuatro kilos de coca

■ **VALENCIA.**— La Policía Nacional ha detenido en el Aeropuerto de Manises (Valencia) a una súbdita salvadoreña con 4 kilogramos de cocaína ocultos en el interior de una maleta.

La Policía conocía la fecha y el vuelo en que debía llegar a Valencia la detenida con una importante cantidad de droga, por lo que se dispuso una «operación de entrega controlada» con la colaboración de la Guardia Civil de Aduanas. Sin embargo, el día previsto, el pasado lunes, tan sólo llegó una maleta de la que nadie se hizo cargo.

La Policía mantuvo un dispositivo de vigilancia que propició la detención de la súbdita salvadoreña identificada como Yolanda María C., de 34 años de edad. En la maleta se encontró una mesa metálica plegable formada con tubos, en cuyo interior había 3.280 gramos de cocaína, y tres frascos de colonia que contenían otros 640 gramos de esta misma droga.

70 muertos en la autopista venezolana

■ **CARACAS.**— A setenta se eleva el número de muertos por el estallido de un gasoducto ocurrido el martes en una autopista de Venezuela, según cifras hospitalarias divulgadas ayer en Caracas.

Las autoridades de los hospitales adonde fueron trasladados los cadáveres indicaron, sin embargo, que sólo han sido identificados una veintena, debido a que muchas de las víctimas quedaron reducidas a cenizas y de otros apenas se conservan los cráneos.

La tragedia ocurrió el martes cuando una máquina propiedad de la empresa española «Abengoa» realizaba trabajos de excavación en el kilómetro 59 de la autopista que comunica Caracas con la población de Tejerías, en el centro del país.

Graves inundaciones en Barcelona

■ **BARCELONA/AGENCIAS.**— Las intensas lluvias que afectan a la provincia de Barcelona desde las 08:00 horas de ayer han causado inundaciones en calles y bajos de edificios de varias poblaciones y la paralización de la circulación de trenes en dos líneas de cercanías de Renfe, según informó el Gobierno Civil.

Protección Civil y el Instituto Nacional de Meteorología han ampliado hasta las 24 horas la situación de alerta «L» (la segunda de mayor importancia) en previsión de fuertes lluvias, de entre 30 y 60 litros por metro cuadrado y hora, de carácter local.

Las fuertes precipitaciones

registradas durante las últimas horas en Cataluña tuvieron especial incidencia en Barcelona, el Bajo Llobregat, el Barcelonés y el Maresme, donde se registraron numerosas inundaciones de calles, comercios, subterráneos e instalaciones del metro.

Ante el riesgo de nuevas lluvias intensas, Protección Civil amplió hasta la medianoche la situación de alerta «L» en las comarcas de Barcelona y Girona, en previsión de fuertes precipitaciones de carácter local.

Los bomberos de la Generalitat realizaron unas 120 salidas, y los de Barcelona una cincuenta. Los servicios de limpieza del Ayuntamiento traba-

jaron también para reducir el efecto del desbordamiento de 14 cloacas, y a última hora de la mañana la situación comenzó a normalizarse.

Los barrios de San Andrés y las Corts, así como diversas poblaciones del Bajo Llobregat, Ballirana y la zona industrial de Badalona sufrieron cortes de suministro eléctrico.

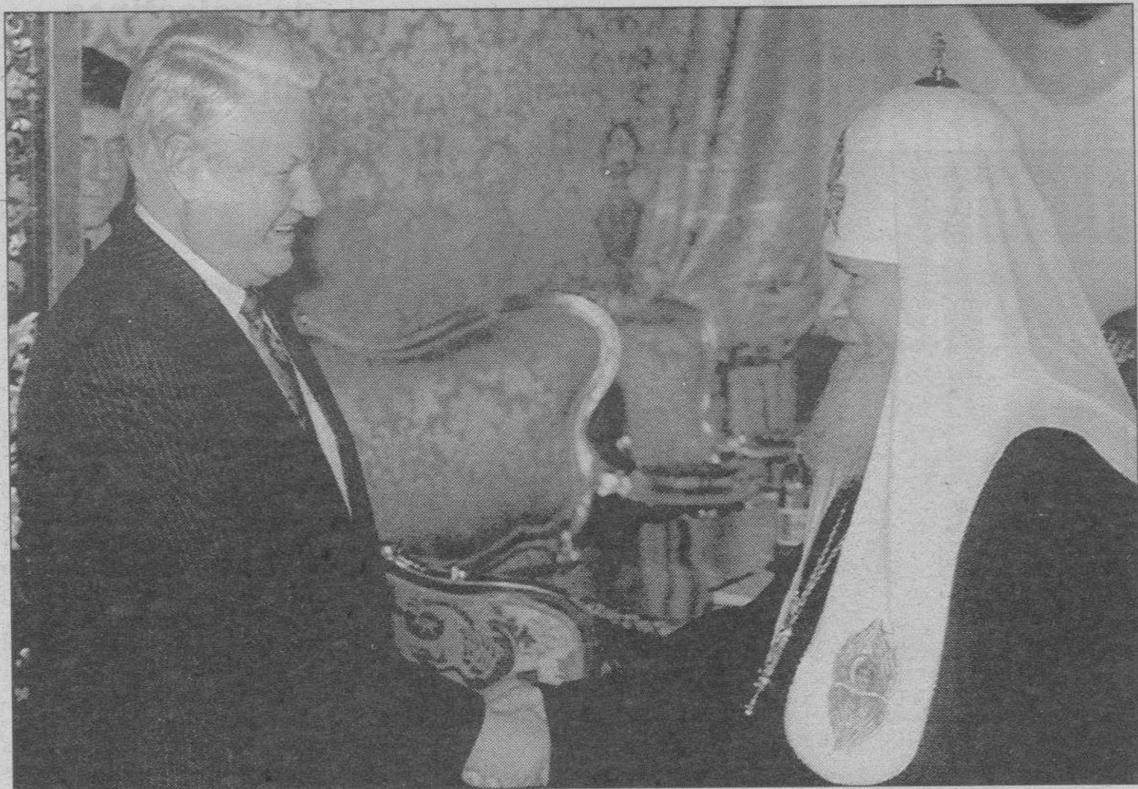
Una avería en la estación transformadora de RENFE en Montcada-bifurcación paralizó durante dos horas la circulación de trenes en la línea Barcelona-Manresa y Puigcerdá.

La lluvia afectó también a algunas rieras de los pueblos costeros de Premiá y Arenys de Mar. En estas poblaciones los

bomberos y los servicios de Protección Civil tuvieron que retirar vehículos que atravesaban la N-II, algunos de ellos con sus ocupantes dentro. Algunos árboles caídos bloquearon también la circulación.

También se ha registrado un corte de comunicaciones en la población de Sant Vicens dels Horts, en la comarca barcelonesa del Baix Llobregat, una de las más afectadas por las lluvias.

En Barcelona se sufrieron retenciones de tráfico a causa de la lluvia, sobre todo en la Ronda y en las principales arterias que atraviesan la ciudad. La guardia urbana tuvo que cortar la circulación en la Ronda de Enmedio.



GENNADY GALPERIN/REUTER

Yeltsin se reunió ayer en el Kremlin con el Patriarca de la Iglesia Ortodoxa, Alexis II.

Boris Yeltsin cede ante la presión de las regiones y acepta negociar

Hoy se iniciarán las negociaciones entre los dos bandos, con la mediación de la Iglesia Ortodoxa

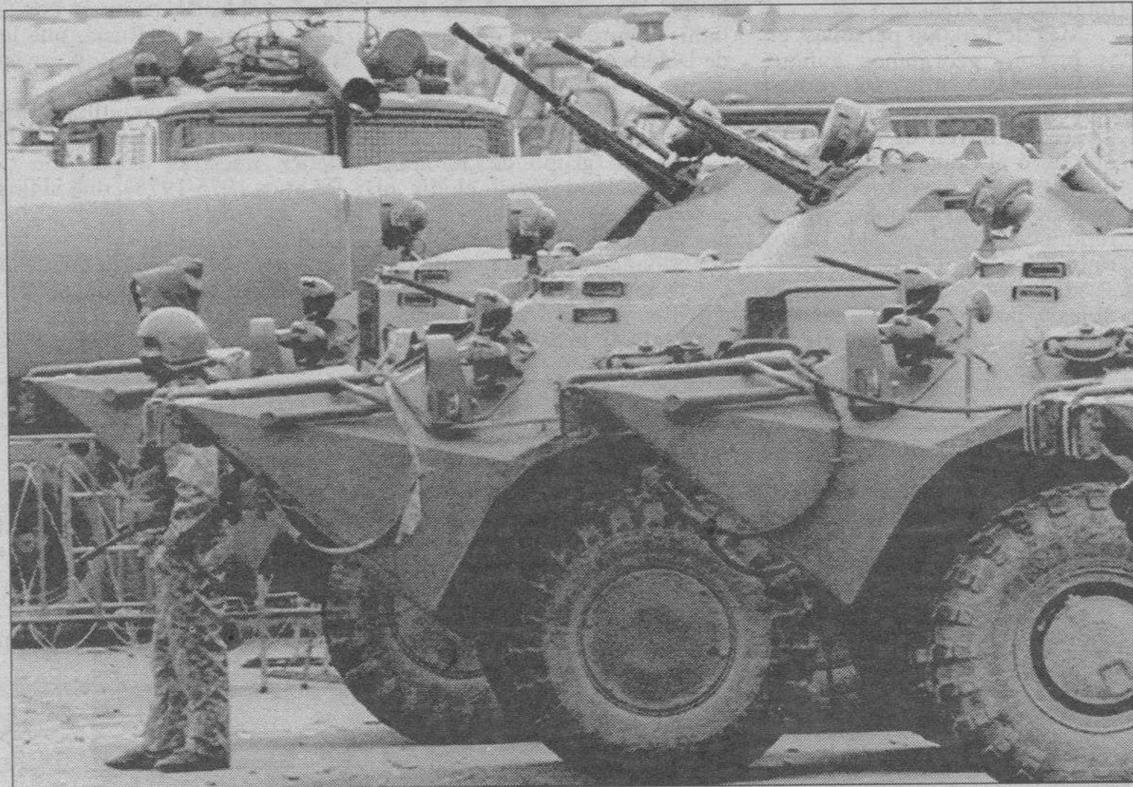
□ MOSCÚ/EFE.- Boris Yeltsin se vio obligado a ceder ante las presiones de las regiones, el Tribunal Constitucional y la Iglesia Ortodoxa rusa, y aceptó emprender hoy, viernes, negociaciones con sus atrincherados contrincantes del Legislativo.

La decisión de Yeltsin parece reflejar la transformación de la situación a raíz de la rebelión de las regiones, ya que hasta ahora la lealtad de las Fuerzas Armadas al presidente y el respaldo que éste recibía de Occidente apuntaban por su triunfo.

Las conversaciones entre los representantes de Yeltsin y los del Legislativo previsiblemente se centrarán en las propuestas para una solución conocida como la «opción cero».

Esta propuesta, que se ha barajado desde hace días, prevé la celebración simultánea de nuevas elecciones presidenciales y parlamentarias.

Estos comicios deberán ir precedidas por la anulación inmediata tanto de los decretos



VIKTOR KOROTAYEV/REUTER

En la madrugada del jueves, varios carros blindados reforzaron el cerco al Parlamento ruso.

por los que se impuso un régimen presidencialista y se disolvió el Parlamento como las decisiones de éste sobre la «destitución» de Yeltsin.

Tras una reunión con el líder espiritual de los ortodoxos de Rusia, Alexis II, quien había

pedido «evitar una guerra civil», Yeltsin designó ayer, jueves, a dos de sus hombres de confianza que deberán reunirse con dos dirigentes del Parlamento y del alcalde de Moscú, Luzhkov.

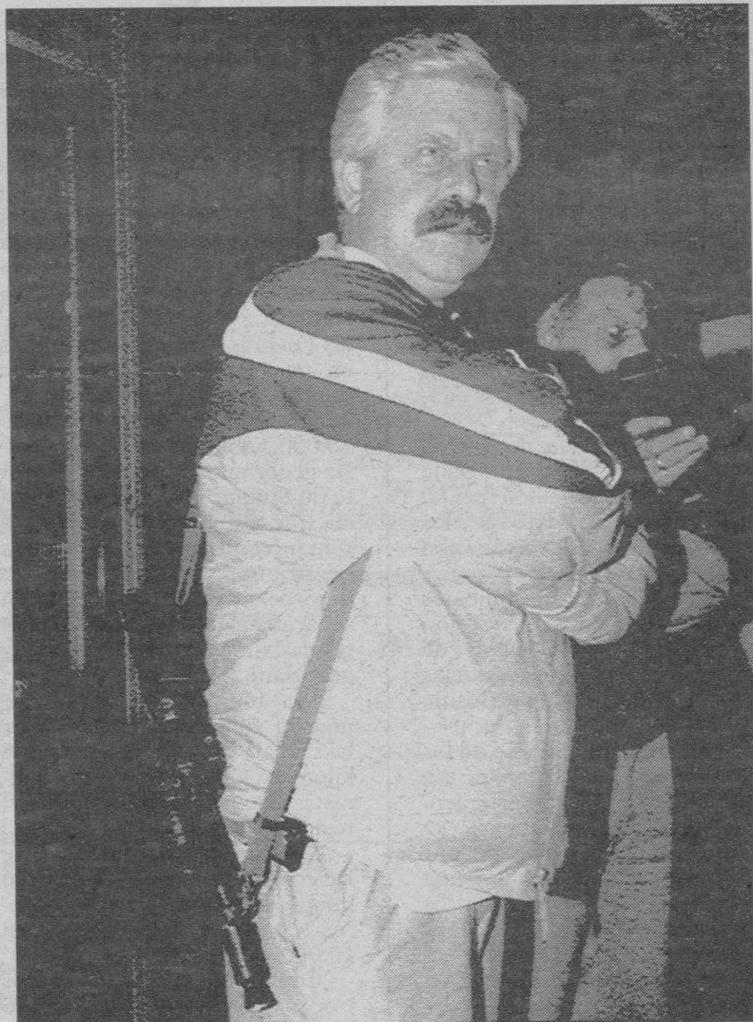
La marcha atrás de Yeltsin, quien había prometido no hacer

«ninguna concesión», tuvo lugar después de que representantes de 62 de las 88 repúblicas y regiones de Rusia se reuniesen ayer en la sede del Tribunal Constitucional en Moscú para un virtual «contragolpe».

Las regiones amenazaron con un embargo económico contra Moscú y en el ámbito de su «Consejo de la Federación» se disponían a asumir una serie de poderes clave que Yeltsin se había reservado para sí mediante su golpe institucional.

En alusión a las repúblicas, regiones y otras autonomías que componen la Federación Rusa, el líder del asediado Legislativo, Ruslán Jasbulátov, afirmó que «todo el poder está en su manos» mientras que «Yeltsin manda sólo en Moscú».

Yeltsin conversó a puerta cerrada en el Kremlin con Alexis II después de que el



SEAN RAMASAY/REUTER

Alexander Rutskói, pese a su «gesto armado» aceptó la negociación.

Patriarca hiciera el miércoles, un llamamiento al diálogo urgente para «evitar una guerra civil» y se ofreciera para mediar.

Alexis II también se sumó el miércoles a la solicitud del presidente del Tribunal Constitucional, Valeri Zorkin, para que ambos bandos enfrentados «vuelvan al marco de la legalidad y restauren el orden constitucional».

Zorkin, cuyo Tribunal había condenado como anticonstitucional el golpe de Yeltsin, se ha erigido en uno de los principales partidarios de la «opción cero», que cuenta con el apoyo también del líder de la poderosa Asociación de Industriales y Empresarios, Arkadi Volski, y del político centrista y sumamente «presidenciable», Grigori Yavlinski.

Aunque unos dirigentes partidarios de Yeltsin insistieron, después de una reunión ayer con el presidente, en que éste sigue rechazando la «opción cero», su decisión de emprender un diálogo implica la voluntad de aceptar algunas concesiones.

Aunque tanto los comunistas y nacionalistas más extremistas en la Casa Blanca como los partidarios «radicales» de la transición rápida al capitalismo que pretende Yeltsin se oponen a concesiones, los moderados de cada bando ahora tienen abierto el camino hacia una solución.

Según informó a Efe el portavoz de Yeltsin Anatoli Krásikov, en las conversaciones de ayer el jefe del gabinete presidencial, Seguéi Filátov, y el viceprimer ministro, Oleg Soskovets, representarán a Yeltsin, mientras que por parte del Legislativo participarán los líderes de las dos Cámaras del Soviet Supremo, Ramazán Abdulatipov y Veniamín Sokolov. Estos últimos se reunieron ayer con Alexis II en su residencia en el monasterio de San Daniel, después de que el Patriarca conversara con Boris Yeltsin.

B

CONSTRUCTORA REGIONAL BURGALESA

En el anuncio publicado ayer, jueves, día 30, en el Monográfico de la Construcción con la dirección: Comuneros de Castilla, 23-3.º B. T. 263047 - 212315, es errónea.

La actual es:

AVDA. REYES CATOLICOS, N.º 40, ENTREPLANTA. T. 214484 - 09005 BURGOS

El jefe del Ejército bosnio ordena el cese de los combates

□ **SARAJEVO/EFE.** El comandante en jefe del Ejército de Bosnia-Herzegovina, Rasim Delic, ordenó ayer, jueves, un alto el fuego a las tropas de mayoría musulmana que combaten contra fuerzas croatas en las zonas del Centro y el Sur del país.

En una rueda de prensa ofrecida en Sarajevo, Delic dijo que la situación actual en la mayor parte de los campos de batalla es de «alto el fuego relativo» y que únicamente se libran combates esporádicos en Sarajevo, con intercambios de fuego de mortero, y en las ciudades de Maglaj y Vitez, en Bosnia central.

El anuncio del cese de los combates tiene lugar un día después de que el Parlamento bosnio condicionase su aprobación del plan de paz de Ginebra a una retirada enemiga de los territorios ocupados mediante la «limpieza étnica» y a un despliegue de tropas de la OTAN para la supervisión.

Delic advirtió que la decisión de los legisladores, que obligará a reanudar las negociaciones de paz entre las tres partes enfrentadas, podría desencadenar un recrudecimiento de los ataques serbios y croatas contra sus fuerzas.

«Espero que estas órdenes reciban la respuesta que merecen de los mandos y las fuerzas del Consejo de Defensa Croata (HVO)», dijo Delic. El jefe del Ejército Bosnio explicó que el alto el fuego entró en vigor a las 18.00 horas de ayer.

Georgia ha perdido Abjasia con la caída de Ochamchira y Gali

□ **TIFLIS/EFE.** La caída de las ciudades de Ochamchira y Gali en manos de los separatistas abjasios selló ayer, jueves, la pérdida para Georgia de esta estratégica región fronteriza con Rusia y la derrota total de las Fuerzas Armadas georgianas en una sangrienta guerra que duró poco más de un año.

Ochamchira, ciudad de unos 25.000 habitantes, en su mayoría georgianos, situada al Sureste de Sujumi, la capital de Abjasia, fue entregada casi sin presentar combate por las tropas georgianas, que se retiran desordenadamente de la región separatista, dijeron a Efe fuentes próximas al mando militar georgiano.

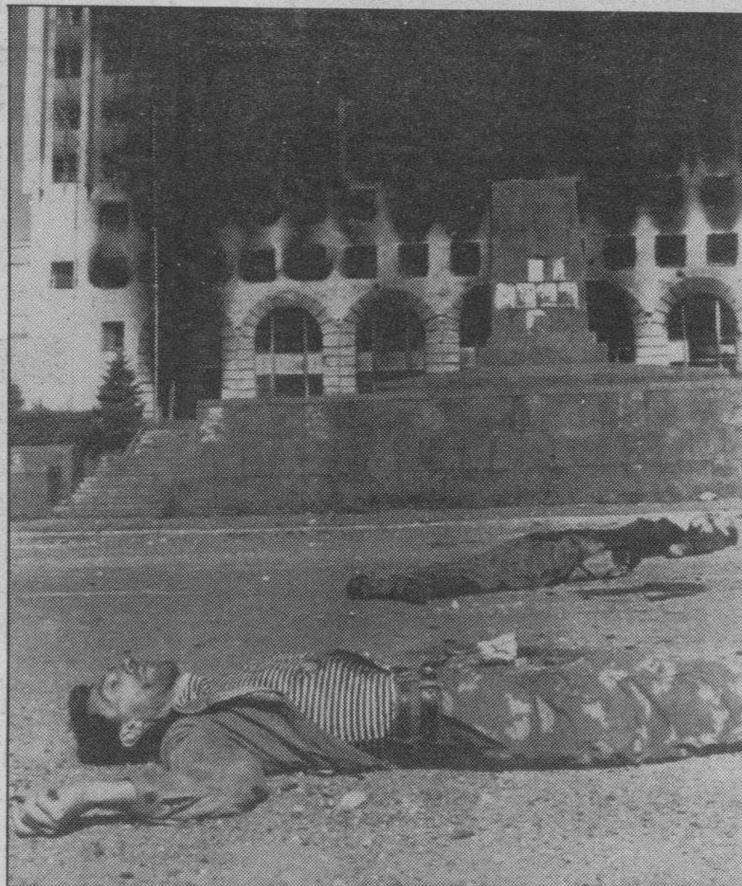
Las fuerzas abjasias continuaron su avance hasta tomar la ciudad de Gali a escasos 6 kilómetros de la frontera administrativa que separa Abjasia del resto de Georgia.

Según el Ministerio de Defensa de Georgia, se libran intensos combates en las afueras de esta ciudad de casi 20.000 habitantes.

Con la captura de Gali, las tropas abjasias han expulsado de hecho a las fuerzas gubernamentales de Georgia del territorio de la región separatista y establecido su control sobre la totalidad de Abjasia.

Más de 120.000 personas, en su mayoría georgianos, aunque también los hay de otras etnias, como griegos, azerbaiyanos y armenios, huyen de Abjasia, lo que llevó al Consejo de Defensa de Georgia a movilizar todo el transporte disponible en la república para el traslado de los refugiados.

«Georgia jamás recuperará Abjasia porque está en manos de Rusia», afirmó ayer ante un



TANYA AMBAYE/EPA

Soldados georgianos yacen muertos en una de las calles de Sujumi.

grupo de periodistas Yaba Ioseliani, vicepresidente del Consejo de Defensa de Georgia y comandante de los «Mjedrioni» («Caballeros»), fuerza paramilitar georgiana.

Con un grupo de 50 hombres, Ioseliani logró eludir el cerco de las tropas abjasias contra Sujumi, la capital abjasia, abandonada el lunes pasado por las tropas georgianas, y llegar a Tiflis, la capital georgiana.

Ioseliani insistió en que las

tropas abjasias cuentan con el total respaldo de Rusia, que les suministra armamentos novísimos y munición.

«Las balas que utilizan son de 1992, mientras que las que tienen nuestras tropas son de los años 1975-1978», dijo al ilustrar la diferencia en el pertrechamiento. El diputado y ex primer ministro, Tamaz Nadareshvili, afirmó ayer que la pérdida de Ochamchira y Gali es producto de los errores de Georgia.

Huelga general de palestinos por las detenciones

□ **JERUSALEN/EFE.** Los palestinos de los territorios ocupados por Israel decretaron ayer, jueves, un paro general en protesta por la detención por parte del Ejército israelí de un militante de Al Fatah y cuatro miembros de la célula del grupo «Panteras Negras» que él encabezaba.

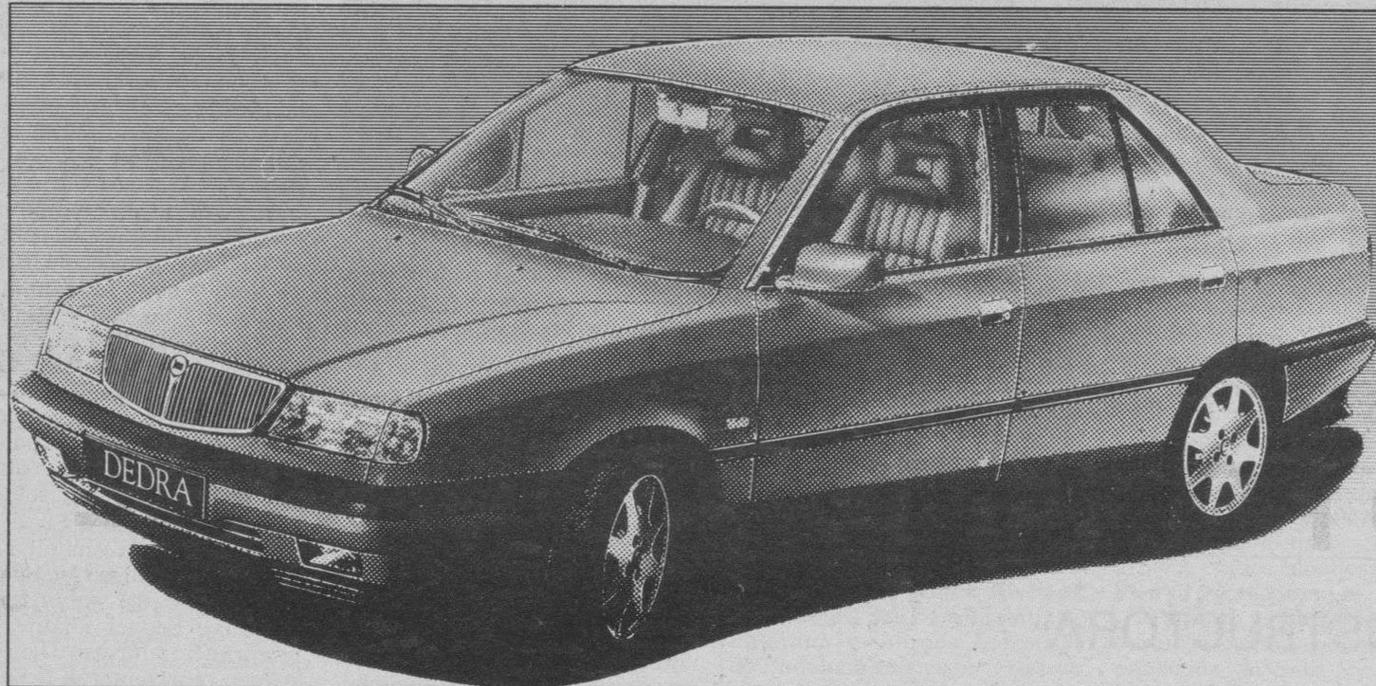
Este es el primer paro general en los territorios ocupados desde que la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) firmó con Israel el acuerdo de autonomía de Gaza y Jericó, el pasado 13 de septiembre.

El militante de Al Fatah, el principal de los ocho grupos que forman la OLP, es Ahmed Auad Ali Kmel que fue detenido el miércoles acusado de haber matado a un soldado israelí hace dos años, y a otros 20 colaboradores palestinos desde entonces hasta la fecha.

Uno de los dirigentes de Al Fatah en los territorios ocupados, Ahmed Irshad, dijo que los habitantes se sintieron conmocionados por las detenciones de Ali Kmel y sus compañeros, ya que este grupo anunció esta semana que deponía las armas.

Por otra parte, el presidente de la OLP, Yaser Arafat, pidió a Israel que libere al líder del grupo integrista Hamas, el jeque Ahmed Yasín, detenido en Gaza ocupada y condenado a cadena perpetua hace dos años como responsable de la muerte de varios soldados israelíes.

NO PODRA DECIR QUE NO LE AVISAMOS.



Su Concesionario Lancia tiene para Ud. una oferta* muy especial: Todo un Lancia Dedra a un precio excepcional:

**P.V.P. desde
1.890.000 ptas**

Península y Baleares. I.V.A., Impuesto de Matriculación y Transporte Incluidos

*Esta oferta está limitada a unidades en stock.

Vaya a su Concesionario Lancia y compruébelo Ud. mismo. Es una oportunidad única para tener un Lancia Dedra.

Ejemplo equipamiento de serie-LANCIA DEDRA 1.6 i.e.: • Servodirección • Cierre centralizado • Alzacristales eléctricos anteriores • Acabados en madera de Rosa Africana • Retrovisores exteriores a tono con el color de la carrocería • Apoyabrazos central anterior • Reposacabezas posteriores • Cortinillas parasol • Cristales atóxicos • Cinturones de seguridad retráctiles • Inyección electrónica • Catalizador.



ORTIZ MOTOR, S.A. Avda. General Vigón s/n (Edif. Otámeni). Tel.: 21 03 03. 09004 BURGOS



CLASIFICADOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardena, 34 y en todas las agencias de publicidad. Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

GENERALES

Inmobiliaria

NOJA

(CANTABRIA)
RESIDENCIAL ENTREPLAYAS
FRONTON, PISCINA, BALONCESTO, ZONAS VERDES
C/. ALCARITE, 4 TELF.-FAX (942) 63 07 22.
INCLUIDOS-SABADOS-DOMINGOS.

SE ALQUILA LOCAL

General Yagüe. Dos calles, 124 m.²
planta y 112 m.² sótano.
Teléfono: 22 98 42.

VENDEMOS

VIVIENDAS UNIFAMILIARES
LISTAS PARA ENTRAR A VIVIR

ADMITIMOS A CAMBIO SU PISO
INFORMACION: ☎ 23 73 22.

SE VENDE PISO CENTRICO

Situado en Subida San Miguel. 3 habitaciones
grandes, salón, terraza, cocina y baño com-
pleto, exterior, trastero, muebles y garaje
opcional. Teléfono 27 33 73.

VENTA

VIVIENDAS UNIFAMILIARES
CENTRO CIUDAD

INFORMACION TELEFONO: 20 74 35.

ULSA ULIBARRI, S.A.

VIVIENDAS TERMINADAS

C/. Federico Martínez Varea, n.º 29.
(Al lado Iglesia Sagrada Familia).

3, 4 Dormitorios.
Teléfono: 21 43 15.

POR DISOLUCION DE SOCIEDAD SE VENDE O TRASPASA

PELUQUERIA, céntrica, 115 m.². Completamente ins-
talada y en funcionamiento.
Llamar al Telf. 20 70 70. A partir de las 21 horas.

VENDO CASA DE PIEDRA

140 m.². Recién reformada. Garaje;
300 m.² de terreno. LA NUEZ DE
ABAJO, A 18 Kms. de Burgos.
Teléfono 26 83 79.

SE VENDE VIVIENDA

Unifamiliar en Sarracín, Burgos.
Abstenerse agencias.
Teléfono: 29 01 30.

Laboral

EMPRESA DE CONSTRUCCION PRECISA MAQUINISTA

De retroexcavadora.
Interesados llamar al teléfono: 27 66 06.

EMPRESA CONSTRUCTORA PRECISA

OFICIAL DE ALBAÑILERIA

Interesados llamar ☎ 21 93 97.
De 7.30 a 8.30 h. Tarde.

Motor

TODOS LOS MIERCOLES

MOTOR

SUPLEMENTO
de DIARIO de BURGOS

Servicios

PATRON DE EMBARCACIONES DE RECREO

En directo, en Burgos. Comienzo
curso 1 Octubre. Anterior convoca-
toria 100% aprobados. AS de guía.
Teléfono: 94-4800744. Fax:
94-4800467. O en Burgos Teléfono:
21 68 71 (Contestador).

3AR restaurante esporera

Cocina
selecta con
carnes rojas
y pescados
a la brasa

a precio más barato que en casa.

CENAS ESPECIALES FINES DE SEMANA
Abrimos a las 7,30 h.

De lunes a viernes menús a
1.000 pts. 3 platos a elegir

¡ Instalaciones inmejorables ! Vitoria, 79 - Tlf. 22 00 11

MIPEM, S.L.

CONSTRUCCIONES, REFORMAS
Y SERVICIOS VARIOS, COMUNICA
SU NUEVO NUMERO DE TELEFONO:
29 01 29

CAFE-RESTAURANTE 33

Al lado del Surtidor de Villafría
MENUS, 750 PTAS.
Teléfono 22 00 19

DON PEPE

SI QUIERES DIVERTIRTE
GRAN ACTUACION DE

VALERI

Y LA COLABORACION:
FERNANDO DORADO
Bajos del Plantío, s/n. Telf. 22 55 85

Varios

ORACION A LA SANTISIMA VIRGEN

Rezar durante nueve días seguidos, nueve
Ave María, pidiéndola tres favores: uno de tra-
bajo, y dos imposibles, invocando esta oración:
Acordáos oh piadosísima Virgen María, que
jamás se ha oído decir, que ninguno de los
que han acudido a vuestra protección, implo-
rando vuestra asistencia y reclamando vuestro
auxilio, haya sido abandonado de Vos. Ani-
mado con esta confianza, a Vos acudo oh
Madre de las Vírgenes y gimiendo bajo el peso
de mis culpas, me atreva a comparecer ante
Vuestra soberana presencia. Oh Madre de Dios,
no despreciéis mis súplicas, antes bien escu-
chadlas, acogedlas y favorablemente dspa-
chadlas. Así sea.

Publicar esta oración, obtenido el favor.
GLORIA



ASOCIACION CASTELLANO-LEONESA
DE AYUDA AL DROGADICTO
ACOGIDA - INFORMACION Y ORIENTACION
Teléfono 480730, de 10 a 2.

Diario de Burgos

Los pequeños anuncios
de pequeño formato, son muy
leídos y eficaces

C/. San Pedro de Cardena, 34
Telfs. 26 83 75 - 26 57 68

ANUNCIOS ECONOMICOS

EN

Diario de Burgos

Fundado en 1891

GENERALES CLASIFICADOS

POR PALABRAS

EN ESTE MISMO ESPACIO

DE

¡GRAN EFICACIA!

SI TIENE QUE PONER UN ANUNCIO Y NO PUEDE DESPLAZARSE
SE LO PONEMOS MUY FACIL
ANUNCIESE EN EL PERIODICO DE MAYOR DIFUSION EN BURGOS Y PROVINCIA

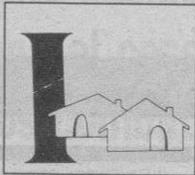
Diario de Burgos

LLAMANDO AL TELEFONO ☎ 26 83 75



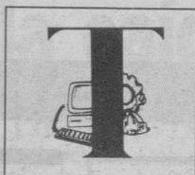
UTILIZANDO LA TARJETA DE CAJAS DE AHORROS CONFEDERADAS RED 6000 O VISA

POR PALABRAS



INMOBILIARIA

1. Ventas
2. Compras
3. Alquileres
4. Traspasos
5. Rústicas



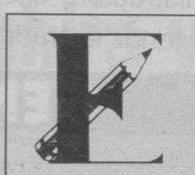
TRABAJO

6. Ofertas
7. Demandas



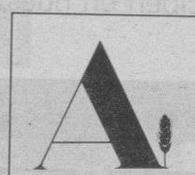
MOTOR

8. Ventas
9. Compras
10. Alquileres
11. Accesorios



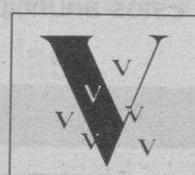
ENSEÑANZA

12. Academias
13. Idiomas
14. Varios



AGRO

15. Maquinaria
16. Ganadería
17. Agricultura
18. Otros



VARIOS

19. Compras
20. Ventas
21. Financieras
22. Huéspedes
23. Servicios
24. Pérdidas
25. Hallazgos
26. Otros



INMOBILIARIA

VENTAS

1

JESUS Melón. Agente Propiedad. Dos oficinas: Avenida del Cid 2-2º-E. ☎278197. Francisco Grandmontagne 5-1º-G. ☎231474. Elegir entre más de 127: Pisos. Casas. Locales. Navas. Fincas. Asesoramiento financiación. Mejor servicio de ventas.

VENDO bonito apartamento lujo abuhardillado, junto Iglesia Merced. 263179.

VENDO duplex, nuevo, 90 m², vistas extraordinarias, céntrico. 16.900.000.- ☎209415.

VENDO piso, 180 m², céntrico, listo para vivir. ☎268709.

CALLE SANTANDER
Vendo apartamento, nuevo, ascensor, trastero. Para oficina o vivienda. Abstenerse agencias. ☎206543. Horario de comercio.

MUÑOZ. API. Administrador fincas. Asesoría inmobiliaria. Lain Calvo, 20. 274382.

MUÑOZ. Viviendas, apartamentos. Nueva construcción. Ctra Poza. G-3. Estrenar. 274382.

MUÑOZ. Paseo Isla. Cuatro, salón, garaje, trastero. Exteriores. 274382.

PARTICULAR urge vender local. Pasaje Comercial Plaza Mayor. 80 m². 277250.

VENDO nave totalmente equipada, en Pentasa-3. ☎224174. Tardes.

URGE vender piso por traslado, cuatro, salón, terrazas, soleadísimo, individual. Eladio Perlado, 210646. Abstenerse Agencias.

HERRERIA Agencia Propiedad Inmobiliaria. San Lesmes 18-1º dcha. 201460.

HERRERIA muy céntrico, tres, salón, cocina, baño, servicio, trastero.

HERRERIA Villagonzalo, vendiendo chalet adosado, cuatro, salón, dos baños, dos garajes, 100 m², jardín.

HERRERIA Cardeñadizo, chalet adosado, planta y piso, garaje, bodega, terreno.

HERRERIA Gral Yagüe, Paseo Isla, cuatro, salón, dos baños, garaje.

HERRERIA Vendo, alquilo, traspaso, cafetería y video Club.

ORTEGA. Agencia Propiedad Inmobiliaria. Calle Vitoria nº 27-Bajo. ☎262426. Calle Vitoria 155-Bajo. ☎219809.

ORTEGA. Medina. Estrenar, apartamento exterior, dos, salón individual gas.

ORTEGA. Plaza Vadillos. Tres, salón, dos baños, gas, garaje, trastero.

ORTEGA. San Pedro San Felices. Construcción, dos, salón, gas, trastero.

ORTEGA. Luis Alberdi. 1/2 exterior, tres, salón, individual gas. 9.500.000.- Ptas.

ORTEGA. Los Titos. 5º, construcción, cuatro, salón, dos baños, gas, garaje, trastero.

ORTEGA-DELGADO Agencia Inmobiliaria. Avda. Reyes Católicos 7. 227941.

ORTEGA-DELGADO Junto Tesorera, dos, salón, exterior, reformadísimo.

ORTEGA-DELGADO Junto Casera, tres, salón, baño, reformado. 8.500.000.

ORTEGA-DELGADO Parque Isla, dos, salón, estrenar garaje, trastero. 12.000.000. 227941.

ORTEGA-DELGADO Junto Avda. Cid, tres, salón, cocina amueblada, 12.500.000.

ORTEGA-DELGADO Francisco Sarmiento, tres, salón, soleado.

ORTEGA-DELGADO Yagüe, seminuevo, cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero. 227941.

ORTEGA-DELGADO Reyes Católicos, lujo, 150, cuatro, salón, tres baños, terraza 20 metros, garaje.

ORTEGA-DELGADO Bda. Cristobal, reformado, tres, salón, todo exterior. 227941.

ORTEGA-DELGADO Centro Gamonal, buena altura, tres, salón, orientación Sur.

ORTEGA-DELGADO Oficina Eladio Perlado, dos despachos, instalada amueblada, 3.000.000. 227941.

PICON. Agencia Inmobiliaria. Vitoria 7-1º. ☎202021. Fax: 202061.

PICON. Castellana. Casa Unifamiliar. Cuatro plantas, 375 metros terreno.

PICON. Avenida Cid. Tres, salón, baño, aseo, centralizado. Vistas. 16.000.000.-

PICON. Doctor Zumenl Casa unifamiliar centruísima. REformar, dos plantas, terreno.

PICON. San Pedro Cardaña. Duplex lujo, 200 metros, dos garajes.

PICON. Zona centro, cinco, salón, dos baños, aseo, garaje, trastero.

PICON. Principio Reyes Católicos. Cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero.

PICON. G-3. Ultimos plisos apartamentos construcción, entrega 94. Desde 8.300.000.-

PICON. Madrid. Cuatro, salón, baños, centralizado, trastero, garaje opcional. 16.500.000.-

PICON. San Juan. Segundo, 140 metros, acometida gas, galerías, exterior.

PICON. Avda. del Cid. 6º. Orientación sur. 120 m², centralizado. 15.500.000.

EXPANDEX. Calle Sestil, 3 y 5, entrada 1.440.000, resto 52.775.- Ptas. mes.- Calle Enrique III, entrada 1.440.000, resto 52.775 Ptas. mes.- Alfareros, con ascensor, 3 y 5, entrada 2.000.000.- Resto 73.272.- Ptas mes.- Calle Barcelona, calefacción central, 3 y 5, entrada 2.400.000.- Resto 87.926 Ptas mes. Y con estos muchos mas infórmese en Expandex. San Pablo 24-1º. 265251.

DELAFUENTE. Dos últimos magníficos chalets estrenar, lbeas Juarros, terreno, amplio garaje-merendero, chimenea francesa, parabólica, precioso ático. Véalos. 265142.

DELAFUENTE. Magnífico piso Luis Alberdi, tres, salón, dos baños, garaje, trastero, servicentrales. 265142.

DELAFUENTE. Avenida Valencia. Tres grandes, salón 25, dos baños enormes, terraza grande alrededor piso. 265142.

DELAFUENTE. Principio Avenida Cid. Cinco, salón, baños, garajes, exterior totalmente.

DELAFUENTE. Avenida Vena, cuatro, salón, baños, servicentrales, terraza, tres armarios.

DELAFUENTE. Legión Española, 148 metros, cuatro, salón, baños, cocina amueblada, garaje, trastero.

PRIGO. Zona San Lesmes. Tres y salón. Soleado. Maravillosas vistas.

PRIGO. Paseo Isla. Cuatro y salón. Dos baños. Totalmente reformado.

PARTICULAR vende apartamento de 62 m² útiles, dos habitaciones, salón, cocina, baño, dos armarios empotrados, exterior, soleado, trastero y garaje. Zona buenísima (antiguo Loste, frente deportiva), próxima entrega. ☎ 271805. 14.300.000 pts.

ATICO. Agencia Propiedad Inmobiliaria. Plaza Alonso Martínez 9. ☎263779.

VENERABLES apartamento, dos, salón, dos baños, soleado, garaje. Agencia Atico.

PARQUE Europa. Tres, salón, dos baños, garaje, soleado. Agencia Atico.

DUPLEX Zona Residencia, cuatro, salón, tres baños, garajes. Agencia Atico.

URGE vender. Venerables, 127 metros, cuatro, salón, dos garajes. Atico.

CHALET Zona Residencia Sanitaria. Cuatro plantas, jardín, terraza. Agencia Atico.

CHALET Castellana. Construcción, piscina, jardín, cuatro, salón, despacho, sótano. 263779.

URGE vender, por traslado. G-3, construcción, 110 metros, por 15.500.000.- ☎260814.

SANTOS. Agencia Inmobiliaria. Calle Julio Sáez Hoya. ☎275178.

SANTOS. Piso, 120 m², Sanjurjo, orientación rio, dos baños, necesita adaptación, vendo.

SANTOS. Piso grande, terraza 60 m², Santa Dorotea, soleadísimo, vendo.

SANTOS. Piso nuevo a estrenar, G-3, tres y salón, armarios empotrados, totalmente exterior, garaje y trastero. Muy buen precio.

SANTOS. Estupendo piso, zona Burgense, cuatro y salón, gran terraza, maravillosas vistas, vendo.

SANTOS. Zona Gamonal, 85 m², tres y salón, Eladio Perlado, garaje opcional en Plaza Santiago.

SANTOS. Apartamento reciente construcción, G-3, dos y salón, antena parabólica.

SANTOS. Zona Hacienda. 110 m², amplio salón, garaje opcional. 275178.

VENDO plaza garaje, barata, gran oportunidad. Calle Maese Calvo. 266900.

SAN CARLOS vendo alquilo, estrenar, apartamento lujo, trastero. Garcifuentes. 275998.

SAN PEDRO San Felices, dos, salón, 1.000.000 entrada, 50.000 mes. Garcifuentes. 275998.

SAN FRANCISCO tres, salón, dos baños, garaje, trastero, Garcifuentes. 275998.

VENERABLES estrenar, dos, salón, dos baños, garaje, trastero. Garcifuentes. 275998.

PANISA vendo nave 600 metros completamente instalada. 31.000.000. Garcifuentes. 275998.

GIL-MERINO. Calle Emperador. Tres, salón, reformado, económico. ☎ 274865.

GIL-MERINO. Oportunidad. Duplex, G-9. Dos, salón, garaje. 12.450.000. Calle Santander, 3-4º-1zda.

GIL-MERINO. Condesa Mencia. Diferentes alturas. Estrenar. Infórmese. 17.000.000.

GIL-MERINO. Gamonal. Tres, salón. Urge vender. Terraza. 9.250.000. Calle Santander, 3-4º. ☎ 274865.

PRIGO. Molinillo. Tres, salón, exterior, ascensor, garaje, contraventanas, trastero.- 14.759.

PRIGO. Ntra. Sra. Belén. Tres, salón, cocina completa, ascensor, exterior. 13.900.000.- 14.761.

PARTICULAR vende-alquila piso nuevo céntrico. 205209.

VENDO piso dos habitaciones, salón, cocina, baño, trastero, jardín, zona Fuentesillas. 277357.

INMOBILIARIA Gamonal. zona San Pedro y San Felices. En construcción, dos, salón, cocina, baño, trastero. 8.000.000. Calle Vitoria 175, 1ºF. 218659.

INMOBILIARIA Gamonal. Sotopalacios, próxima construcción viviendas adosadas. Planta, piso, jardín. Desde 12.000.000.

INMOBILIARIA Gamonal. Lope Gemenio (San Pedro y San Felices), próxima construcción casas adosadas con sótano, dos plantas, jardín. 14.000.000.

MAGDA González. Agente de la propiedad. Calle Santander 6, bajo. ☎263954. Pisos 2º mano.

MAGDA González. San Cristobal, dos, salón, cocina, baño, gas ciudad, parquet, trastero.

MAGDA González. Aparicio Ruiz, cinco, salón, cocina, dos baños, calefacción central, garaje.

MAGDA González. San Francisco, tres, salón, cocina, baño, gas ciudad, puerta blindada.

URGE vender apartamento, Parque Isla. ☎205387.

ALQUILERES

3

ALQUILO piso amueblado, muy céntrico, soleado, servicios centrales. 229768 - 412061.

ALQUILER máquinas de escribir Crespo. Plaza Alonso Martínez, 7. ☎ 260520.

OFICINA 90 m² nueva. Alquilamos. Gral Yagüe, 45. ☎ 261018.

MUÑOZ. Magníficas naves, locales, despachos, entreplantas. Pentasa. Gamonal. Centro. 274382.

MUÑOZ. Pisos alquiler. Tres. Cuatro. Garaje. Servicentrales. Rentas asequibles. 274382.

SE ALQUILA piso zona Vigón, profesores o estudiantes. ☎226026.

SE ALQUILA piso amueblado, calefacción central. Avda. Cid, 42-3º-A.

HERRERIA Alquiler pisos con/sin muebles distintas zonas. 201460.

HERRERIA Amueblado, tres, sala, calefacción central, exterior. 65.000 todo incluido.

HERRERIA Legión Española, amueblado, tres, salón, dos baños, garaje opcional.

HERRERIA Calle Vitoria, habitación, salón, cocina, baño, nueva construcción, ascensor. 45.000.

ORTEGA-DELGADO San Felices, una, salón, cocina amueblada, estrenar. 52.000. 227941.

ORTEGA-DELGADO Junto Avda. del Cid, amueblado, tres, salón, baño. 227941.

EXPANDEX: Alhondiga, tres y cinco, amueblado, 50.000. Santiago, amueblado, 3 y 5, 50.000.- Constitución, 3 y 5, gas, garaje, trastero, sin muebles, 55.000.- Plaza Roma, sin muebles, central, 3 y 5, 50.000.- Especial estudiantes, San Francisco, 3 y 5, 65.000 incluida comunidad.- Lavaderos, 3 y 5, 70.000. incluida comunidad.- Carrero, 3 y 5, calefacción central, 68.000, incluida comunidad.- San Pablo 24-1º. ☎265251 272359.

MARCOS. Se alquila piso a estudiantes, cuatro habitaciones, salón, cocina, dos baños. ☎273252.

PISO amueblado, servicios centrales. Estudiantes. Padre Silverio Nª4 - 8ºC.

ALQUILO piso amueblado a estudiantes. Reyes Católicos 18. ☎ 200459.

ALQUILO piso a estrenar, amueblado. ☎216632 y 229890.

SE ALQUILA vivienda en Barriada Ilera amueblada. ☎ 234082.

ARRIENDO o vendo piso, estudiante. ☎266540.

ALQUILO piso. Zona C/ Madrid. calefacción individual gas. ☎ 208688.

SE ALQUILA plaza de garaje, zona Regino. ☎273160.

ALQUILO piso amueblado, calefacción individual, sin gastos comunidad. ☎ 200850.

ALQUILO piso para estudiantes; amplio, céntrico. Llamar ☎ 201260, mañanas.

GIL-MERINO. Gamonal. Tres, salón, amueblado, central, comunidad incluida, 66.000.

GIL-MERINO. Céntrico, estudiantes, cuatro, salón, baños, amueblado. 75.000. Calle Santander, 3-4º.

SE ALQUILA apartamento duplex amueblado. Zona residencial. Abstenerse estudiantes. ☎ 219553 - 208274.

ALQUILO piso amueblado. Cinco habitaciones, céntrico. 260629.

ALQUILO piso. Preferible estudiantes. C/ Burgense, 18. 65.000 pts. 275127.

ALQUILO almacén 160 m². Villagonzalo Pedernales. tratar Roman Martín. 207998.

ALQUILO plaza garaje ideal coche pequeño. 5.000 mes. Gral Yague, 13. 275127.

ESTUDIANTES, alquilo pisos Burgos y Santander, próximos zonas docentes. 200013.

SE ALQUILA piso amueblado. 225116.

ALQUILO piso estudiantes. Calefacción, económico. ☎ 201129.

SE ARRIENDA piso calle Romanceros, se admiten tambien estudiantes. Llamar 15-17, 230390.

SE ALQUILA oficina, calle San Pablo. 85 m². ☎ 269617.

ALQUILO pequeño apartamento céntrico. 202751.

PISO con muebles. Se alquila. C/ Emperador. ☎230245.

SE ALQUILA piso, cinco habitaciones, gas natural. Gral Mola. 266853.

PARTICULAR alquila piso amueblado a estrenar. Residencial Reyes Católicos. Cuatro dormitorios, garaje, trastero y teléfono. ☎ 230156.

ALQUILO piso cuatro dormitorios. 225618.

ALQUILO piso sin muebles. Razón: 205331, mañanas.

ALQUILO piso céntrico. Llamar de 1 a 4. ☎261513.

ALQUILO Apartamento nuevo, zona centro, garaje, trastero, amueblado. 218252.

ALQUILO chalet. Barriada del Pilar. Amueblado. ☎208211.

ALQUILO piso amueblado céntrico, llamar tardes. 274748.

SE ALQUILA piso 65.000 ptas. cuatro dormitorios, salón, cocina, baño, totalmente amueblado. Llamar al 262314.

PISO en alquiler. 55.000 ptas, dos dormitorios, cocina, salón, baño. ☎268297, zona Centro.

POR 44.000 ptas. piso total amueblado, dos dormitorios, directo de propietario. ☎262119.

ALQUILO piso zona General Vigón. 451022.

ALQUILO piso nuevo, amueblado, tres, salón, calefacción, garaje, junto Residencia Sanitaria. 214310.

TRASPASOS

4

SE TRASPASA local 45 m², Calle Calzadas, muy económico. ☎200754.

HERRERIA céntrico, local preparado 25 m², se admiten ofertas. 201460.

CEDO negocio droguería - perfumería. Renta 25.000. ☎ 482171.

AVE FENIX. ¿Le preocupa su negocio o empresa? ¿Quiere vender, traspasar, busca socio? 983-374697. Operaciones al contado.

TRASPASOS

4

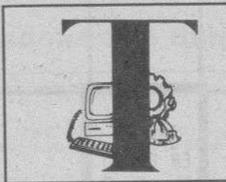
TRASPASO croisertería heladería Menorca (C/ Santiago). 239585.

RUSTICAS

5

EN MADRIGALEJO, vendo finca urbana. 1.600 m². Bien situada. 173046.

DOY 30 m² de terreno a medias, en Saldaña de Burgos. 404127.



TRABAJO

NECESITO familia pastor, facilito casa. 441120.

250.000 mensuales, trabajo casero manual. Ratos libres, Infórmese gratis, Apartado 839. Córdoba.

250.000 Pesetas, solo Octubre. Preciso comercial para imprenta. Preferible relacionado hostelería. Sábado, 2, Octubre, 10 a 12, Cafetería Hi-fi, calle San Pablo, Juanjo.

SE NECESITA mozo de almacén entre 18 y 25 años, libre del servicio militar, carnet de conducir. Se valorará conocimientos técnicos (mecánica, electricidad, etc...). Interesados llamar en horas de oficina al tno 482020 de Burgos.

NECESITO pastor sabiendo el oficio. Con carnet de conducir. 948 / 692270.

NECESITO pastor sabiendo el oficio, con carnet de conducir. 948-692270.

PUB Cantabria. Necesita señoritas con buena presencia. Viaje y pensión pagado. Condiciones a convenir. 941-200549.

DIRECTOR, profesor de autoescuela, hasta 225.000. 988-776531.

PUB Cantabria necesita señoritas con buena presencia, viaje y pensión pagado, condiciones a convenir. 941-200549.

TRABAJO realizar en casa, ingresos superiores 200.000 Ptas. Solicitar información: J.G.G., calle San Nicolás, 5-1º-Dcha.

FAMILIA Española residente Bruselas precisa chica para casa, posibilidad estudiar Francés. 07-3227712158.

CHICAS au pair para Irlanda, Escocia, Inglaterra y Francia. Urge para Octubre 6-12 meses. 943-470418.

DEMANDAS

7

CUIDARIA casa de campo en cualquier provincia. Recados 331681.

SE OFRECE Realta para campaña a convenir. Llamar 9-10 noche. 591545.

SE OFRECE auxiliar clínica para cuidar enfermos o hacer compañía señoras mayores, con experiencia o para llevar niños al colegio lunes a viernes, con experiencia. Para mas informes llamar 207094, preguntar por Mª Teresa.

PSICOLOGA, especialidad Psicología del Lenguaje, se ofrece para trabajar en centro o gabinete. 110330.

ESTUDIANTE con experiencia, se ofrece para cuidar niños de 2 a 3 horas tardes. 231245.



MOTOR

VENTAS

8

SE VENDE coche Seat Malaga. matrícula K. 411055.

AUTOMOVILES Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. 227767.

CITROEN BX Inyección. Impecable. 125.000 entrada, 24.000 al mes. Interjapan. Avda. Constitución, 68. 482121.

TALBOL Horizont Diesel. Muy bien conservado. 100.000 entrada, 18.750 al mes. Interjapan.

SEAT 131 Diesel. Ocasión, 75.000 entrada, 15.000 al mes. Interjapan.

FORD Orión Diesel, 125.000 entrada, 9.750 al mes. Interjapan.

BMW 320 Inyección. 220.000 entrada, 27.150 al mes. Interjapan.

PEUGEOT 309 Inyección. 130 HP. Muy cuidado. 100.000 entrada, 24.585 al mes. Ortiz Motor. Avenida General Vigón.

ALFA 75. Oferta Especial. 100.000 entrada, 17.210 al mes. Ortiz Motor.

CITROEN BX. Ocasión 75.000 entrada, 10.500 al mes. Ortiz Motor.

LANCIA Thema. Ocasión, 150.000 entrada, 29.502 al mes. Ortiz Motor.

LANCIA Y-10. Perfecto estado. 75.000 entrada, 14.751 al mes. Ortiz Motor.

SEAT Panda. Oportunidad. 35.000 entrada, 4.970 al mes. Ortiz Motor.

SEAT Ibiza. 50.000 entrada, resto a convenir. Ortiz Motor.

CITROEN BX Diesel. 125.000 entrada, 12.430 al mes. Ortiz Motor.

SEAT Málaga. 75.000 entrada, 12.500 al mes. Ortiz Motor.

FORD Sierra Diesel. Ocasión, 100.000 entrada, 24.585 al mes. Ortiz Motor.

FORD Escort. 75.000 entrada, 12.430 al mes. Ortiz Motor.

FORD Fiesta. Oportunidad. 50.000 entrada, 5.730 al mes. Ortiz Motor.

DELTA Integrale 200 HP. Muy bien cuidado. Pocos kilometros. Precio Interesante. Ortiz Motor.

MOVIL-2. Agente Oficial Citroen y Lada 4x4. Las mejores ofertas vehículos ocasión, con financiaciones instantaneas. Calle San Pedro de Cardena 38. 268299.

SE VENDE Lada Samara 1.500 S, 5 puertas. 236088, días laborables de 15-17 horas.

VENDO camión Avia. Trajeta comarcal. Toda prueba. 300.000 pts. 591167.

VENDO furgoneta Express Diesel y Terra. 208768.

VENDO coche Wartbourg con enganche. Buen estado. BU-H. 302782.

SE VENDE cabeza tractora Volvo. 2 años. 201200.

VENDO camión-grua, basculante, chapa PMA. 20 Tms., con o sin tarjeta. Interesante constructores, chatarreros, etc. 208627.

CAMBIO impecable Lancia por coche mas pequeño. 201416.

ALQUILERES

10

ALQUILER coches sin conductor. Nuevos. "Servi-Auto". Avda. General Sanjurjo 9-. 274715.



ENSEÑANZA

ACADEMIAS

12

POLICIA Nacional. Próxima convocatoria. Comienzo inmediato. Reserva. Tú plaza en Academia Universitaria San Juan. San Juan 22-3º. 275077.

GUARDIA Civil. Prepárate con tiempo. Comienzo nuevos grupos. Reserva tú plaza. En Academia San Juan. San Juan 22-3º. 225077.

LOGOPEDIA. Curso superior. Comienzo nuevos cursos. Hazte especialista en Logopedia. Infórmate en Academia Universitaria San Juan. San Juan 22-3º. 275077.

INGLES EXPRESS. Matrícula abierta. Comienzo curso 1 de Octubre. Inglés para todos. C/ Alferez Provisional, nº 6-1º-D. 234180.

ALIANZA Francesa. Todos los niveles y edades. Francés Comercial. Conversación. Diplomas oficiales. 274722.

SCHOOL of English, Inglés, Francés, Alemán, todos los niveles. Hortelanos 6. (Junto Plaza España). 263361.

TRADUCTOR Francés, Inglés, Técnico Comercial, correspondencia. Informes esta Administración.

SE DAN clases Inglés, Francés, Nivel E.G.B., B.U.P., C.O.U. Experiencia. 266244.

ENGLISH Teacher Required. 263940.



AGRO

MAQUINARIA

15

COMPRO arado trisurco reversible Kueverland o similar. 405201.

MOTOSIERRAS 17.000 ptas, preparese para la Campaña Motoazadas 67.000. Generadores 65.000, máquinas lavar a presión para garajes, aceras, coches etc. todo lo que Vd. necesita en Garden House. Gral. Vigón 23. Servicio Técnico.

TRACTORES Ford. Serie 40. Combinación perfecta de robusted, tecnología y rendimiento. Suministros Sáinz. Avda. del Cid 85. Burgos y Medina de Pomar.

SOLA Máquinas de siembra directa, simples y combinadas. Disminuirá sus costos hasta 10.000.- Ptas. por hectárea, mejorará el suelo y aumentará sus producciones. Información: Suministros Sáinz. Avda. del Cid 85. Burgos y Medina de Pomar.

SOLA Sembradoras simples y combinadas. Durante este mes sobrevaloramos su máquina usada. Suministros Sáinz. 222551 - 110485.

VENDO cosechadora remolacha, 130 Rusi autopropulsada, un surco. Económico. 235629.

VENDO agrícola, dos cultivadores, sinfin eléctrico y dos galeras de 9.000 y 4.500. 451107.

VENDO cargadoras de ruedas, John Deere, poco usadas. 975-300538.

VENDO sembradora Solá mixta, 23 botas y arrancadora patatas bisurco, de cadena, Cerezo, seminuevas. 451106.

GANADERIA

16

VENDO 15 ovejas paridas. 160115.

VENDO ovejas. Informes 536163.

AGRICULTURA

17

VENDO cebada R-2. Plaisan y Alfa. 186022 - 186023.

VENDO paja y alfalfa. 212002.



VARIOS

VENTAS

20

LEÑA de olivo. 20x35, 9.- Ptas. kilo, puesta en domicilio. 957-384352.

LANCSE con nuestra campaña de bulbos de Otoño, Tulipanes, Jacintos, Narcisos y demás semillas las podrá encontrar en Garden House. Gral Vigón 23.

VENDO televisor SABA blanco y negro. Llamar al 272444 de 11 a 12.

SE VENDE cámara expositora, cámara congeladora (cristales a los cuatro lados), báscula y registradora. Utilidad para confitería o restaurante, muy buen estado. Interesados llamar al 235593.

ANTIGUEDADES Palacio de Arcos, Arcos de la llana. 9 km. de Burgos. Abierto incluso festivos. 405369.

VENDO ventanas, contraventanas, persianas. 265636.

FINANCIERAS

21

EL COBRADOR del Frac. Le deben dinero. Llámenos. 983-357611 - 354887.

HUESPEDES

22

ZONA Isla. Habitación confortable, económica, ducha, Lavo ropa. 273804.

DOY pensión completa, estudiantes, zona Centro. 261450 ó 421327.

DOY pensión a estudiantes. Pablo Casals nº 12-3º-D. Gamonal.

DOY pensión completa, estudiantes, zona centro. 272536.

OFREZCO habitación, pensión completa, trato familiar. 237417.

SE DA pensión completa a estudiantes. 277431.

DOY PENSION completa a estudiantes, trato familiar. 267234.

SE ALQUILA habitación, céntrica. 227021.

DARIA habitación caballer, dormir, buen trato, zona calle Madrid. 208676.

COMPARTO piso nuevo con chica, Condasa Mencia 119. 220266 - 239895.

NECESITAMOS señorita compartir piso céntrico. 231068, dos a cinco.

SE NECESITA chico para compartir piso. 231068 dos a cinco.

HAY habitaciones, interesante y económico. Limpiaría la ropa. 273804.

SERVICIOS

23

SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases. 262107.

EL RUBIO. Colocación canalones, tuberías descarga, interiores, exteriores, fontanería, albañilería. 207665.

FONTERIA. Albañilería Hermanos Jiménez. Colocación canalones, zinc, PVC., tuberías descarga, tela asfáltica, tejados nuevos. 234400.

FONTERIA. Albañilería. Tejados nuevos, cubiertas fachadas, terrazas, tuberías descarga, accesorios. 234400.

FONTERIA Hermanos González. Reformas - Reparación tejados. Colocación canalones. Tela asfáltica. Albañilería, 908-684289 teléfono coche, 480620.

ALBAÑILERIA fontanería Rodríguez, especialista toda clase tejados. 480732.

ATENCION Burgos-Provincia, tejados, canalones, telas asfálticas, onduline, Pesebrones, limas, zinc en general. Garantizados. 232440.

OTROS

26

PRO-VIDA en Burgos, San Pablo 12-C, en Valladolid, San Luis, 8-3º. 983-299471.

INVESTIGADOR Privado. Dudas, sospechas. 227520. 908-783453.

PINS Empresas, Asociaciones, Ayuntamientos, Comisiones de Fiestas, etc. Precios sin competencia. 94-4455658 - 4461977.

DE LA ROSA: Tenemos tu pareja. Psicólogos profesionales. Plaza Mayor, 21-2ºD. 983/ 374312. Valladolid.

PARA fines serios, soltero, 34 años, solvente, atractivo, busca compañera. Apartado 2.230, Burgos.

Este anuncio vale **2.530 Ptas.** (Incluido IVA) Lunes, martes, miércoles, jueves y viernes

AVISO A LOS SUSCRIPTORES
PARA ASEGURARSE UNA BUENA RECEPCION DE DIARIO DE BURGOS
COMUNIQUENOS
• Su cambio de domicilio.
• Irregularidades en la recepción del Diario.
Dirijase a:
Jefe de Distribución y Ventas
San Pedro de Cardena, 34. 09002 BURGOS
Teléfono: 26 83 75

ANUNCIOS EN Diario de Burgos 26 83 75 ACEPTAMOS tarjeta 6000 VISA

Cada 2 seg. muere un niño

Cada 2 seg. muere un niño en el mundo por falta de ayuda. ¿Cuánto tiempo vas a esperar para ayudarles? Hazte COLABORADOR de AYUDA EN ACCION y con sólo 70 ptas al día podrás asegurar la vida de millones de niños.

¡AYUDALES! NO HAY TIEMPO QUE PERDER.

RECORTA Y ENVIA ESTE CUPON A:

DESEO INFORMACION SIN COMPROMISO.

NOMBRE Y APELLIDOS _____

DIRECCION _____ C.P. _____

CIUDAD _____

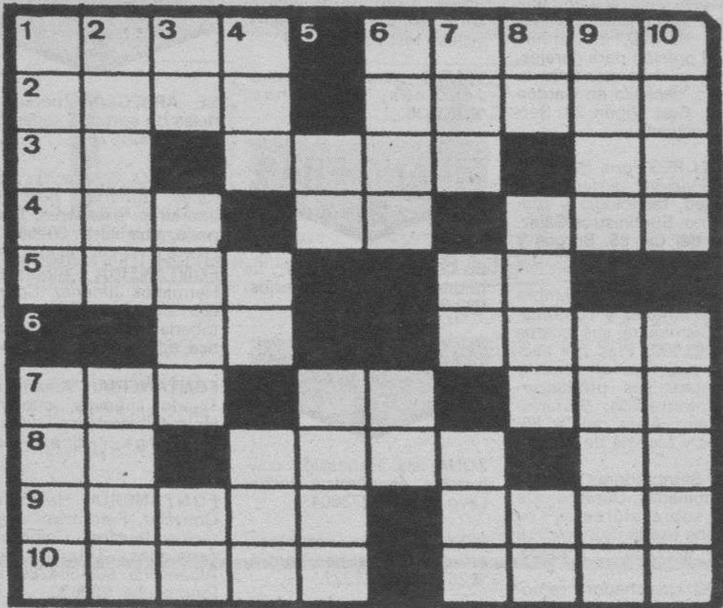
TELF. _____

36

Ayuda en Acción

Barquillo, 8, 1º dcha., Aragon 159
28004 Madrid 08011 Barcelona
Tel. (91) 523 23 35 Tel. (93) 453 51 51
Fax (91) 523 25 29 Fax (93) 453 51 70

● CRUCIGRAMA

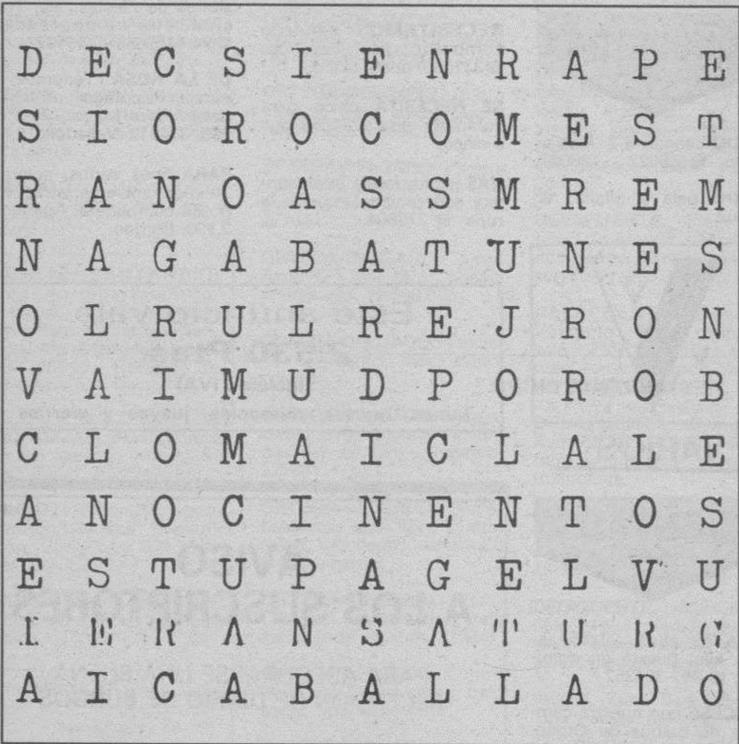


© EFE/A. León. Prohibida la reproducción.

HORIZONTALES.-1: Ingenio volante de origen misterioso. Último piso. 2: Ser Supremo. De poca importancia (pl.). 3: Letra griega. Marchitar. Artículo. 4: Yerno de Mahoma. (al rev.) Afirmación. Señal de socorro. 5: Sierra española, en el Pirineo oriental. Valle italiano. 6: Símbolo químico. Buey sagrado egipcio. 7: Voz imitativa del graznido del cuervo. Letra griega. Papagayo mexicano. 8: Nota musical. Mamífero americano parecido al tigre. Artículo. 9: Muebles y ropas de una casa. Acción de besar. 10: Parte mollar de la fruta. Condado del SO. de Gran Bretaña.

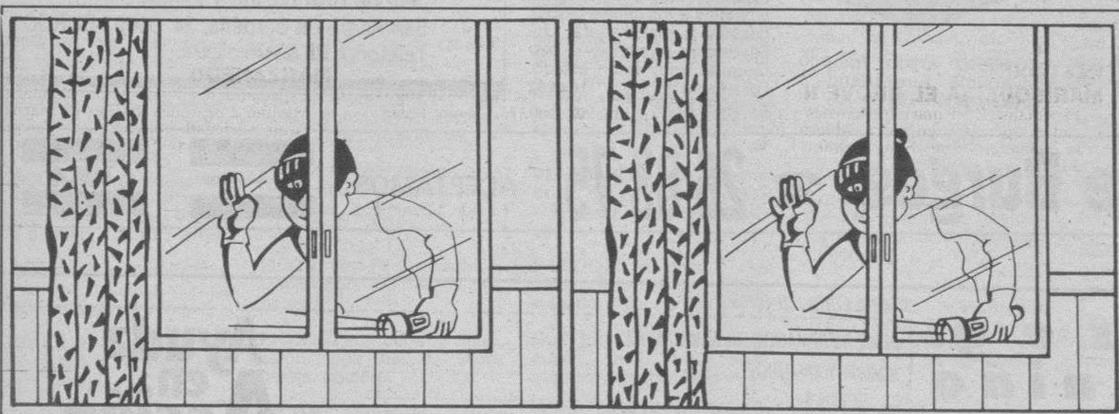
VERTICALES.-1: (al rev.) Planta de hojas espinosas y cabezuelas redondas. Sombrero de copa alta plegable. 2: Instrumento músico de cuerda. Astilla. 3: Negación. Creación. Patria de Abraham. 4: Aire popular canario. Dirigirse. Alimento. 5: Letra griega. Sopa de harina de legumbres. 6: Las tienen las aves. (al rev.) Nota musical. 7: Río español. Repetido; Sumo Pontífice. Manto beduino. 8: Cuatro. Plato culinario sin «tropiezos». (al rev.) Nombre de consonante. 9: Cuidado, esmero. Que no ha recibido lesión. 10: Isla de Noruega, en el mar de Barents. Legislador y poeta ateniense (h. 640-558 a.C.).

● SOPA DE LETRAS

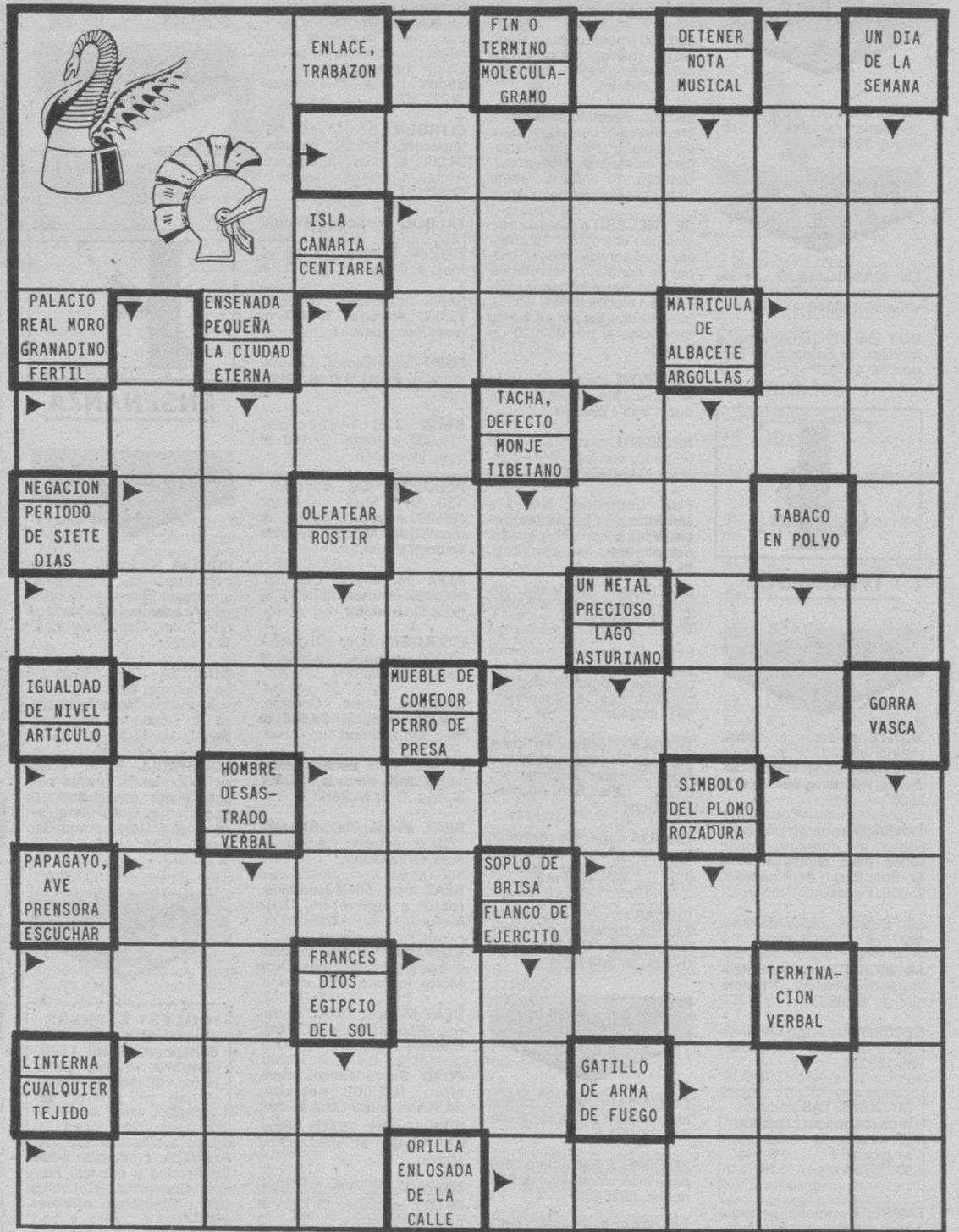


Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran diez nombres, palabras, sinónimos, etc., que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal. Nombre de pecados.

● SIETE ERRORES



● AUTODEFINIDO

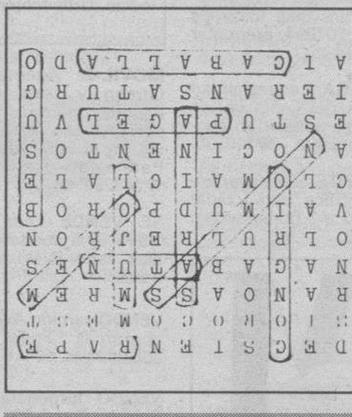


● JEROGLIFICO

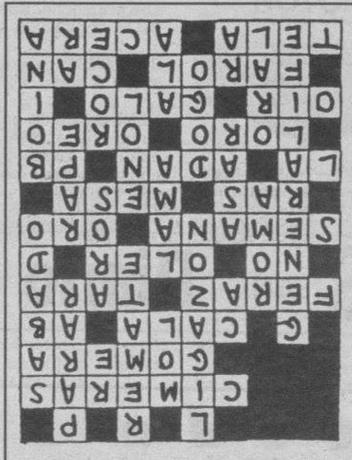


¿Puedo entrar?

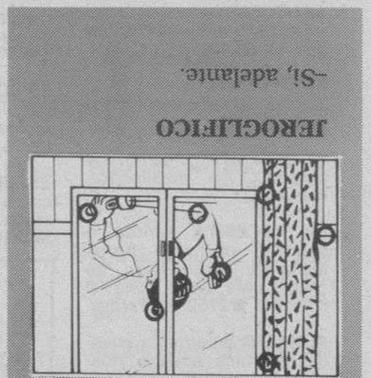
● SOLUCIONES



● SOPA DE LETRAS



● AUTODEFINIDO



● SIETE ERRORES

HORIZONTALES.-1: Ovi. Aico. 2: Dios. Leves. 3: Ro. Ajar. Lo. 4: Ail. 5: SOS. 5: Cadi. Po. 6: Er. Apis. 7: Cra. Pl. Aló. 8: La. Puma. El. 9: Ajar. Beso. 10: Carne. Avon. **VERTICALES.-1:** odrac. Clac. 2: Viola. Raja. 3: No. Idea. Ur. 4: Isa. Ir. Pan. 5: Ji. Pure. 6: Alas. IM. 7: Ter. Pa. Aba. 8: IV. 9: Celo. Ileso. 10: Oso. Solón. **JEROGLIFICO** -Si, adelante.

RADIOS

COPE Burgos

OM: 837 Khz

06,00: Primera hora. (A. Herrero). 10,00: La mañana. (C. Herrera). 13,05: La mañana en Burgos. 14,05: Burgos noticia. 14,15: Informativo regional. 14,30: Mediodía Cope. (A. Jiménez). 15,00: Burgos deporte. 15,30: Los populares. 16,05: Directamente Encarna. 19,03: Directamente Burgos. 19,45: Informativo regional. 20,00: Noticias de la tarde. (B. M.ª Pol). 20,15: Informativo regional. 20,30: El brocal. (J.L. Gago). 21,0: El Espejo (J.L. Gago). 22,00: La linterna. (L. Herrero). 00,00: Supergarcía. 01,30: Los populares. 02,30: Juntos en la noche. 04,30: Supergarcía. (Repetición). Boletines informativos horarios.

Cadena 100 Burgos

F.M. 95,5 Mhz

La mejor oferta musical a tu alcance. No te fallaremos. Estamos las 24 horas del día.

Antena 3 de Burgos

94.3. F.M.: Steréo

Antena 3 de Burgos

94.3. F.M.: Steréo

06,00: El primero de la mañana. Edición nacional. Hilario Pino. 07,20: El primero de la mañana. Edición regional. 07,30: El primero de la mañana. Edición nacional. 07,50: El primero de la mañana. Edición local. 08,00: El primero de la mañana. Edición nacional. 08,20: El primero de la mañana. Edición local. 08,40: El primero de la mañana. Edición nacional. 09,00: Días de radio. Concha García Campoy. 12,05: Días de radi en Antena 3 Burgos. 14,05: Informativo regional. 14,10: Informativo local. Segunda edición. 14,30: Antena deportiva. Edición local. 15,00: Cronica 3. Rafael Cerro. 16,00: Viva la tarde. Miguel Angel García Juez. 19,05: Antena 3 ahora. 20,05: Polvo de estrellas. Carlos Pumares. 22,30 Superdeporte. Javier Ares. 23,50: Antena de la Bolsa. 00,00: hora cero. Javier González Ferrari. 01,00: Las noches de Antena 3. Carmela Castello. 04,00: Repetición superdeporte. Noticias a las horas en punto.

M-80

Serie Oro. (97.1. MHz)

08,00: Arus con leche. 10,00: Fórmula musical. 22,00: Programas realizados por Rafael Abitbol (conciertos, entrevistas...). 23,00: Vuelo 605. Informativos a las medias, boletines meteorológicos un minuto antes de las horas en punto.

RNE Castilla y León

Programación de R-5 de RNE. 1.017 Khz. O.M.

00,00: La radio de las sábanas blancas. 02,05: Silvia de noche. 05,05: Pintan coplas. 06,05: La radio en punto. 08,00: España a las ocho. 08,30: Informativo regional. 08,45: Burgos, información abierta. 09,05: Apúntate cinco. 12,05: Apúntate cinco en Burgos. 13,30: Región. 14,05: La cinco en juego. Edición Burgos. 14,30: Noticias en la Cinco. 14,50: Burgos, información abierta. 15,05: A tu manera. 17,05: Radionovela esmeralda. 18,05: Aupa con ellos. 19,05: Vivir Burgos. 19,45: Burgos, información abierta. 20,05: Vivir Castilla y León. 21,05: Telón de fondo. 22,30: A punto. 23,30: Hora punta.

Radio Castilla-SER

O.M. 1.287 Khz.

6,00: Matinal SER. 7,50: Informativo local. 8,00: Hoy por Hoy, con Iñaki Gabilondo. 8,50: Informativo local. 9,00: Hoy por Hoy, con Iñaki Gabilondo. 12,30: Hoy por Hoy Burgos. Magazine local. 14,00: Hora 14. Avance informativo nacional. 14,05: Hora 14. Informativo local. 14,30: Hora 14. Informativo nacional. 15,10: Edición deportiva local. 15,45: Agenda de actividades. 16,00: El Serial, con Javier Capitán y Luis Figuerola Ferret. 18,00: Club de la tarde. Magazine local. 19,00: Hora 25. Programa nacional. 19,20: Hora 25. Informativo local. 19,30: Hora 25. 19,50: Hora 25. Informativo local. 20,00: Hora 25. Programa nacional. 00,00: El Larguero. 1,30: Club de la noche. 4,30: El Larguero (Repetición). A todas horas informativos SER.

Radio Castilla-40 Principales

89.1

En directo 24 horas de música de actualidad. Conexiones vía satélite con sonido digital. Sábados, American Top Forty. Domingos, Gran Musical. La mejor música nacional e internacional durante todo el día.

Onda Cero Radio

FM 105.5

05,00: Al día. 08,00: Protagonistas. 13,00: Protagonistas Burgos. 14,05: Informativo regional. 14,10: Informativo local y provincial. 14,30: Informativo nacional. 15,00: Un mundo sin barreras. 16,00: Hagamos radio. 17,00: La radio de Julia. 20,00: Informativo nacional. 20,10: El callejero. 21,00: Protagonista la música. 22,00: El penalty. 23,00: La brújula. 00,00: Lo mejor del día. 01,00: Turno de noche.

● EL TIEMPO

Cielos muy nubosos con chubascos

MEDINA CASADO

Las bajas presiones, se centran sobre las Islas Británicas pero afectan a la mayor parte de la mitad septentrional de nuestra Península y a las Baleares dentro de su radio de acción. En todas estas regiones, naturalmente, el tiempo se mostrará esencialmente inestable, con abundante nubosidad y no pocos chaparrones, a veces de origen tormentoso. En el resto de España, por lo general, habrá nubosidad variable con escasas complicaciones.

EL TIEMPO PARA HOY

Galicia, Asturias, Cantabria, País Vasco y Castilla y León: Cielo nuboso a muy nuboso con precipitaciones, generalmente moderadas.

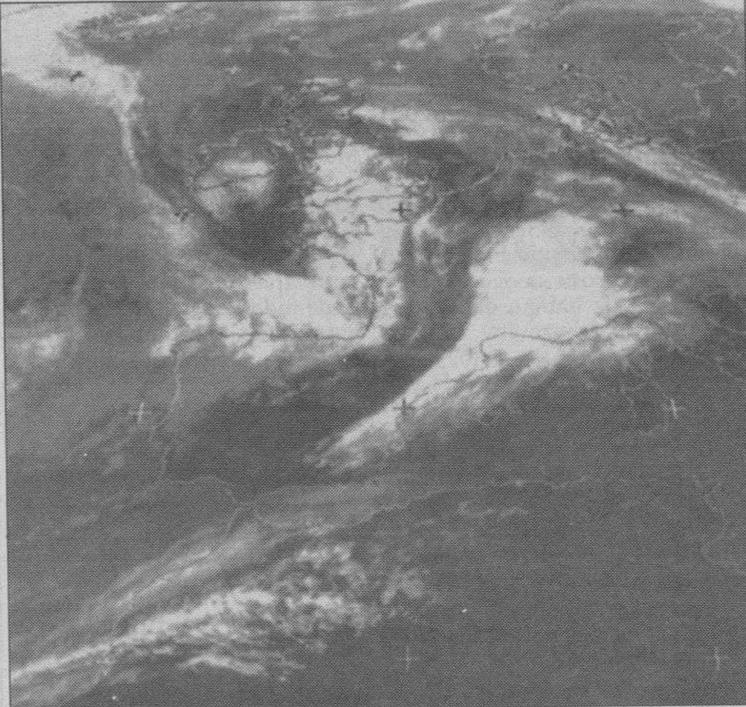
La Rioja, Navarra, Aragón y Cataluña: Nuboso a muy nuboso con chubascos, a veces de origen tormentoso.

Baleares: Intervalos nubosos con algunos chubascos moderados, ocasionalmente tormentosos.

Valencia, Murcia y Andalucía: Cielo generalmente poco nuboso.

Castilla-La Mancha, Madrid y Extremadura: Cielo nuboso con algunos chubascos, preferentemente en sus zonas montañosas.

Canarias: Algo nuboso al Norte de las Islas y poco nuboso en el resto de las mismas.



so en el resto de las mismas.

CASTILLA-LEON

La predicción meteorológica para hoy, viernes, en Castilla y León indica que habrá cielos muy nubosos con chubascos dispersos que podrán ser ocasionalmente moderados y más frecuentes en los sistemas montañosos. Brumas matinales y vientos moderados del Noroeste.

Las temperaturas máximas oscilarán entre 14 y 19 grados, y las mínimas entre 3 y 8 grados. Por provincias han sido las siguientes: en Avila 16,6 y 2,2; León 14,4 y 0,4; Palencia 11,5 y 2,5; Salamanca 15,8 y 4,6; Segovia 19,2 y 5,9; Soria 15,4 y 7; Valladolid 14 y 8,1; y Zamora 15,2 y 6.

EL TIEMPO PARA MAÑANA

Cielo muy nuboso con chu-

bascos moderados, a veces tormentosos, en Galicia. Nuboso a muy nuboso con chaparrones, más o menos tormentosos y ocasionales, en el alto Ebro, Norte de Aragón, Pirineos y regiones cantábricas, siendo de nieve por encima de los 1.500 metros, aproximadamente. Nuboso con algún chubasco aislado en Cataluña y en el Sistema Central. Intervalos nubosos con algún chaparrón en el resto de Aragón, en Castilla-La Mancha, Madrid, Extremadura y Baleares.

TEMPERATURAS A LAS 13 HORAS DE AYER

Bilbao 18, Santander 16, Oviedo 15, San Sebastián 17, Vitoria 13, Pamplona 16, Logroño 16, León 9, La Coruña 16, Valladolid 14, Salamanca 13, Zaragoza 17, Valencia 27, Alicante 25, Murcia 26, Madrid 18, Toledo 18, C. Real 18, Albacete 19, Badajoz 19, Sevilla 21, Granada 21, Málaga 24, Cádiz 20, Mallorca 23, Las Palmas 23 y Tenerife 24.

RESTO DE EUROPA

Amsterdam 12, Atenas 28, Berlín 10, Berna 16, Bonn 15, Bruselas 14, Copenhague 12, Dublín 11, Estocolmo 10, Frankfurt 15, Ginebra 13, Hamburgo 11, Lisboa 20, Londres 15, Milán 19, Niza 19, Oslo 10, París 15 y Roma 23.

RESTAURANTES

ASADOR RESTAURANTE LA GLORIA

Especialidad olla podrida y cordero asado. Cordero asado todos los domingos. Demás días por encargo. Y la olla podrida todos los miércoles, demás días de encargo. Asamos para llevar. ☎ 205950-277590. Hospital del Rey.

ASADOR LOS TRILLOS

Horno a la vista. Sólo cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de ribera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoa y poco más. Alguna chuletilla a la brasa y cabecillas, los jueves, las cabecillas a 300 pesetas. También asamos para llevar. Estamos en El Hospital del Rey. ☎ 262877 y 201209. Abierto todos los días.

RESTAURANTE CAMPING DE FUENTES BLANCAS

Especialidad en paellas y comida casera. Tfno. 233481. Abierto todo el año.

MESON DEL VENA

Dos menús diferentes de lunes a viernes, a 950 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de la Ribera, 1.950 pesetas. C/. Alférez Provisional (frente Iberduero). ☎ 221551.

BAR RESTAURANTE PENSION VILLALON

Extensa variedad en cazuelitas y bocadillos. Cocina casera. Especialidad: Embutido Ibérico. Dos menús diarios. Carta y habitaciones. Burgos. Pol. Ind. Villalonquejar. La Iglesia, 12. Tfnos. 298129 - 298307.

TORRES

Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina C/ Vitoria, n.º 228 (Gamonal). ☎ 220132.

RESTAURANTE QUINTANILLA

Bar Quintanilla les ofrece a diario cazuelitas, raciones y menús caseros. Y además los fines de semana cenas y meriendas de encargo. Bar Quintanilla-Vivar. Carretera Santander kilómetro 8, ☎ 292004.

RESTAURANTE TABERNA EL CORRALON

Especialidades: Sopa de cangrejos y cordero. Besugo a la bilbaina. Bacalao al pil-pil. Parrillada de cordero. Selecta cocina vasco-castellana. Buen ambiente y precio. Corral de los Infantes, s/n. ☎ 205997. (Bajo Arco Santa María).

LA CUEVA

Especialidades: sopa serrana, merluza donostiara. Plaza Santa María, 7. ☎ 208671. Cerrado domingos noche.

LA VARGA

Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún, kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎ 201640.

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE II

Especialistas en mariscos, carnes y pescados, aperitivos en barra. Abierto toda la semana. Plza. San Bruno, 1. ☎ 235752.

RESTAURANTE LA TABLA

Brasas a la vista. Escoja su carne o pescado preferido y observe cómo se lo preparan a su gusto. Chuletón de buey, chuletillas de cordero, churrasco de ternera, besugo, lenguado, etc., todo a la brasa y vista al público. Y seguimos ofreciendo nuestras conocidas tablas de pescado, carne, mixta, etc. C/. Calzadas, 7. ☎ 272384 y 277260.

HOTEL RESTAURANTE BUENOS AIRES

Ofrece sus instalaciones, reformadas para: Bodas, comuniones, bautizos, comidas de empresa, despedidas, comidas de hermandad. Precios asequibles.

Consultenós. Dirección, Villafria (Burgos). ☎237700 - 237740 - 224115 481012.

RESTAURANTE CHINO GRAN MURALLA

Comuniones Comidas de empresas. Precios económicos. Calle Santiago, 2 (Esq. C/. Vitoria, 146). ☎ 212833. Burgos.

RESTAURANTE ASADOR FUENTES BLANCAS

Cocina tradicional, especialidad en paellas y en barbacoa, chorizo y morcilla a la brasa, chuletillas y pollo asado. Parque Fuentes blancas. ☎ 236976

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE (Frente Deportiva)

Especialidad en parrillada de marisco (también las preparamos para llevar), todos los días ostras y almejas de Carril, venga al paraíso del marisco. ☎ 23-69 00. Avenida de la Constitución, 3.

RESTAURANTE DON NUÑO

Especialidades: Fondue Bourguignone, Steak Tartare, Brocheta de Rape con Langostinos; Olla Podrida y Besugo a la Espalda. ☎ 200373. Nuño Rasura, 3.

MESON «VENTA EL MOLINO»

Menús diarios 800 Pts. Especialidades bacalao a la vizcaína y relleno de asadura de cordero. Comidas de empresa, comuniones y meriendas. Ctra. de Quintanadueñas s/n. ☎ 29 25 72

TONI

Almuerzos, comidas, meriendas y cenas. Especialidades a la carta: alubias, patatas con chorizo, rabo de toro con patatas, carnes y pescados. Menús diarios variados a 825 Ptas. Para comuniones, bautizos, despedidas de solteros/as y comi-

das familiares consulten. Regino Sáinz Maza 10. Junto Hacienda. Descanso semanal: Lunes (noches). ☎ 272102.

MESON VENTA DE PEDRO

Comidas caseras. Especialidad en pollo del Corral de la Venta. Patatas con congrio y olla podrida, de encargo, gran variedad en menús. Tfno.: 404132, estamos en Ctra. de Soria, Km. 3. Olmo; salbos. Burgos. Cerramos los jueves.

MESON DE LOS INFANTES

Especialidades: olla podrida, lentejas medievales, cochinito asado. Cordero asado lechal, servicio a domicilio. Corral de los Infantes. ☎ 205982.

ASADOR RESTAURANTE LA GALERIA

Especialidades: Cordero asado al horno de leña, carnes rojas y pescado y las riquísimas cigalas gratinadas al estilo La Galeria. Menú diario 800 pesetas. Bodas, banquetes y comidas de empresa. Calle Mayor 14, ☎ 29 26 06 Quintanadueñas. A medio Km. del Pol. Villalonquejar.

RESTAURANTE MANZANEDO

Especialidad en parrillada de marisco. Mínimo 2 personas. Paellas de mariscos. Gran variedad en carnes y pescados. Reservas ☎ 24 09 50.

RESTAURANTE CHINO PEKIN

Comuniones, comidas de empresa, menús típicos chinos, comidas para llevar, servicio a domicilio. Precios económicos. Visitenos C/. Arzobispo de Castro, n.º 3. ☎ 215126 - 215449.

EL ASADOR «CASA FELIPE»

Abre todos los días durante Julio, Agosto y Septiembre, con los productos de siempre. Jamones y embutidos selectos. Carnes y pescados a la barbacoa. Único en Burgos y provincia. Ctra. Covarrubias, n.º 5. Cuevas de San Clemente. ☎ 403128.

Heriberto García toma posesión como párroco de Yudego

El domingo día 19, efectuó su toma de posesión como párroco de la localidad de Yudego, D. Heriberto García Gutiérrez, el cual, prestará sus servicios en las localidades de: Castrillo de Murcia, Citores del Páramo, Villandiego y Yudego, lugar éste último, donde tendrá su residencia.

Fue recibido en la Plaza Mayor del pueblo, por las primeras autoridades municipales entre los calurosos aplausos de todos los vecinos allí

concentrados. Seguidamente, en la iglesia parroquial, tras unas palabras de salutación y bienvenida por parte del alcalde de la localidad, Emilio Galerón, se ofició una Misa Concelebrada, en la que el nuevo Pastor Eclesial, en su homilía, agradeció la agradable y calurosa acogida cristiana que le habían deparado sus nuevos feligreses.

Finalizaron los actos con una copa de vino ofrecida en

el Ayuntamiento.

De igual forma, en fechas pasadas, se efectuó la despedida al hasta ahora párroco de la localidad D. Gabriel Martínez Calvo, el cual pasa a prestar sus servicios de capellán a la clínica de San Juan de Dios, en Burgos.

La primera autoridad municipal, como representante de toda la vecindad, le hizo entrega de una placa conmemorativa, en reconocimiento a su labor sacerdotal.



LA SEÑORA

Doña Rosario Sebastián Sebastián

Falleció en el día de ayer, a los 46 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenado esposo: **Don Rafael Paniego Andrés**; hijos: **Rosario, Rafael, Jaime, Francisco-Javier y Rodrigo**; madre: **Doña Trinidad Sebastián**; hijo político: **Juan-Carlos Martín**; nieta: **Patricia**; hermanos: **Anastasia, Félix, Consuelo, Domitila y Julita**; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, viernes, a las 5, en la iglesia parroquial de Jaramillo de la Fuente, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de dicha localidad.

Vivía: C/. San Juan de Ortega, número 7.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 1.º de Octubre de 1993.



EL SEÑOR

Don Ramón Moreno Díez

Falleció en el día de ayer, a los 91 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenadas hijas: **Soledad y Rocío**; hijos políticos, nietos y biznietos, hermanos políticos, sobrinos primos y familiares.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán mañana, sábado, a las 12, en la iglesia parroquial de Santa Agueda, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Espolón, n.º 2.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 1.º de Octubre de 1993.



EL SEÑOR

Don Ricardo Villanueva Miguel

Que falleció el pasado día 29 de Septiembre.

Q. E. P. D.

La Dirección y compañeros de La Flor Burgalesa

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, viernes, día 1.º de Octubre, a las 10,30, en la iglesia parroquial de San Pedro y San Felices, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Burgos, 1.º de Octubre de 1993.



U.G.T.

Unión Comarcal de Miranda de Ebro

José Mariñán Pinedo

Falleció el día, 29 de Septiembre de 1993.

Tus compañeros no te olvidan.



EL SEÑOR

Don Hipólito Hortigüela Gutiérrez

Falleció en el día de ayer, a los 95 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos: **Daniela, Joaquín y Anunciación**; hijos políticos: **Teodora Palacios y Evelio Bañuelos**; nietos y biznietos; hermano: **Anacleto**; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, viernes, a las 11, en la iglesia parroquial de San Juan, Evangelista, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. San Bruno, número 17.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 1.º de Octubre de 1993.



PRIMER ANIVERSARIO

DE

EL SEÑOR

Don Macario Cabañes de Blas

Que falleció en Burgos, el día 1 de Octubre de 1992.

Q. E. P. D.

Su esposa, hijos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las misas que se celebrarán hoy, viernes, a las siete y media de la tarde, en la iglesia parroquial de San Martín, de Cabañes de Esgueva, y en la iglesia parroquial de Santa Ana, de Madrid, y mañana, sábado, a las 12 horas, en la iglesia del Corazón de María, de Aranda de Duero.

Burgos, 1.º de Octubre de 1993.



LA SEÑORA

Doña Lucía Basconcillos Martínez

Viuda de don José Corral

Falleció en el día de ayer, a los 88 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada hija: **Mercedes**; hijo político: **Alejandro Martín**; nietos: **Encarnación y José**; primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán mañana, sábado, a las 12, en la iglesia parroquial de Villadiego, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de dicha localidad.

Vivía: C/. Abad Maluenda, n.º 3.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 1.º de Octubre de 1993.

LAS ESQUELAS

Se reciben hasta las doce de la noche en calle San Pedro de Cardena, 34

Diario de Burgos

VISITE NUESTRO
STAND EN

EXPO3UR'93

Y LLEVATE

LA BOLSA

DB



ANUARIO
VIDEO FIESTAS DE SAN PEDRO
PIN CAMINO DE SANTIAGO
DIARIO DE BURGOS
VIVO

PRECIO ESPECIAL

1.000 PTAS

Los miembros del Consejo declaran hoy sobre la querrela presentada por Laredo

El ex presidente del Real Burgos acusa al Consejo de un delito de falsedad de documento mercantil en las cuentas presentadas en la Junta General

JUAN CARLOS MORENO
BURGOS

El juzgado de instrucción número 7 de Burgos iniciará hoy las diligencias previas sobre la querrela criminal presentada por el ex presidente del Real Burgos, Antonio Martínez Laredo, contra el Consejo de Administración del club burgalés. En la primera sesión, que comenzará a partir de las nueve y media de la mañana, todos los miembros del Consejo tendrán que prestar declaración ante el juez, que será quien decida si existen bases suficientes para continuar con las acciones legales, o, por el contrario, el caso queda sobreseído. La querrela



LORENZO MATIAS

Miembros del Consejo, durante la Junta General de Accionistas del pasado 3 de octubre

Mientras, el abogado del Consejo estudia las acciones legales que emprenderá el club contra el ex presidente

ha sido presentada por Laredo en base a un posible delito de falsedad en documento mercantil, al haberse incluido, según el abogado de Laredo, Emilio Martínez, en el balance y cuenta de resultados de la sociedad diversas partidas inexistentes. El juez de instrucción comenzará a escuchar hoy las

declaraciones de los miembros del Consejo de Administración sobre los delitos que se les imputa. Posteriormente, escuchará a los abogados de las dos partes, Emilio Martínez y Juan Manuel Velázquez, y decidirá finalmente si se sigue adelante con el caso o éste queda archivado parcial o definitivamente.

Martínez declaró, en el momento de presentar la querrela, que «el Consejo ha incluido falsa e indebidamente, en el balance una cantidad superior a los 140 millones que no se ajusta a la realidad contable del club, así como otros 150 millones en las cuentas de resultados».

Juan Manuel Velázquez, abo-

gado que representará a los miembros del Consejo, explicó que esta acción judicial que comienza hoy no tiene nada que ver con la que emprenderá el Consejo contra Laredo, que es anterior y fue aprobada por la Junta General de Accionistas del Real Burgos, celebrada el pasado día 3 de septiembre.

Miguel Sánchez intenta motivar a sus delanteros

El técnico, preocupado por el escaso acierto de sus jugadores más adelantados

BURGOS/J.C.M.— Miguel Sánchez, técnico del Real Burgos, reveló ayer su preocupación por el escaso acierto que están demostrando los delanteros del equipo en este inicio de Liga. Sánchez, que, pese a todo, alabó las cualidades de los hombres que juegan en posiciones más adelantadas, explicó que está intentando motivar a los delanteros para intentar sacar un mayor rendimiento de su juego.

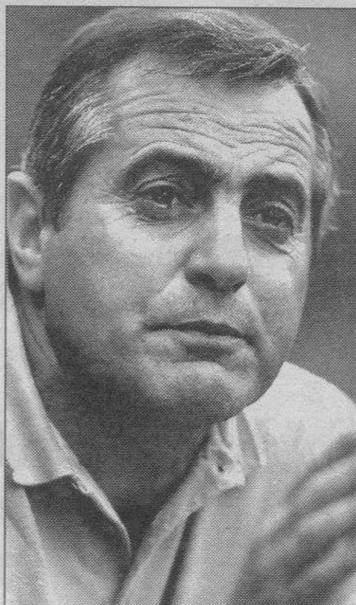
Miguel Sánchez realizó varias pruebas ayer, durante el partidillo, entre los delanteros del equipo. Tanto Juanjo como Ballina se alternaron en el ataque del equipo teóricamente titular junto a Cholo, único que parece tener el puesto asegurado en esta demarcación. «Tengo gente buena este puesto, pero tienen que resolver mejor y lo que trato es motivarlos al máximo para que estén en las mejores condiciones posibles», indicó Miguel Sánchez.

Pese a estas pruebas, las principales dificultades y dudas de Miguel Sánchez siguen estando en la defensa, donde habrá que esperar a la evolución de Lito para poder hablar de un posible equipo titular,

aunque el técnico aclaró que él ya lo tiene decidido pero no piensa darlo a conocer. Lito, que sufrió un fuerte codazo de Loinaz en Villarreal, padece además molestias en una pierna y el técnico prefiere esperar hasta el final para decidir su entrada en el equipo. Quiroga tampoco entrenó ayer al mismo ritmo que sus compañeros, debido a una sobrecarga en el abductor. Miguel Sánchez, sin embargo, cree que podrá contar con él «porque no creo que tenga

Sánchez destaca las cualidades defensivas del Compostela, que le han llevado a ser el líder de Segunda División

demasiada importancia». Edu, por su parte, entrenó con normalidad, aunque «todavía está un poco más bajo que los demás y hay que esperar hasta el sábado para vez como responde». Si finalmente Miguel Sánchez recupera a todos sus hombres



LORENZO MATIAS

Miguel Sánchez.

de cara al domingo, podría utilizar una alineación similar a la que hace dos jornadas derrotó al Hércules de Alicante».

En cuanto al rival del domingo, el Compostela, Sánchez reitera la importancia de su entrenador, Fernando Santos, en la

impecable marcha en la Liga. El equipo gallego está en la primera posición, sin conocer la derrota, y se ha mostrado como un equipo muy seguro, sobre todo en la defensa, donde resulta casi imposible hacerle un gol. Fernando Santos cumple su quinta temporada en el club, logrando el ascenso desde Segunda B a Segunda y una cómoda permanencia la pasada campaña.

«El Compostela está muy bien organizado, con un entrenador que lleva cinco años en la plantilla. Trabaja sobre un mismo sistema de juego y resulta un equipo muy difícil, que juega en un espacio muy reducido. Utiliza un sistema 4-4-2, en zona. Apenas sale al contraataque y cuando lo hace, salen pocos jugadores, y nunca descuida la defensa. Ahora está líder y sólo ha encajado un gol», explicó Miguel Sánchez.

El técnico asturiano tiene claras cuáles deben ser las armas para superar el férreo dispositivo defensivo que opondrá el Compostela en El Plantío: «Debemos jugar con mucha velocidad, con sentido de anticipación y creando muchos espacios».

El argentino Gustavo Acosta firmó con el Cádiz

CADIZ.— El futbolista argentino Gustavo Acosta ha firmado contrato por esta temporada con el Cádiz C.F., equipo con el que se entrenaba a prueba desde comienzos de la actual campaña, según ha confirmado Francisco Cervera, secretario general del club andaluz.

Acosta, centrocampista de 26 años que jugó el año pasado en el Lérida, llegó a un acuerdo con el Cádiz una vez solucionados algunos problemas burocráticos. El club cadista no ha tenido que abonar nada por la contratación del argentino.

El Cádiz ha remitido la documentación del nuevo contrato a la Real Federación Española de Fútbol (RFEF) en el plazo estipulado y el británico Colin Addison, técnico del equipo, podrá contar con él para el partido del sábado en el estadio Ramón de Carranza contra el Athletic de Bilbao B.

Gustavo Acosta es el segundo extranjero del conjunto andaluz, junto al croata Igor Stimac, puesto que «Tubo» Fernández y Sergio García, hispano-argentino e hispano-francés, respectivamente, no ocupan plaza de extranjeros.

Jaime vuelve a la titularidad en el Mérida

MÉRIDA.— La vuelta a la titularidad de Jaime para reforzar el juego por la parte derecha es la novedad que presentará el CP Mérida en su encuentro del próximo sábado ante el Hércules en el estadio municipal emeritense, que arbitraré el alavés Martínez de la Fuentes.

El Mérida, que adelantó este partido porque el próximo compromiso liguero será el 6 de octubre en Villarreal, canaliza la mayor parte de su juego por la banda izquierda, donde José María, Reyes y Pacheta crean las mejores ocasiones de gol y las jugadas de mayor peligro.

El consejo de Administración del Mérida SAD aprobará mañana el presupuesto de la actual temporada, que asciende a 290 millones de pesetas, y la creación de una sociedad filial para la explotación y comercialización de los derechos de imagen de la sociedad, según informaron fuentes del Consejo.

El salvadoreño Cienfuegos, a prueba en el Lleida

LERIDA.— El jugador salvadoreño José Mauricio Cienfuegos, de 25 años se incorporó ayer a los entrenamientos de la U.E. Lleida para que el técnico José Manuel Esnal «Mane» dé el visto bueno a su inclusión en la plantilla ilerdense.

Cienfuegos es conocido por el apodo de «Chaparrito», alias que, según el jugador se debe a su baja estatura, ya que no sobrepasa el 1,60 de estatura.

José Mauricio Cienfuegos juega habitualmente de centrocampista y ha sido en cuarenta ocasiones internacional con la selección de El Salvador.

COMPETICIONES EUROPEAS

El Valencia eliminó al Nantes en la prórroga

La entrada de Gálvez fue decisiva en la mejoría del juego valencianista, quien ganó con autoridad

VALENCIA 3

NANTES 1

□ **VALENCIA/EFE.** - El Valencia necesitó la prórroga para eliminar al Nantes en un encuentro que tuvo mucha emoción, poca calidad y en el que los franceses estuvieron clasificados durante veinte minutos, pero en el que el brío y el coraje de los locales permitió su pase a la siguiente ronda y el pleno europeo del fútbol español.

VALENCIA: Sempere, Belodedic, Serer, Camarasa, Giner, Tomás, Arroyo (Eloy, m. 105), Mijatovic, Penev, Fernando y Alvaro (Gálvez, m. 52).

NANTES: Marraud, Capron (Ziani, m. 107), Le Dizet, Naybet, Guyot, Ferri, Makelele, Pedros, Ouedec, Karembeau y Siasia.

Arbitro: Mottram (Escocia). Amonestó por el Nantes a Karembeau, Le Dizet y Guyot y por el Valencia a Belodedic, Arroyo y Camarasa. Expulsó al visitante Karembeau con roja directa en el minuto 75.

Goles: 0-1, m. 50: Un remate de Pedrós rebota en la defensa valencianista y descoloca a Sempere. 1-1, m. 72: Penev, de penalti. 2-1, m. 105: Gálvez de cabeza a pase de Mijatovic. 3-1, m. 110: Fernando a puerta vacía tras una gran internada por la izquierda de Penev.

Incidencias: Partido disputado en el estadio Luis Casanova de Valencia ante 45.000 espectadores que dejaron en taquilla cuarenta millones de pesetas.

Hasta el gol del empate del búlgaro Penev, mediado el segundo tiempo, el Nantes había impuesto las reglas del juego, pero a partir de entonces, el Valencia se hizo acreedor de la victoria.

En su primera parte, el encuentro resultó espeso y aburrido, ya que el Nantes dio la impresión de reservarse para la segunda y el Valencia cayó continuamente en los fueras de juego provocados por los franceses, lo que impidió que se vieran jugadas trenzadas.

A todo ello hay que unir el arbitraje del escocés Mottram implacable en las faltas y decidido a no conceder una sola ley de la ventaja, lo que hizo que el encuentro careciera de ritmo en su primera mitad.

El Valencia tuvo casi siempre el balón en su poder, pero ante un rival muy bien replegado que no salió al contragolpe, pero que tampoco permitió que el adversario se acercara a su portería.

Un remate de cabeza de Penev en el minuto 3 y un disparo cruzado del búlgaro en el 41 resumen el bagaje ofensivo de los locales en este periodo.

Un gol afortunado de Pedrós enmudeció el estadio en los primeros minutos de la segunda parte y el encuentro cambió completamente, ya que el Nantes estaba clasificado y el Valencia, cada vez más nervioso, jugó todavía peor que en la primera mitad.

El partido se convirtió en una carrera contra el reloj, con un Nantes decidido exclusivamente a ralentizar el juego y

El conjunto «che» necesitó de un gol en contra (Pedrós) para reaccionar ante los franceses

un Valencia al que los nervios traicionaban jugada tras jugada.

El planteamiento defensivo del Nantes mejoraba a medida que los locales lo hacían peor y se veía como más probable un segundo gol francés que la igualdad del Valencia.

Sin embargo, un discutido penalti sobre Arroyo, propició el empate valencianista, logrado por Penev cuando el Valencia vivía en plena agonía.

La inmediata expulsión de Karembeau convirtió al Valen-

cia en favorito para la victoria que, pese a su discreto juego, pudieron haber conseguido Gálvez y Fernando en los minutos finales del tiempo reglamentario.

La entrada de Gálvez fue decisiva en la mejoría del juego valencianista, que en la prórroga tuvo a merced a su rival y consiguió la victoria con autoridad, de esta forma eliminó al Nantes.



JC CARDENAS/EFE
Penev autor del primer tanto.

1 y 2 de Octubre.

LO QUE VA A VER.



Visite nuestro Stand en
EXPOBUR '93
del 1 al 10 de octubre

Presentamos la nueva gama Volvo '94.

El 1 y 2 de Octubre le invitamos a ver la realidad del futuro. Lo que dentro de poco se verá en la calle. La nueva gama Volvo '94.

Coches más atractivos. Nuevas líneas. Más potentes. Motores de 225 cv.

Si desea más información llame al **900 10 1994.**

Concesionario oficial:

AUTO OLSAN, S.A.

Venta, Servicio Postventa y Recambios:
Ctra. Madrid-Irún, Km. 245. "Aduana de Burgos".
Tel.: 22 66 12. VILLAFRIA (BURGOS).

Y más seguros. ABS. TRACS. SIPS. AIRBAG. Venga a conocer lo que en otras marcas está aún por verse.

Volvo se adelanta al tiempo. **VOLVO**
En su concesionario oficial Volvo. *Respuesta segura.*

FUTBOL/COMPETICIONES EUROPEAS



EFE

El Real Madrid es el tercer favorito en la Recopa, por detrás del Parma y Torino.

Barcelona, Real Madrid y Atlético, cabezas de serie en Ginebra

Hoy se celebra el sorteo para la segunda eliminatoria de las Copas de Europa

□ **MADRID/COLPISA.** - Hoy se celebrará el sorteo para la segunda eliminatoria de las Copas de Europa en Ginebra.

Barcelona, Real Madrid y Atlético cuentan a su favor con el privilegio de partir como cabezas de serie, todo lo contrario que Deportivo y Tenerife.

Los azulgrana parten como segundos cabezas de serie en la máxima competición continental, tras el Milan; los madridistas son los terceros favoritos en la Recopa, por detrás de los italianos Parma y Torino, y el Atlético también es el tercer favorito, sólo superado por Juventus y Bayern Munich, mientras que a Deportivo y Tenerife les puede tocar «bailar con la más fea».

El posible rival del Barcelona será uno de estos ocho equipos: Steaua de Bucarest, vencedor ante los azulgrana por

penalties en la triste final de la Copa de Europa de 1986, Feyenoord de Holanda, Galatasaray de Turquía, Levski de

Los equipos españoles Deportivo La Coruña y Tenerife pueden medirse a rivales muy potentes

Sofía, Sparta de Praga, Lech Poznan de Polonia, Austria de Viena y Copenhague de Dinamarca. Si los de Cruyff juegan a su nivel, todos estos rivales parecen bastante asquibles. Quizá el Feyenoord es el equipo a evitar.

En la Recopa, los de Benito Floro, que disputan la única

competición continental que falta en sus vitrinas, pueden medirse en octavos de final a uno de estos rivales: Maccabi Haifa de Israel, Tirol de Austria, Arsenal de Inglaterra, el rival más temido, Panathinaikos de Grecia, Aberdeen de Escocia, Universidad de Craiova de Rumania, CSKA de Sofía y Besiktas de Turquía. Los israelitas, sorprendentes verdugos del Torpedo de Moscú, parecen los más asequibles.

En la Copa de la UEFA, al Deportivo y Tenerife pueden corresponderles en suerte rivales bastante complicados. Juventus, Bayern de Munich, Atlético de Madrid, Inter de Milán, Borussia Dortmund, Aston Villa, Eintracht de Frankfurt, Girondins de Burdeos, Sporting de Lisboa, Malinas, Amberes y Valencia, si se clasifica, serán los posibles rivales.

TERCERA DIVISION

Pedro Gaona causa baja en la Arandina al no acudir a los entrenamientos

□ **ARANDA/VALENTIN GARCIA.** - El jugador Pedro Gaona, ha causado baja en la Arandina, según ha confirmado el presidente del club, Paco Serrano.

Desde hace algún tiempo se tenía conocimiento de que Gaona no asistía a los entrenamientos y, por lo tanto, el entrenador, Manuel Arranz, no contaba con él para las convocatorias, aunque siempre ha reconocido que es un jugador válido que entra perfectamente en sus esquemas, ya que no dispone de muchos laterales.

Sin embargo, la no asistencia de Gaona a los entrenamientos venía motivada por no haber lle-

gado a un acuerdo económico con la directiva. El jugador había solicitado una mínima subida en su ficha, a lo que los directivos se opusieron.

Para Paco Serrano, «Gaona ha causado baja porque no se presentaba a los entrenamientos. Estuvimos hablando con él porque quería un aumento de ficha, que no le podíamos dar y él tomó su decisión».

La situación actual del equipo también ha sido abordada por el presidente del club. El domingo recibe al recién ascendido Aguilar, pero después tiene ante sí un doble «derby» provincial con el Atlético Bungalés

y el Racing Lermeyño.

Paco Serrano dejaba entrever que había que sacar cinco de los seis puntos en litigio. «El calendario es así, nosotros esperamos saldar los «derbys» a nuestro favor porque la verdad es que la marcha del equipo no es todo lo buena que hubiéramos deseado, aunque espero ganar los dos partidos de casa y empatar con el Lermeyño en su feudo».

Finalmente, apuntaba que con las incorporaciones de Raúl y Quique Olalla se daba ya por cerrado el capítulo de fichajes, salvo que algún otro jugador causara baja.

POLIDEPORTIVO

CICLISMO

El medinés Iñigo Cuesta, con el equipo Euskadi

□ **BILBAO/EFE.** - El equipo ciclista profesional Euskadi dispondrá de una plantilla de quince corredores para disputar las pruebas del calendario nacional del próximo año y tendrá sus objetivos prioritarios en la Vuelta al País Vasco y la Bicicleta Vasca, anunciaron ayer sus responsables.

La nueva formación, dirigida por Txomin Perurena, ex-director de Teka, Caja Rural y Lotus Festina, y José Luis Laka, ex-director del equipo aficionado «Cafés Fortaleza», participará en la Vuelta a España e intentará conseguir los puntos necesarios para poder tomar parte en la Clásica San Sebastián, prueba puntuable para la Copa del Mundo.

El equipo, a expensas de alguna incorporación, lo integran los profesionales Peio Ruiz Cabestany, Javier Murgialday, Juan Carlos González Salvador, Juan Tomás Martínez, Rubén Gorospe, Xabier Usabiaga y Xabier Lazpiur y los neoprofesionales Julio Barcina, Thierry Elissalde, el medinés Iñigo Cuesta, Roberto Laiseca, Agustín Sagasti, César Solaun, Javier Palacín e Iñigo González Heredia.

RUGBY

Burgos acogerá por un día las Primeras Jornadas Técnicas

□ **BURGOS.** - La Junta de Castilla y León patrocina las Primeras Jornadas Técnicas de Rugby que han sido organizadas por el servicio de formación de la federación regional de dicho deporte para entrenadores, monitores y jugadores.

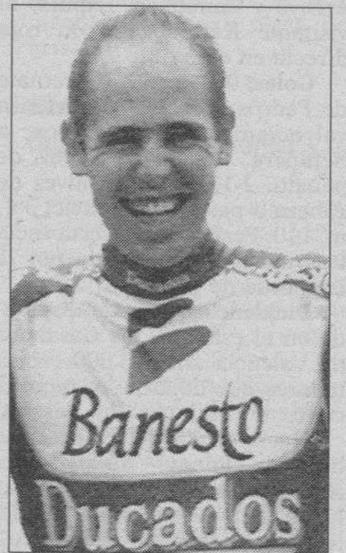
Burgos acogerá a estas jornadas el día 16 de octubre en el campo de San Amaro a partir de las diez de la mañana. Los conferenciantes serán Julio Alvarez, capitán de la selección nacional, y Fernando de la Fuente, entrenador nacional.

TRIAL

Tarrés: «Quiero volver a ganar otro Mundial»

□ **BARCELONA/EFE.** - El pentacampeón del mundo de trial, Jordi Tarrés (Gas Gas), considera que todavía tiene «bastante» futuro en la competición motociclista, por lo que no descarta ganar otro Campeonato del Mundo.

El piloto catalán, que el próximo sábado disputará en Irlanda del Norte la Copa del Mundo por Naciones, se proclamó oficialmente Campeón del Mundo el pasado fin de semana tras la disputa en Inglaterra del último Gran Premio de la temporada, en el que ocupó la tercera posición.



EFE

Jordi Tarrés.

PELOTA

El Cid, primero del grupo C en mano

□ **BURGOS.** - El pasado domingo 26 de septiembre se celebró una jornada correspondiente a los campeonatos regionales de clubs de pelota en las categorías de frontenis olímpico, preolímpico, mano y herramienta; estas tres últimas con la participación de clubs de la provincia de Burgos.

En pelota mano, El Cid encabeza la clasificación con cuatro encuentros disputados y tres puntos, mientras que Quintanar, con un punto, y S. Cristóbal, con cero puntos, cierran la tabla, aunque con dos encuentros menos.

En herramienta, el único participante burgalés, el club El Cid, es cuarto en la tabla con cuatro partidos disputados y tan sólo un punto.

Finalmente, en la categoría de frontenis preolímpico, en el grupo C se encuentra encuadrado El Cid, clasificado en tercer lugar, con dos partidos jugados y un punto, mientras que el S.D. Quintanar, perteneciente al grupo D, ocupa la cuarta posición, con un punto.

VELA

El Fortuna se retira de la Vuelta al Mundo

□ **VIGO/COLPISA.** - Lawrie Smith, patrón del maxi Fortuna, anunció la retirada del barco español de la Regata Vuelta al Mundo, como consecuencia de la rotura del palo de la mesana.

El velero, que marchaba en última posición, abandonó la prueba pasado Lisboa e inició su regreso hacia el puerto británico de Southampton, punto de inicio de la regata, donde serán atendidos los dos miembros accidentados de la tripulación. Se trata del australiano, David Powys, que ha perdido las dos puntas de las falanges de los dedos de la mano derecha, y el irlandés, Bill Helfernan, que ha perdido dos dientes y tiene un profundo corte en el labio.

Mientras tanto, el Galicia 93 Pescanova, que participa en la categoría W60, perdió distancia con respecto al líder de la prueba, el Tokio, del que ahora le separan nueve millas, debido a la rotura de la driza del spi.

CICLISMO

El duelo Indurain y Rominger, gran atracción en Rafelbuñol

□ **RAFELBUÑOL (VALENCIA)/EFE.** - El duelo entre Miguel Indurain y el suizo Tony Rominger será la principal atracción de la cuarta edición del «criterium» de ciclismo que, organizado por el Club Deportivo Podium, se disputará el domingo en Rafelbuñol.

La competición constará de tres pruebas: puntuación, eliminación y americana a meta partida por parejas, y se disputará en un circuito de 1.200 metros de cuerda y con una capacidad para 30.000 espectadores.

Al igual que en ediciones anteriores, esta prueba se celebra como homenaje a un deportista que cuelga la bicicleta. En este caso el homenajeado es Vicente Ridaura, del Artiach, natural de Horno de Alcedo (Valencia).

El primer homenajeado fue el actual presidente del club organizador, Javier Castellar; en 1991 el homenaje fue triple en honor a Alvaro Pino, José Salvador Sanchís y Mariano Sánchez, y en la última edición los honores fueron para José Luís Laguía. Este «criterium» es de carácter abierto, por lo que participarán 19 ciclistas profesionales y 22 aficionados. Además de Indurain y Rominger, tienen confirmada su presencia Antonio Martín (Amaya) y el campeón de España, Ignacio García Camacho (Kelme).

TENIS

Conchita Martínez, a cuartos de final en el Torneo de Leipzig, tras derrotar a Kochta

□ **LEIPZIG (RFA)/EFE.** - La tenista española Conchita Martínez se clasificó ayer para los cuartos de final del torneo femenino de Leipzig al derrotar a la alemana Marketa Kochta, por 3-6, 6-4 y 6-2.

También la estadounidense Patty Fendick pasó a los cuartos de final del torneo, dotado con 375.000 dólares en premios, al vencer a la alemana Wiltrud Probst, por 7-6 (7-3) y 6-3.

La alemana Steffi Graff también había pasado a los cuartos de final al vencer el miércoles a la holandesa Nicole Muns-Jagerman, por 6-1 y 6-1.

BECKER, AUSENTE EN LA COPA DAVIS

Boris Bécker anunció ayer que no disputará con el equipo alemán la final de la Copa Davis de tenis, en la que los germanos se enfrentarán a Australia el próximo mes de diciembre.

Bécker, que no jugó ninguna de las eliminatorias previas para concentrarse en sus torneos de la ATP, hizo público hoy un comunicado en el que asegura que los alemanes tienen categoría como para ganar la Copa sin necesidad de su presencia.

La ausencia de Bécker en anteriores rondas fue muy criticada por Michael Stich, con el que aquél mantiene profunda diferencias dentro y fuera de la pista.

BALONMANO

Ponce se incorpora al C.B. Aranda

□ **ARANDA/VALENTIN GARCIA.** - El Club Balonmano Aranda ha conseguido ultimar el fichaje del vallisoletano Ponce a pocos días del comienzo de la Liga en Primera División.

La entidad arandina, que aún figura sin patrocinador oficial, ha intensificado en los últimos días las negociaciones con Ponce, de cara a completar una plantilla excesivamente corta e inexperta en la categoría.

Para este sábado, el técnico Alfredo Bolopo podrá contar ya con el vallisoletano para enfren-

Actualmente, los objetivos de la directiva se centran en el fichaje de un portero que cubra la casi segura baja de Castanedo

tarse al Iberdrola de Bilbao. Ponce ha jugado mayormente con el Arcos de Valladolid de la División de Honor, como lateral izquierdo que, además, ha sido máximo realizador de la

categoría reina del balonmano nacional.

El capítulo de fichajes aún no está cerrado. La directiva del C.D. Balonmano Aranda sigue buscando en el mercado de Valladolid la incorporación de algún jugador más, especialmente la de un portero. El burgalés Castanedo ya ha comunicado que le será muy difícil continuar, por motivos laborales, con lo que tan sólo quedaría Placi para situarse bajo la portería arandina.

Por lo demás, al cuerpo téc-

nico le preocupa extraordinariamente la más que posible baja de Chomete para el debut en Primera. Con serios problemas de espalda, el mejor jugador arandino tendrá más que complicado poder recuperarse para viajar a Bilbao.

No obstante, en el ánimo del club está como principal objetivo completar la plantilla para el primer partido de casa, el día 16 de octubre, ya que será en estos partidos donde el conjunto local pueda decidir su permanencia en la categoría.

LO QUE NUNCA VOLVERA A VER.



Visite nuestro Stand en EXPOBUR '93 del 1 al 10 de octubre

Hasta 400.000 PTAS.* menos.

Le ofrecemos algo nunca visto. Hasta 400.000 pesetas* de ahorro al comprarse un Volvo Serie 400 de la gama '93.

Si desea más información llame al **900 10 1994.**

Aprovéchese. Una ocasión como esta no la volverá a ver. Esta es una oferta limitada. Para unidades en stock. **VOLVO**

* Oferta válida para Península y Baleares.

Concesionario oficial:

AUTO OLSAN, S.A.

Venta, Servicio Postventa y Recambios:
Ctra. Madrid-Irún, Km. 245. "Aduana de Burgos".
Tel.: 22 66 12. VILLAFRIA (BURGOS).

BALONCESTO

Roberto Iñiguez se recupera y podrá jugar ante Las Rozas

El jugador estará algunos minutos en la cancha, pero será Reynaldo Benito el base titular ante el equipo madrileño

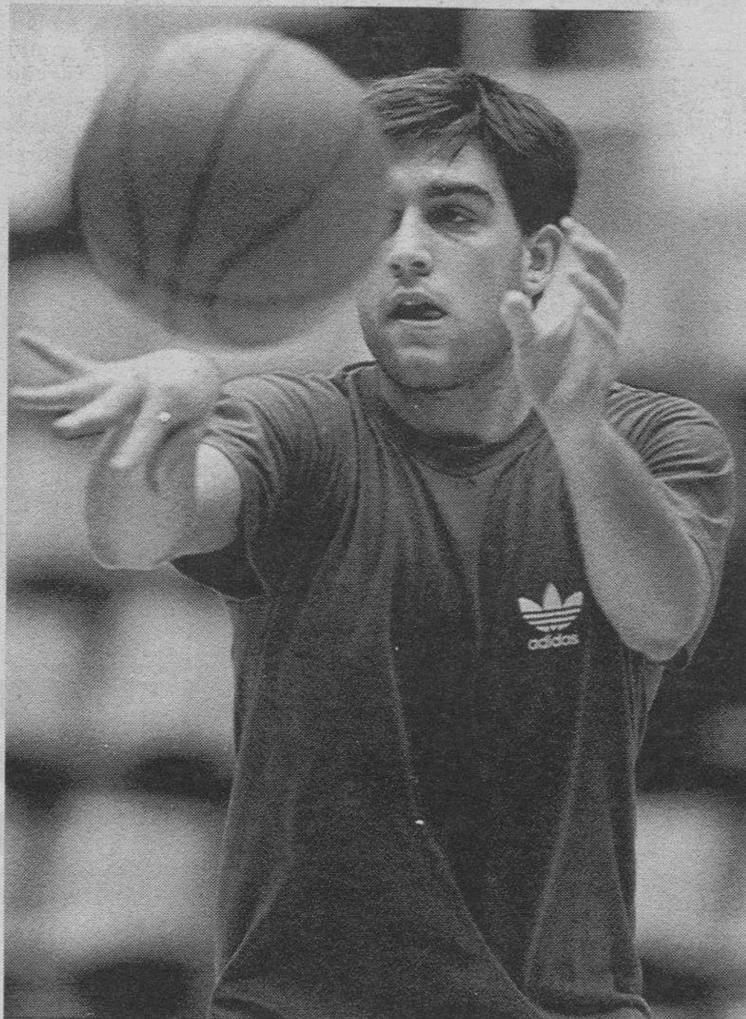
J.C. MORENO

BURGOS

□ Roberto Iñiguez, base del Tizona Vekaventanas lesionado

desde el pasado domingo, se reincorporó ayer a los entrenamientos y podrá jugar el encuentro que enfrentará mañana, a partir de las siete, al Tizona Vekaventanas con Las Rozas. Iñiguez se ejercitó con sus compañeros y, aunque hasta la próxima semana deberá seguir bajo tratamiento, podrá disputar algunos minutos ante los madrileños. El resto de la plantilla se ejercitó con normalidad, excepto Félix Alejos, que se encuentra en Madrid, donde el doctor Alfonso del Corral examinará sus rodillas y decidirá si es necesario que pase por el quirófano.

«Las molestias siguen, pero tuve cuidado en el entrenamiento», explicó Roberto Iñiguez, que toma tres antiinflamatorios



ALBERTO RODRIGO

Reynaldo Benito será el base titular el sábado.

Los árbitros serán Sancha y Uruñuela y el precio de las entradas será igual que en la primera jornada

diarios para intentar recuperarse. «Quiero ayudar como sea en el partido del sábado», reiteró el jugador. Su entrenador, José Antonio Ureña espera que pueda disponer del jugador en el partido, aunque reconoció que será Reynaldo Benito el base

titular ante Las Rozas. «No es por el nivel de Roberto, sino porque Reynaldo ha entrenado muy bien durante la semana».

Por otro lado, los precios para ver el encuentro ante Las Rozas mañana sábado serán similares a los de la primera

jornada: 400 pesetas (infantil hasta 13 años), 600 (juveniles, hasta 17 años), 1.500 (filas 1 a 6), 1.700 (filas 7-8-9) y 1.200 (desde la fila 10).

Los árbitros del encuentro frente al equipo madrileño serán Sancha y Uruñuela.



LUIS LOPEZ ARAICO

MAENA FUE OPERADA DE SU LESION EN LA RODILLA.— Ma Elena Albala, más conocida como Maena, base leonesa que milita en el B Auto-Ribes fue sometida a una operación en la rodilla que comenzó a las seis y media de la tarde de ayer, en el hospital de la Cruz Roja. La intervención ha sido motivada por la rotura de menisco que esta jugadora sufrió el domingo día 19, en el partido de presentación del B Auto-Ribes, equipo de la Primera B femenina.

El Joventut superó sus bajas y derrotó al Broceni

BROCENI 79

JOVENTUT 81

□ JERTSAVA/EFE. - El Joventut salvó su primer compromiso europeo de la temporada frente al Broceni Riga, un conjunto desconocido pero que cuenta en sus filas con varios internacionales y que estuvo a punto de complicar la vida al conjunto de Zeljko Obradovic, con las bajas del estadounidense Cory Thompson, Jordi Villacampa y Rafael Jofresa.

BROCENI: Gadanov (19), Bagatskis (20), Bondarenko (9), Valeiko (3), Zeidaks (2) -cinco inicial-, Pheka (12), Jacobsen (8), Vieppa (4) y Azacis (2).

JOVENTUT: Pérez (11), Tomás Jofresa (15), Smith (22), Ferrán (20), Llorens (10) -cinco inicial-, Leal (3) y Morales (-).

Árbitros: Peter Georg (ALE) y Jorgen Jensen (DIN).

El equipo letón es el escollo que separa a los badalonenses de la Liga de octavos de final y, después del meritorio resul-

tado obtenido a domicilio si se tiene en cuenta que Obradovic tampoco pudo contar con Tony Dawson, excluido para las competiciones continentales, la clasificación parece asegurada.

La actuación de Mike Smith, quien debutó como jugador español en Europa, junto al buen partido de Tomás Jofresa, quien cubrió perfectamente la ausencia de su hermano lesionado y acabó con quince puntos en su casillero, ayudaron a los catalanes a superar al equipo de Armands Kraulins, también seleccionador letón.

Los problemas para el Joventut llegaron desde más allá de la línea de 6,25 metros, donde los letones transformaron siete lanzamientos, tres de ellos para Bagatskis, aunque también acertaron Pheka y Valeiko. El encuentro transcurrió muy igualado y el Joventut luchó, además de contra las ausencias, contra el frío, la pequeña cancha del gimnasio donde jugó, y los 1.000 espectadores que estaban situados muy cerca de la pista.

Barcelona no perdonó al campeón de Bielorrusia

MINSK 88

BARCELONA 107

□ MINSK (BIELORRUSIA)/EFE.

- El Barcelona tuvo que esperar a la segunda mitad para derrotar al joven e inexperto equipo del Minsk, el campeón bielorruso, y está al borde de su clasificación para la ronda de octavos de final de la Liga Europea.

MINSK: (48+40): Rodinov (29), Bodyakov (5), Kusmin (3), Kull (13), Krimonos (5) -cinco inicial-, Daujenko (-), Lobalinick (2), Kleneth (27) y Metheller (4).

BARCELONA: (53+54): Massenburg (29), Roberts (20),

Epi (17), Jiménez (15), Montero (8) -cinco inicial-, Andreu (6), Crespo (2) y Fuentes (10).

Árbitros: Ivanov (BUL) y Kapanly (TUR).

El conjunto barcelonés, ausente la pasada temporada de la máxima competición continental, ha regresado a la misma con nuevos bríos y ha comprobado las posibilidades de su remozada plantilla en el torneo europeo.

El Minsk, cuyo jugador más veterano, Andrei Klemes, cuenta con 24 años, opuso resistencia en la primera mitad gracias al acierto con los triples de Rodionov, pero Tony Massenburg y Fred Roberts, superaron siempre a los pivots bielorrusos.

EE.UU. y Brasil, con España en el Grupo A del Mundial

□ MADRID/EFE. - España quedó encuadrada dentro del Grupo A junto con Estados Unidos y Brasil, tras el sorteo efectuado por la Federación Internacional de Baloncesto (FIBA) para el Campeonato del Mundo de Toronto, que se disputará en agosto de 1994, informó ayer la FIBA.

Larry Johnson y Alonzo Mourning (Charlotte Hornets), Dominique Wilkins (Atlanta Hawks), Dan Majerle (Phoenix Suns) y Tim Hardaway (Golden State Warriors), son algunos de los componentes del «Dream Team II» (equipo de ensueño) a los que se enfrentará el equipo de Lolo Sainz, seleccionador nacional, en su compromiso con los profesionales de la NBA, que serán dirigidos por Don Nelson.

La cuarta selección que completará el grupo de los españoles será la que obtenga la primera posición del torneo de clasificación asiático, que se disputará en Yakarta (Indonesia) del 12 al 21 de noviembre.

Los dos primeros equipos de los cuatro grupos iniciales se clasificarán para los cuartos de final, donde habrá otros dos grupos de cuatro selecciones cada uno.

Las semifinales las disputarán los dos mejores de cada uno de los grupos de la segunda fase, enfrentándose los primeros contra los segundos por un puesto en la final.

Toronto94 determinará el número de plazas que cada continente tendrá en Atlanta96.

El Rey inaugura la Capitanía Marítima de Gijón y el Museo de Anclas Salinas

Don Juan Carlos visitó asimismo el Centro «Jovellanos» de seguridad marítima integral

□ GIJÓN/EFE.- El Rey Juan Carlos presidió ayer los actos de inauguración de la Capitanía Marítima y el Centro Regional de Coordinación de Salvamento de Gijón y del Museo de Anclas de Salinas, que lleva el nombre del oceanógrafo francés fallecido Philippe Cousteau.

Además de presidir estas dos inauguraciones, el Rey aprovechó su visita a Asturias para conocer las instalaciones del Centro de Seguridad Marítima Integral «Jovellanos», muy próximo a Gijón.

Este Centro, recientemente inaugurado, es uno de los mayores y mejor dotados del mundo en esta materia y dispone de una piscina de olas en la que se pueden simular todo tipo de rescates en condiciones extremas.

El Rey llegó al Centro de Seguridad «Jovellanos» sobre las once de la mañana a bordo de un helicóptero de las Fuerzas Armadas Españolas, acompañado por el ministro de Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente, José Borrell, y otras autoridades.

Durante su recorrido por las instalaciones del Centro, en el que estuvo acompañado por el presidente del Principado, Antonio Trevín, el Monarca asistió a una serie de demostraciones



J. L. CEREJIDO/EFE

Don Juan Carlos firma en el Libro de Honor de la nueva Capitanía Marítima de Gijón

de salvamento.

Tras descubrir una placa conmemorativa de la visita, el Rey se trasladó al salón de actos del centro, donde se pronunciaron varios discursos.

Seguidamente, el Rey y sus acompañantes se trasladaron en helicóptero hasta el puerto gijonés de El Musel, donde Don Juan Carlos inauguró las instalaciones de la nueva Capitanía Marítima de la ciudad, ubicada en una torre de 62 metros de altura.

Este centro, en el que el MOPTMA ha invertido más de

700 millones de pesetas, controlará el tráfico marítimo por la bahía de Gijón y unificará en un edificio los servicios portuarios.

Al igual que en el Centro de Seguridad, el Rey descubrió una placa conmemorativa y se dirigió hasta la planta undécima del edificio donde están ubicados los sistemas electrónicos de control de tráfico marítimo y de alerta ante emergencias.

El último acto de la visita real a Asturias tuvo lugar en la localidad de Salinas, en el Concejo de Castrillón, donde

don Juan Carlos inauguró el Museo de Anclas al aire libre levantado en homenaje al oceanógrafo francés Philippe Cousteau, fallecido en 1979 al amerizar con su hidroavión en el estuario del río Tajo, muy cerca de Lisboa.

El Rey saludó y conversó unos momentos con la viuda y los dos hijos del oceanógrafo desaparecido, que se trasladaron a Asturias para estar presentes en este acto de inauguración, al que también asistió el ministro de Educación y Ciencia, Gustavo Suárez Pertierra.

Alborch recibió a todos los embajadores de Iberoamérica

□ MADRID/COLPISA.- La ministra de Cultura, Carmen Alborch, recibió ayer jueves en la sede de su Ministerio a la totalidad de los embajadores iberoamericanos acreditados en Madrid.

El motivo de la cita era la presentación de los primeros logros de la Asociación de Bibliotecas Nacionales de Iberoamérica (ABINIA), integrada en el Sistema Integral de Intercambio de Información y que ha puesto en marcha la primera biblioteca iberoamericana en soporte electrónico.

La ministra mostró ante los embajadores su pretensión de que los lazos culturales entre ambos lados del Atlántico sean «duraderos y estables».

«Debemos homologar, interconectar y reforzar nuestras infraestructuras culturales aprovechando la experiencia que cada país puede aportar» señaló la ministra ante los diplomáticos.

Carmen Alborch les entregó el prototipo del «Novum Regestrum», un ambicioso proyecto que recogerá en discos compactos el catálogo colectivo correspondiente a los siglos XV al XIX de 23 Bibliotecas Nacionales Iberoamericanas, incluidas las de España y Portugal. Este repertorio constituye la base de datos bibliográfica más completa sobre fondo antiguo existente en todo el ámbito iberoamericano. Constituye además un avance fundamental para investigadores y estudiosos de estos países.



ADELE STARR/REUTER/EFE

MONSTRUOS SAGRADOS.- El festival de Nashville reunió en esta ciudad de Tennessee a las estrellas de la mejor música country. Aquí están tres «monstruos sagrados» del folk: de izquierda a derecha, Willie Nelson, Kris Kristofferson y Johnny Cash. Se reunieron para cantarle a Gene Autry, otro monstruo, el «Happy birthday». Y luego los premios. Para Vince Gill fue el máximo galardón por su canción «I Still believe in you», y para John Barlow, el álbum del año. También fue premiada la canción «I dont need your rockin chair», de Clint Black. Se celebraba la XXVII Edición del festival musical más multitudinario de cuantos tienen lugar en el mundo.

La Unión de Estudiantes Demócratas Europeos pide negociar con el MEC

□ MADRID/EFE.- La Unión de Estudiantes Demócratas Europeos (UEDE) consideró ayer que la subida de tasas es «la punta del iceberg» de los problemas de la universidad y pidió al Ministerio de Educación (MEC) que negocié con quienes representan verdaderamente a los universitarios.

UEDE, que se atribuye la mayoría de la representatividad estudiantil en los órganos de gobierno de la universidad con un 35 por ciento y que integra, entre otros, a Nuevas Generaciones del PP, señala que «no tragaremos» la subida del 12 por ciento en el precio de las matrículas para el presente curso, anunciado por Educación.

El presidente de UEDE, David Serra, anunció la convocatoria de concentraciones para el próximo 19 de octubre en las universidades de toda España. Serra denunció que el MEC mantiene en las últimas semanas conversaciones con sindicatos estudiantiles de escasa

representatividad en la universidad, como la Coordinadora Estatal de Asociaciones de Estudiantes.

Pidió que se abran contactos con la UEDE, que es «la fuerza con mayor implantación» en este ámbito.

Tanto Serra como la coordinadora nacional de universidades de NNGG, Laura de Esteban, y la portavoz de la Confederación Autónoma Nacional de Asociaciones de Estudiantes (CANAE), Susana Rovira, coincidieron en asegurar que se prevé un «otoño caliente» en la Universidad.

Los representantes de UEDE exigieron, entre otras cuestiones, la retirada de la Orden Ministerial que establece el incremento de tasas (incluyendo las segundas y sucesivas matrículas), que «no deben sobrepasar el IPC», la reestructuración del sistema de becas, y que aumente en su número, y la ampliación del presupuesto destinado a la universidad.

LAS PELICULAS

Joaquín Revuelta

«El tigre de Chamberí»
(TELE-5, 11.20 ★★★)

• «El tigre de Chamberí». 1957. Director: Pedro Luis Ramírez. Intérpretes: José Luis Ozores y Tony Leblanc. España. 79 min. Comedia.

La «furia española» que representara el malogrado Cassen en la década de los setenta tuvo una década antes otro peninsular representante en José Luis Ozores, en el papel de un acalorado hincha que en pleno fragor de un partido de fútbol noquea accidentalmente a todo un campeón de boxeo. Esta anómala circunstancia le lleva a probar fortuna en el deporte de las doce cuerdas, adoptando el apodo de «El tigre de Chamberí». La humanidad que el mejor miembro del clan Ozores transmite a su personaje sigue siendo el mayor acierto de la película.

«El astronauta»
(TELE-5, 13.10 ★★)

• T.O.: «El astronauta». 1970. Director: Javier Aguirre. Intérpretes: Tony Leblanc y José Luis López Vázquez. España. 82 min. Comedia.

Divertida comedia sobre los esfuerzos de un grupo de obreros de Minglanillas que pretenden emular a los americanos en su viaje a la luna. El humor costumbrista de que hace gala el versátil realizador Javier Aguirre y la solvencia de su elenco artístico encabezado por un impagable Tony Leblanc enfundado en un tradicional traje de astronauta supone los principales méritos de esta simpática cinta que aún sigue invitando a la sonrisa.

«¿Cuándo me amarán?»
(TELE-5, 15.30 ★)

• T.O.: «When will I be loved?». 1990. Director: Michael Tuchner. Intérpretes: Stefanie Powers y Katherine Helmud. EE.UU. 90 min. Drama.

Discreto melodrama de formato televisivo sobre tres mujeres de diferente condición social que acuden a un abogado para tramitar el divorcio. Las tres terminarán congeniando, estableciéndose entre ellas unos fuertes lazos de amistad. Una de esas producciones a las que siempre acuden las cadenas televisivas para rellenar como sea la franja horaria de sobremesa.



Tom Berenger y Bob Hoskins, en «La noche de los cristales rotos»

«Acusados»
(TELE-5, 22.00 ★★★)

• T.O.: «The accused». 1988. Director: Jonathan Kaplan. Intérpretes: Jodie Foster y Kelly McGuillis. EE.UU. 105 min. Intriga.

Jodie Foster consiguió su primer Oscar como actriz en un papel principal en este melodrama judicial que analiza un caso de violación. La intérprete de «El silencio de los corderos» es precisamente la mujer objeto de una múltiple agresión sexual que tiene como escenario una sala de juegos. Una brillante abogada, que encarna la hoy olvidada Kelly McGuillis, intentará que se condene a los culpables, para lo que tendrá que hacer pasar a su defendida por la humillación de relatar lo sucedido, con el handicap que representa el carácter atolondrado de la joven víctima. Dirige Jonathan Kaplan, un irregular cineasta al que se deben propuestas tan dispares como «Proyecto X», «Seducción fatal» y «Love Field».

«Cristales rotos»
(CANAL +, 22.00 ★★★)

• T.O.: «Shattered». 1991. Director: Wolfgang Petersen. Intérpretes: Tom Berenger y Greta Scacchi. EE.UU. 90 min. Intriga.

Sugerente thriller del felizmente recuperado director de «En la línea de fuego» que parte de una atractiva idea argumental ya esbozada por Alan Parker en «El corazón del ángel», como es la búsqueda de su propia identidad por parte de una persona que sufre de amnesia. Petersen no pretende disimular en ningún momento el mencionado modelo referencial, pues inclu-

so se permite el lujo de incluir elementos narrativos y estéticos —como el ventilador, el espejo o una tórrida secuencia sexual— que ya estaban presentes en «Angel heart». Sin embargo, Petersen, como buen alemán, se muestra mucho más sobrio y por ende menos ampuloso que su homólogo británico, controlando de manera férrea un guión en los límites de la realidad.

«La dama del armiño»
(TVE-2, 01.20 ★★)

• T.O.: «That lady in Ermine». 1948. Director: Ernest Lubitsch y Otto Preminger. Intérpretes: Betty Grable y Douglas Fairbanks, Jr. EE.UU. 89 min. Comedia.

Divertida historia de un fantasma que comenzó a rodar Ernest Lubitsch y terminó Otto Preminger tras no poder superar el gran estilista de la comedia su sexto ataque al corazón. La doble autoría de esta comedia de tintes sobrenaturales; se deja notar en el resultado final, si bien resultan especialmente gratificantes los ingeniosos diálogos escritos por Samson Raphaelson y la colorista fotografía de Leon Shamroy, el rey del technicolor. La rubia Betty Grable dejó patentes sus dotes de excelente comedianta en esta clásica producción de la Fox.

«Tiernas primas»
(TELE-5, 02.00 ★)

• T.O.: «Tendres cousines». 1982. Director: David Hamilton. Intérpretes: Anja Schute y Thierry Tevini. Francia, Alemania, 88 min. Drama erótico.

Fallido intento por parte del presetigoso fotógrafo británico David Hamilton de

repetir el éxito de «Bilitis». Hamilton presenta un erotismo «light» sustentado en una uniforme fotografía preciosa que termina por empalagar al más pintado. «Tiernas primas» aborda una historia de iniciación sexual en idílicos parajes campestres con el telón de fondo de la Segunda Guerra Mundial.

«Loca Academia II»
(TVE-1, 22.00 ★)

• T.O.: «Police Academy II». 1985. Director: Jerry Paris. Intérpretes: Steve Guttenberg, Bubba Smith, David Graf, Kim Katrall, Michael Winslow. EE.UU. 90 min. Comedia.

El éxito comercial cosechado por la primera entrega, a cargo del inocuo Hugh Wilson dio paso a esta secuela a la que posteriormente seguirían otras hasta aburrir al personal con idénticos gags en idénticas situaciones. Mérito y no pequeño de la saga fue el elenco de los intérpretes que vuelven a reincidir prácticamente en todos los papeles protagonistas. La fórmula dio los resultados que apetecía la Warner y así la receta se ha seguido repitiendo con una insistencia digna de mejor causa.

«¿Qué fue de Baby Jane?»
(A3TV, 15.30 ★)

• T.O.: «What happened Baby Jane?». Director: David Greene. Intérpretes: Vanessa Redgrave y Lynn Redgrave. USA, 92 min. Drama.

Nada que ver pese al título y el contenido, con el film de Robert Aldrich. Las Redgrave, madre e hija, salvan con su buen hacer un proyecto condenado al fracaso.

Hoy se resuelve el concurso de los canales del Hispasat

Antena 3TV, con uno de pago y otro sin codificar, lo mismo que Tele-5 y Canal +, uno de pago, optan a estas concesiones

□ MADRID/EFE.- El Consejo de Ministros tiene previsto decidir hoy las sociedades a las que se adjudicarán los tres canales de televisión por satélite de gestión privada contemplados en el sistema español de satélites Hispasat.

Según fuentes del Ministerio de Obras Públicas y Transportes, hoy se resolverá el concurso de adjudicación, al que se han presentado únicamente ofertas de Antena 3 TV, Tele 5 y Canal Plus.

Estos canales, al igual que los dos concedidos de cobertura nacional a TVE en el Hispasat, podrán ser captados en toda la Península, Baleares y Canarias, además de grandes zonas de Francia e Italia, Sur de Gran Bretaña y zonas del Magreb, con antenas parabólicas de un tamaño máximo de 50 centímetros.

Antena 3 TV y Tele 5, según se supo en el momento de apertura de plicas, presentaron cada uno dos ofertas, una para un canal de pago y otro en abierto, sin codificar, mientras que Canal Plus sólo opta a uno, también de abono.

Las propuestas de Antena

3 TV contemplan que el canal de pago tenga un carácter temático, con novelas, espectáculos y teletienda, mientras que el canal abierto ofrecería una programación generalista, de producción propia.

El canal de pago propuesto por Tele 5 estaría dedicado a programación infantil y juvenil. Esta cadena ha presentado también una propuesta de un canal que, con similares contenidos que el de pago, emitiría los dos primeros años en abierto y más tarde pasaría a ser de abono.

Canal Plus ha propuesto una televisión de pago destinada al cine clásico, en la línea de la programación que ya emite a través del canal «Cinemania», distribuido por el satélite Astra.

Televisión Española, por su parte, difundirá a través de Hispasat dos canales de cobertura nacional, de forma gratuita y sin codificar.

El director general de RTVE, Jordi García Candau, en su comparecencia del miércoles pasado en la Comisión de control parlamentario de RTVE, explicó que en uno de estos nuevos canales se ofrecerá una programación de carácter cultural, en sentido amplio, mientras que el otro estará dedicado íntegramente a los deportes, con retransmisiones, espacios de noticias y otros programas con esta temática.

La fortaleza

MERCEDES RODRIGUEZ

EL «Telediario - 1» alcanzó el pasado 29 de septiembre 5 millones de audiencia, algo más que el partido de fútbol que se retransmitía esa misma noche por TVE-1 (Barcelona - Dinamo de Kiev) que fue visto por 4.813.000 espectadores. El informativo que hasta hace un mes presentaba Pedro Piqueras y ahora conducen Matías Prats y Ana Blanco continúa siendo uno de los primeros del «ranking» de los espacios más vistos, lista que en ocasiones encabeza. La competencia ve el «TD-1» como una «fortaleza» consolidada por la tradición, especialmente en zonas rurales.

Las tres de la tarde es la segunda hora que más audiencia convoca frente a la televisión después del «prime-time» de las diez de la noche. A las 15,00 horas encienden el televisor entre diez y doce millones de ciudadanos y casi la mitad ven «TD-1». El tipo de espectador que convoca el informativo más visto de los canales españoles varía si se trata de la ciudad o las zonas rurales. Ricardo Vaca, director de análisis y sistemas de Antena 3 TV, comenta que hay una buena parte de clientela femenina, de amas de casa, siguiendo el «TD-1» a las 3 de la tarde, particularmente en las grandes ciudades. «El comportamiento cambia mucho de las grandes poblaciones a las zonas rurales, y el «Telediario» tiene su clientela más fuerte en zonas con menos de 50.000 habitantes», explica Vaca. En Castilla, Extremadura y Galicia el «Telediario» de las tres alcanza su mayor cuota de pantalla, superior al 40 por ciento.

«Competir con este telediario no es una labor de día a día, es de muchos meses porque la costumbre de encender la pantalla y ver el «telediario» supone vencer una tradición más o menos afianzada a través de los años», comentan desde Antena 3TV. El canal privado recuerda que en la temporada anterior las «Noticias» de las 15,00 h. pasaron de ocupar el 10 al 22 por ciento de cuota de pantalla.

TVE sabe que cuenta con una ventaja de cobertura y una fidelidad del espectador por delante, pero no deja que sólo ésta sea la garantía de su fuerza frente a la competencia. Piqueras era el conductor asentado en este telediario estelar. Ahora, en su traslado a Antena 3TV, el periodista se enfrenta al segundo informativo de la pública cuya audiencia es alta, pero más variable que la primera edición, de modo que este miércoles «Telediario - 2» adelantó su horario a las 20,30 y las «Noticias» de Piqueras se emitieron a las 9 de la noche, la diferencia fue de 2.662.000 espectadores frente a 2.550.000 favorables al «TD-2».

LO QUE HAY QUE VER

«Encantada de la vida»

Concha Velasco estrena hoy, viernes, un nuevo espectáculo en Antena 3 TV, «Encantada de la vida», del que la artista será maestra de ceremonias. Este será su tercer espacio televisivo propio, después de «Viva el espectáculo» en TVE y «Querida Concha» en Tele 5. Como en programas anteriores, Concha Velasco también dialogará con los invitados e intervendrá en distintas actuaciones. En el programa de Antena 3 TV contará con algunos colaboradores, entre ellos los periodistas Amalia Enríquez y Maika Vergara que entrevistarán a distintos personajes en una sección de sociedad. Este viernes la entrevistada será doña Pilar de Borbón. La ministra de Asuntos Sociales, Cristina Alberdi, y Miguel Bosé figuran también entre los invitados de la noche. El programa contará semanalmente con sección de teatro en la que la artista interpretará

pequeños fragmentos de comedias españolas. En este caso la obra elegida es «El cuartito de hora», que representará junto a Carlos Herrera. El programa también incluye la colaboración fija de Luis Figuerola Ferreti y Javier Capitán, el mago Monty, el grupo Académica Palanca y el ballet de Goyo González. En el capítulo de actuaciones musicales se anuncian las de Azúcar Moreno, «Cristina y los Subterráneos» y el humor de «Las Veneno».

Carlos de Inglaterra en «Corazón, Corazón»

El Príncipe Carlos de Inglaterra hablará en el programa de Cristina Ramos, «Corazón corazón», de su vida privada ya que, al parecer, la reina de Inglaterra le ha permitido poder conversar en torno a su «ventilada» intimidad. Otros nombres del programa serán el diseñador Karl Lagerfeld, los barones Thyssen, y la

Vuelven Los Simpsons

Para hoy está previsto el estreno de nuevos episodios de la serie «Los Simpson», uno de los representantes más exitosos de una nueva forma de entender los dibujos animados, en las antípodas del estilo Disney. Una nueva fórmula, cuya principal característica es que está destinada tanto al público adulto como al infantil, que hasta ahora no había sido prácticamente cultivada en Estados Unidos y de la cual ya conocemos en España, a través de Canal Plus, las series Doug, Ricos y Mocosos y Rem y Stimp. En Estados Unidos, donde los dibujos animados tradicionales, los infantiles, tienen un extraordinario éxito entre todos los públicos, hasta el punto de que existe un canal dedicado exclusivamente a este género, resultó un éxito arrollador el especial sentido del humor de los guiones de «Los Simpson».



Concha Velasco estrena programa y canal

TVE-1

- MAÑANA**
- 07.30 Pinnic. Incluye: -La Aldea del Arce. -Peter Pan y los piratas. -Los Tiny Toons. -El príncipe valiente.
 - 09.20 La primera respuesta.
 - 10.05 Noticias.
 - 10.10 Pobre diablo.
 - 11.00 Pasa la vida. Con María Teresa Campos.
 - 12.55 El zorro.
 - 13.30 El menú de cada día. Con Karlos Arguiñano.
 - 13.55 Noticias.
 - 14.00 Informativo territorial.
 - 14.30 No te rías que es peor.

TVE-2

- 07.00 El informativo de la mañana.
- 09.30 La aventura del saber. Incluye: -Crónicas de educación. -Línea abierta. -Parques nacionales. -Caleidoscopio.
- 11.00 La película de la mañana. «Goupi manos rojas». Francia, 1943. 99 Min. Dirección: Jacques Becker. Intérpretes: Fernando Ledoux, Georges Rollin, Blanchette Brunoy, Arthur Devere.
- 12.30 24 horas.
- 13.30 Ultraman.
- 14.00 La loca Academia de Policía.
- 14.30 Los Fruittis.

ANTENA 3

- 07.00 Noticias. Con José María Carrascal.
- 07.30 Tras 3 tris. Con Ana Chavarry. Incluye: -Widget. -Denver. -Autos locos. -Ranma. -Supermarío. -El libro de la selva.
- 09.45 Sólo para tí. Con el doctor Bartolomé Beltrán.
- 10.15 Bellísima.
- 11.00 Pasionaria.
- 11.45 Todo va bien. Con Pepe Navarro.
- 13.00 El Equipo A.
- 14.00 Cosas de casa.
- 14.30 El príncipe de Bel Air.

TELE-5

- 06.35 Entre hoy y mañana.
- 07.00 Desayuna con alegría. Con Leticia Sabater.
- 09.30 La traidora.
- 10.25 Micaela.
- 11.20 Cine español. «El tigre de Chamberí». España, B/N. 1957. 79 min. Dirección: Pedro Luis Ramírez. Intérpretes: José Luis Ozores, Tony Leblanc, Helena Remy, José Marco Davo.
- 13.05 Cine. «El astronauta». España, 1970. 82 min. Dirección: Javier Aguirre. Intérpretes: Tony Leblanc, José Luis López Vázquez, José Sazatornil.

CANAL +

- 08.00 ABC World News.
- 08.30 Tres fantasmitas.
- 09.00 Videominuto.
- 09.52 Redacción Noticias.
- 10.00 Cine. «Código azul» USA. 1990. Dirección: John MacKenzie. Intérpretes: Brian Dennehy, Joe Pantoliano, Jeff Fahey, Bill Paxton.
- 11.42 Cine: «Espera a la primavera, Bandini». Coproducción, 1989. Dirección: Dominique Deruddere. Intérpretes: Joe Mantegna, Ornella Muti, Faye Dunaway.
- 13.35 Los 40 principales.
- 14.00 Redacción. Noticias.
- 14.05 Gatos del espacio.
- 14.30 Aquí mando yo.

TARDE

- 15.00 Telediario - 1.
- 15.30 Cassandra.
- 16.25 Sesión de tarde. «Piernas locas, locas, locas». USA. 1986. 75 Min. Dirección: Bill Berry. Intérpretes: Mark Neely, Terry Farrell, Clarence Gilyard Jr., David D'Arnal, Norman Alden.
- 17.45 Noticias.
- 17.50 Club Disney.
- 19.30 Informativo territorial.
- 19.55 Tendido cero. Actualidad del mundo tau-rino.
- 20.20 Corazón, corazón.
- 20.55 Colorín Colorado. Cuentos. Pilar Bardem: «El traje de troncos».

- 15.00 Cifras y letras.
- 15.30 Grandes Documentales. National Geographic. De polo a polo.
- 17.00 Oxígeno.
- 17.30 Especial informativo. Llegada al puerto de Málaga de las tropas españolas de la «Agrupación Canarias», de vuelta de Bosnia.
- 18.25 Largometraje especial. «El beso de la muerte». USA. 1947. 95 Min. Dirección: Henry Hathaway. Intérpretes: Victor Mature, Richard Widmark, Brian Donlevy, Karl Malden.
- 20.00 Informe del día.
- 20.30 El superagente 86.

- 15.00 Noticias. Con Olga Viza y Antonio Gavira.
- 15.30 Telecine. «¿Qué fue de Baby Jane?». USA. 1990. 92 min. Dirección: David Greene. Intérpretes: Vanessa Redgrave, Lynn Redgrave.
- 17.30 A otra cosa. Con Belén Rueda. Incluye: Salvados por la campaña Somos 10.
- 19.30 Cosas de casa.
- 20.00 Tropical Heat.

- 15.00 Entre hoy y mañana.
- 15.30 Tarde de cine. «¿Cuándo me amarán?». USA. 1990. 90 min. Dirección: Michael Tuchner. Intérpretes: Stefanie Powers, Katherine Helmond, Crystal Bernard, Michael Tolan.
- 17.45 Cine. «Karate kimura XI El último desafío». Italia, 1992. 86 min. Dirección: Larry Ludman. Intérpretes: Richard Goon, Dorian D. Flid, Ron Williams.
- 19.20 Antonella.
- 20.10 La ruleta de la fortuna.
- 20.45 Telecupón.

- 15.00 Cine. «Hamlet, el honor de la venganza». USA. 1990. Dirección: Franco Zeffirelli. Intérpretes: Mel Gibson, Glenn Close, Alan Bates, Pauls Scofield.
- 17.11 Cine. «Verso sera». Francia, 1990. Dirección: Francesca Archibugi. Intérpretes: Marcello Mastroianni, Sandrine Bonnaire, Lara Pranzoni.
- 18.46 Documental. «Tarántulas».
- 19.35 Dibujos animados. Doug.
- 20.00 Avance. Redacción.
- 20.05 Los 40 principales.
- 20.30 Primer plano. Con Fernando Guillén y Maribel Verdú.

NOCHE

- 21.00 Telediario - 2.
- 21.30 Dinosaurios.
- 22.00 Especial cine. «Loca Academia de Policía II». USA. 1985. 84 Min. Dirección: Jerry Paris. Intérpretes: Steve Guttenberg, Bubba Smith, David Graf, Michael Winslow, Bruce Mahler.
- 23.55 La noche de... la Fox. «Cuando se tienen veinte años». USA. 1962. 139 Min. Dirección: Martin Ritt. Intérpretes: Richard Beymer, Diane Baker, Corinne Calvet, Fred Clark, Dan Dailey.
- 02.25 Telediario - 3.
- 02.20 Cine de medianoche. «El hombre de Mallorca». Suecia, 1984. 101 Min. Dirección: Bo Widerberg. Intérpretes: Sven Wollter, Tomas Von Bromssen, Hakan Ser-ner.
- 04.00 Despedida y cierre.

- 21.00 Lingo.
- 21.30 Días de cine.
- 22.00 Aulas con ritmo.
- 22.50 Los Simpsons.
- 23.15 Big man.
- 00.50 Venus TV. Incluye: -Los Mac Tarmac. -Narciso Show. -Venus Correo. -Venus teléfono. -Venusteca.
- 01.20 Cine Club. Sesión de Repertorio. «La dama del armiño». USA. 1948. 90 Min. V.O. Dirección: Ernst Lubistch, Otto Preminger. Intérpretes: Betty Grable, Douglas Fairbanks Jr., Cesar Romero.
- 03.00 Despedida y cierre.

- 21.00 Noticias. Con Pedro Piqueras y María Rey.
- 21.30 Los ladrones van a la oficina.
- 22.00 Encantada de la vida. Con Concha Velasco.
- 00.00 Cine. «Cuernos a la catalana». España, 1979. 87 min. Dirección: Francesc Bellmunt. Intérpretes: Juanjo Puigcorbe e Isabel Mestres.
- 01.30 Noticias. Con José María Carrascal.
- 02.00 Cine de madrugada. «Dos chicas brillantes». USA. 1985. 80 Min. Dirección: Dimitri Logothelis. Intérpretes: Tricia Leigh Fisher y Bradd Zutaut.
- 03.30 Cierre de emisión.

- 21.05 Misterios sin resolver.
- 22.00 Supercine. «Acusados» USA. 1988. Drama. 105 Min. Dirección: Jonathan Kaplan. Intérpretes: Jodie Foster, Kelly McGuillis, Bernie Collison, Leo Rossi.
- 00.10 Mañana serán estrellas.
- 01.30 Entre hoy y mañana. Con Julio Fernández.
- 02.00 Erotísimo. «Tiernas primas». Francia, Alemania, 1982. 88 min. Color. Dirección: David Hamilton. Intérpretes: Elisa Cervier, Anja Shute, Pierre Chantepre.
- 03.40 Cine. «Canción de mar». 79 Min.
- 05.15 Cine. «Cuatro moscas sobre el terciopelo gris». 96 Min.

- 21.00 Padres forzosos.
- 21.28 Información meteorológica.
- 21.30 Redacción. Noticias.
- 21.54 Información deportiva.
- 22.00 Estreno Canal +. «La noche de los cristales rotos». USA. 1991. Dirección: Wolfgang Petersen. Intérpretes: Tom Berenger, Bob Hoskins, Greta Scacchi.
- 23.35 Boxeo. Desde Londres, Campeonato mundial de los pesos pesados Lennox Lewis vs. Frank Bruno.
- 01.01 La noche más X. «Sodoma y Gomorra». «Pasión en la noche».
- 03.40 Cine. «Putas». USA. 1991. Dirección: Ken Russell. Intérpretes: Theresa Russell, Sanjay, Antonio Fargas.
- 05.02 Cine. «La ironía del dinero». España, 1955.
- 06.24 Cine. «Ambición sin escrúpulos». USA. 1991.

ARTE Y CONTENIDO • Tras sus dos sonadas participaciones en ARCO, Isaac Montoya presenta ahora en la galería madrileña de Angel Romero su segunda exposición individual; punto y seguido en la trayectoria artística de este autor burgalés, atraído por el mundo de la imagen y el diseño.

ISAAC MONTOYA

«Las abstracciones artísticas de nuestros días no comunican nada»

□ **BURGOS/J.S.**—Isaac Montoya, pintor burgalés incluido en la nómina de artistas de la galería madrileña Angel Romero, presenta estos días en la Villa su segunda exposición individual, integrada por catorce cuadros de distinto formato, con la singularidad de estar pintados sobre papeles brillantes, irisados, que confieren a estas obras efectos casi fosforescentes con la ayuda de lacas y barnices específicos.

Aunque Montoya no ha abandonado su línea creativa orientada hacia la plasmación de elementos, objetos y situaciones propios de nuestro entorno social, en esta muestra intenta conferir a sus trabajos un nuevo carácter. «Intento acercarme al arte como medio de comunicación y como tema en sí mismo. Me gusta que el arte tenga algo que decir, que ofrezca al espectador un contenido, un mensaje que creo haber logrado transmitir en esta muestra», asegura Montoya.

En esta ocasión, el autor prescinde, salvo contadas excepciones, de recurrir al empleo de la palabra escrita en sus cuadros, hecho muy común en este pintor de imágenes, cuya obra ha sido elogiada por la crítica madrileña, tal y como aparece recogido en el último número de la revista de Arte «Lapiz», y que no duda en afirmar que «la abstracción de nuestros días no comunica nada porque se ha convertido en un mundo cerrado, tremendamente convencional y aburrido».

Atraído desde sus inicios



«Tutti Frutti», una de las obras más recientes del pintor burgalés Isaac Montoya.

creativos por el diseño y el mundo de la imagen como reclamo visual y comercial —filtro a través del cual vemos todas las

cosas—, Isaac Montoya lamenta la incursión en los circuitos artísticos de muchos oportunistas que «suelen refugiarse en las

abstracciones por su demostrada incapacidad a la hora de transmitir un sentido, un mensaje o contenido artístico».

EL GAVILAN

Para mayores

J-2

RECUERDO con mucho respeto y también con cierto espanto aquel comentario de una persona sabia más que nada por vieja. Decía, refiriéndose a sus impresiones tras sus cotidianos paseos, que, a la altura de su edad, ya le eran más desconocidos los transeúntes del callejero vecinal que los afincados definitivamente en el cementerio.

Y que, en consecuencia, le gustaba más este recinto sagrado de las antiguas amistades para su recreo diario que la hirsuta caminata por calles y plazuelas de ajeno y anónimo jolgorio. Los años, qué duda cabe, le habían llevado a esta aparentemente destemplada consideración. A medida que pasa también sobre mí la vida, entiendo más y mejor lo que decía aquel anciano sabio. Para vivir es imprescindible la comunicación; pero ésta no necesariamente se logra con los seres vivos por el mero hecho de serlo. Obstáculos, a veces insalvables, como los de la generación, las ideas o los mismos sentimientos, sin olvidar las costumbres, se ponen en el camino de los que habrían de convivir, y no pueden. Se produce entonces ese obligado «retorno» hacia quienes por mil razones no sólo comprendieron sino que también compartieron nuestro vivir. Sucede muchas veces que éstos ya todos están muertos, aunque obviamente no en nosotros.

CHUMY CHUMEZ

